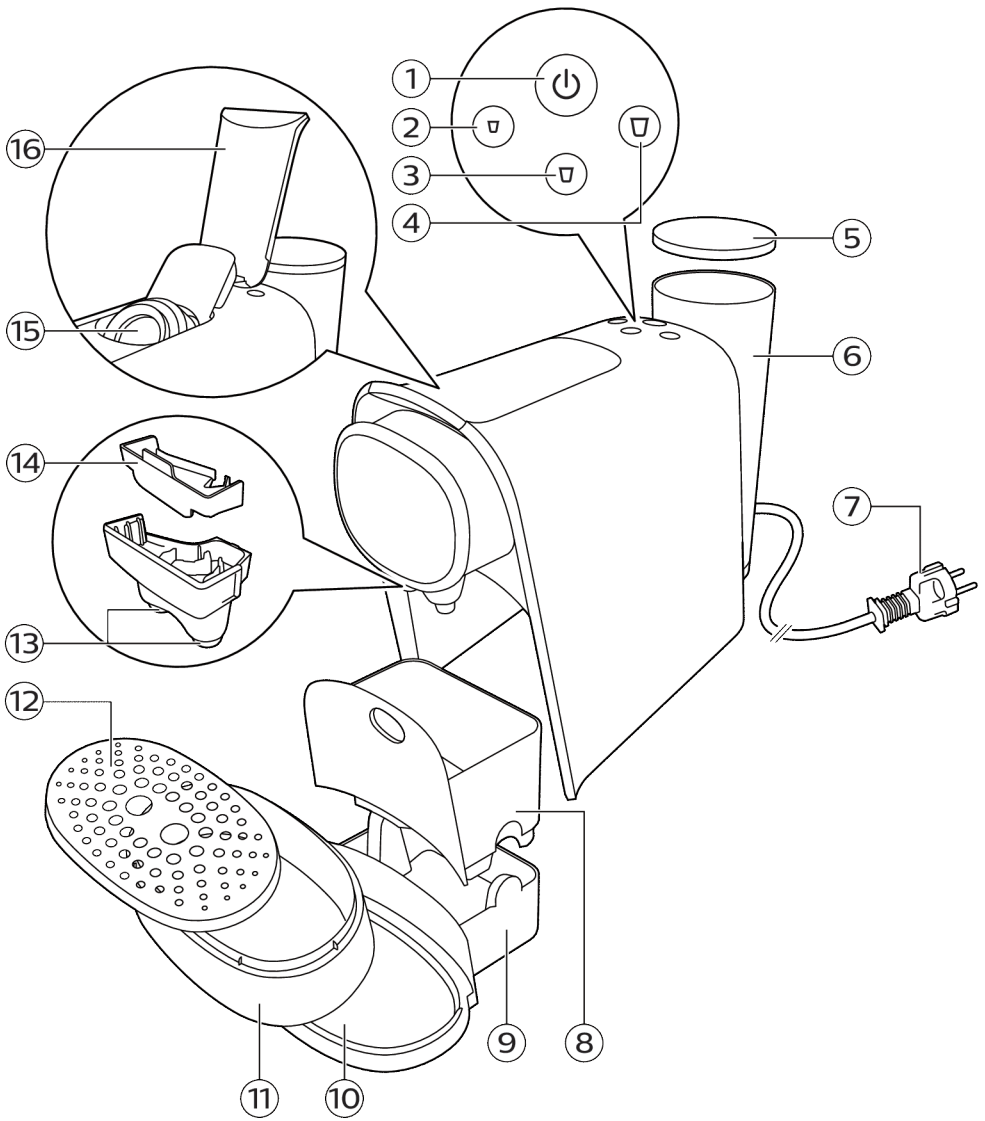




LOR

BARISTA



**English 7**  
**Dansk 22**  
**Deutsch 37**  
**Español 53**  
**Français 69**  
**Italiano 85**  
**Nederlands 101**  
**Norsk 117**  
**Português 132**  
**Svenska 148**

# Machine overview

- 1 On/off button
- 2 Ristretto button
- 3 Espresso button
- 4 Lungo button
- 5 Water tank lid
- 6 Water tank
- 7 Mains cord with plug
- 8 Used capsule drawer
- 9 Waste water drawer
- 10 Lower drip tray
- 11 Drip tray
- 12 Cup platform
- 13 Coffee outlets
- 14 Coffee dispensing spout cap
- 15 Capsule compartment
- 16 Lever

## Introduction

Welcome to the L'OR Barista world! The L'OR Barista coffee system is the only capsule coffee system that allows you to brew two cups of coffee at the same time thanks to a coffee dispensing spout with double outlet.

The new and exclusive L'OR Barista double-shot coffee capsules allow you to brew two cups of coffee or a double shot of coffee.

The L'OR Barista coffee machine is also compatible with the L'OR Espresso single-shot coffee capsules. Thanks to the Dual Capsule Recognition technology, the machine automatically recognizes the capsule size and adapts the volume accordingly. All you need to do is press the button for the type of coffee you desire.

## Capsule compatibility

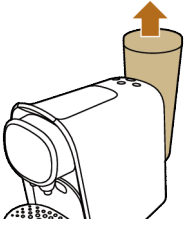
The L'OR Barista coffee machine has been designed to work with L'OR Espresso single-shot capsules and L'OR Barista double-shot capsules, as well as with Nespresso\* capsules and aluminum capsules from coffee brands produced by Jacobs Douwe Egberts, such as Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza and Senseo.

\*brand of a third party not connected to JACOBS DOUWE EGBERTS and / or PHILIPS

## Preparing for use

Before first use, remove all packaging materials from the machine.

When you use the machine for the first time or if you have not used it for 1 day or longer, perform the following steps:



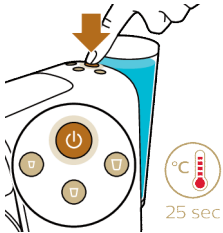
1 Remove the water tank from the machine.



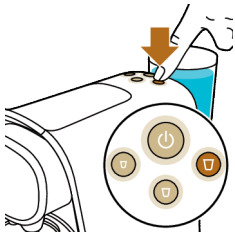
2 Rinse and fill the water tank under the tap. Place the water tank back onto the machine.



3 Place a bowl under the coffee dispensing spout. Do not insert a capsule and make sure that the lever is closed.



4 Press the on/off button to switch on the machine.  
- The on/off button flashes slowly to indicate that the machine is heating up.



5 When all buttons light up continuously, press the lungo button.  
- Water flows from the coffee dispensing spout.

Note: When the internal water circuit is empty, the machine produces a humming sound. When the machine dispenses water, it produces a less loud humming sound. This is normal.

6 The machine is ready when all buttons light up continuously.  
7 Empty the drip tray and waste water drawer (see 'Cleaning the used capsule drawer and waste water drawer').

The machine is now ready for use.

# Brewing coffee

## Beverages and capsules

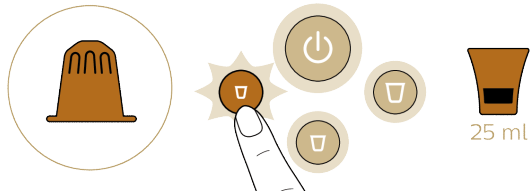
### Capsules

L'OR aluminum capsules are available online at [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) and in shops. You can choose from a variety of coffee capsules for different types of coffee.

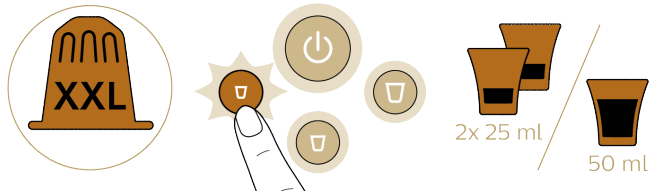
### Beverages

Thanks to the Dual Capsule Recognition technology, the machine automatically recognizes the capsule size and adapts the volume of your drink accordingly. All you need to do is press the button for the type of coffee you desire.

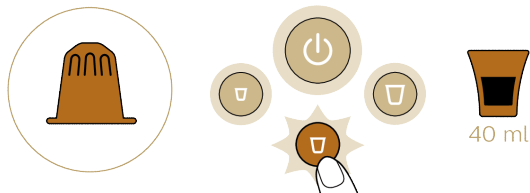
#### Ristretto



#### Double ristretto / Double shot of ristretto



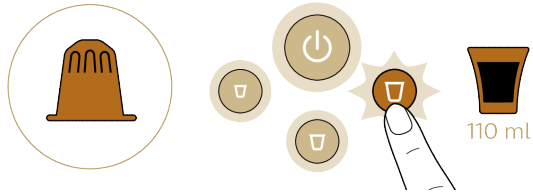
#### Espresso



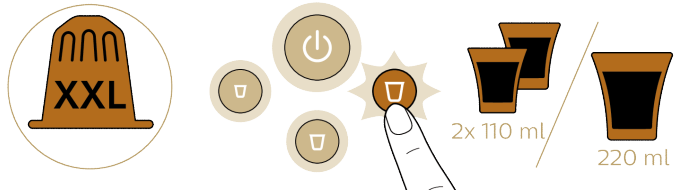
#### Double espresso / Double shot of espresso



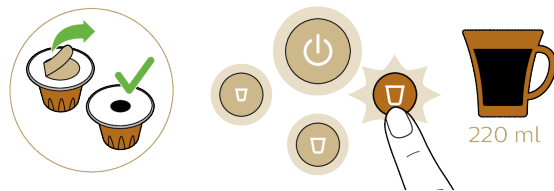
Lungo



Double lungo / Double shot of lungo

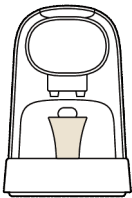


Grand Café Filtre

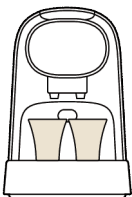


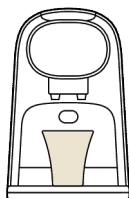
**Preparing coffee**

- 1 Press the on/off button to switch on the machine. The on/off button starts flashing to indicate that the machine is heating up.
- 2 For one coffee, place one cup under the coffee dispensing spout.

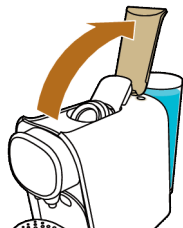


- 3 For two coffees, place two cups under the coffee dispensing spout.

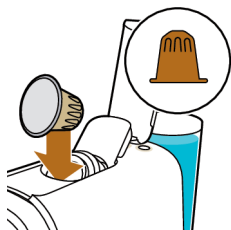




- 4 For a large coffee or Grand Café Filtre, remove the cup platform and the drip tray, place the cup platform on the lower drip tray and place a large cup or mug on the cup platform under the coffee dispensing spout.



- 5 Lift the lever.



- 6 Insert a capsule.
- For a single cup of coffee, insert a L'OR Espresso single-shot capsule.



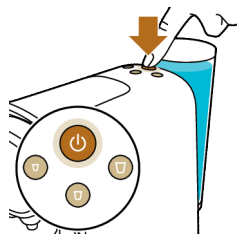
- For two cups of coffee or one large coffee, insert a L'OR Barista double-shot capsule.



- 7 Close the lever by pushing it down.

**Warning: Do not insert a finger into the brew chamber when closing the lever.**



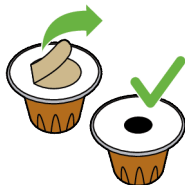


8 When the on/off button stops flashing and all buttons light up continuously, press the button for the type of coffee you desire.

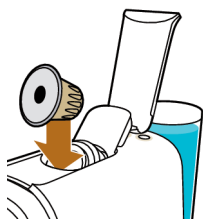
**Caution: Do not lift the lever until the brewing process has finished. Brewing is finished when the lights stop flashing and no more coffee comes out of the coffee dispensing spout.**

## Brewing Grand Café Filtre

1 Remove the seal completely from the capsule.



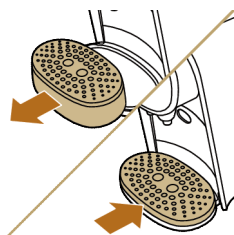
2 Lift the lever and insert the capsule.

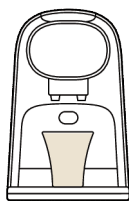


3 Close the lever.

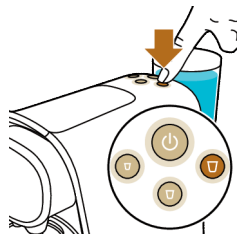


4 Remove the drip tray with the cup platform. Put the drip tray aside and place the cup platform on the lower drip tray.





- 5 Place a large cup or mug on the cup platform under the coffee dispensing spout.



- 6 Press the lungo button to start the brewing process.

## Drink personalization

With drink personalization, you can program your drink volume. Each coffee button on the machine has been programmed to brew coffee at its ideal setting. Nevertheless, you can adapt the coffee volume to your wishes, within a range that ensures the best coffee quality.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

The coffee volumes for L'OR Espresso single-shot and L'OR Barista double-shot capsules are adjusted separately:

- 1 Press the on/off button to switch on the machine.
- 2 Fill the water tank.
- 3 Insert a capsule and close the lever.

- If you want to adjust the volume for L'OR single-shot espresso capsules, insert a normal L'OR Espresso capsule.
  - If you want to adjust the volume for a L'OR Barista double-shot capsule, insert a L'OR Barista capsule.
- 4 Press and hold the button of the coffee whose volume you want to adjust for 3 seconds until the button flashes quickly. Then release the button. The machine starts brewing coffee.
  - 5 Press the same button again when the cup contains the desired volume.

Note: If you press the coffee button too early, the machine programs the minimum volume of coffee shown in the table above. If you do not press the coffee button, the machine programs the maximum volume of coffee.

### Resetting the coffee quantities

To reset the coffee quantities to their factory settings:

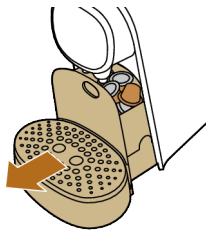
- 1 Press the on/off button to switch on the machine.
- 2 Wait until the machine has heated up and all buttons light up.
- 3 Press and hold the ristretto, espresso and lungo buttons simultaneously until all buttons flash quickly to show that the machine has been reset to factory settings.

## Cleaning and maintenance

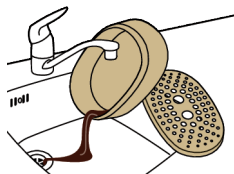
### Cleaning the used capsule drawer and waste water drawer

Check the used capsule drawer and waste water drawer regularly.

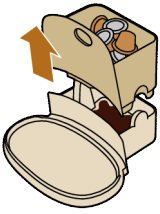
Note: For optimal hygiene, pull up the lever after use to ensure the last used capsule falls into used capsule drawer.



- 1 Pull the used capsule drawer and the waste water drawer out of the machine.

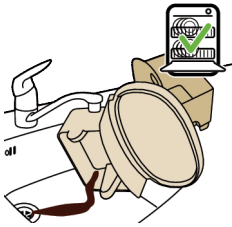


- 2 Remove the drip tray from the lower drip tray and rinse the drip tray and the cup tray under a warm tap. Do not clean these parts in the dishwasher.



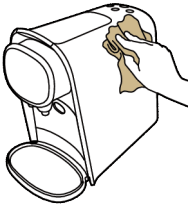
- 3 Remove the used capsule drawer by pulling it up and empty it.

**Caution: Be careful when you remove the used capsule drawer. Capsules are still hot immediately after brewing.**



- 4 Rinse all parts under a warm tap. Dry all parts with a soft cloth. You can also clean all these parts in the dishwasher.
- 5 Reinsert the used capsule drawer into the waste water drawer.
- 6 Insert the waste water drawer with the used capsule drawer into the machine.
- 7 Place the drip tray back onto the lower drip tray. Place the cup platform onto the drip tray.

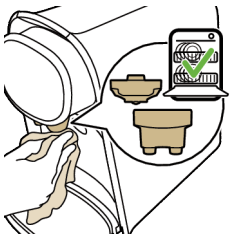
## Cleaning other parts of the machine



- 1 Clean the outside of the machine with a soft damp cloth.

**Caution: Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the machine.**

**Warning: Do not insert a finger into the capsule compartment to avoid injury. There is an invisible piercer inside.**



- 2 Clean the front of the machine with a soft damp cloth and clean the two parts of the coffee dispensing spout (the coffee outlets and the spout cover) under a warm tap or in the dishwasher.
- 3 Clean the water tank by rinsing it under a warm tap. The water tank is not dishwasher-proof.

**Note: Rinse the water tank and fill it with fresh water every 24 hours.**

## Cleaning the coffee circuit

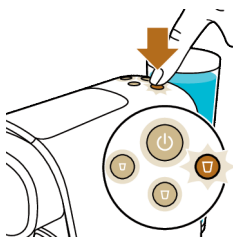
Clean the coffee circuit every week to ensure you get coffee with an optimum quality and taste.



- 1 Place a cup under the coffee dispensing spout.
- 2 Lift the lever to ensure the last used capsule falls into the used capsule drawer.



- 3 Do not insert a new capsule and close the lever.



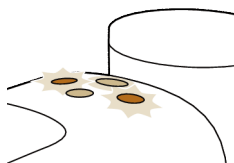
- 4 Press the lungo button.
- 5 Empty the cup after the machine has finished dispensing water.
- 6 Open the lever and repeat steps 3 to 5 to ensure proper cleaning of the coffee circuit.

The machine is now ready for use.

## Descaling

### When to descale

- Descal the machine when the ristretto and lungo button flash quickly a few times after brewing. The descaling procedure takes up to 40 minutes and consists of a descaling cycle and a rinsing cycle. Do not interrupt the descaling procedure.



### Why to descale

Descaling is essential for the following reasons:

- It prolongs the life of your L'OR Barista coffee machine
- It ensures maximum cup volume
- It ensures maximum coffee temperature

- The machine produces less sound during brewing
- It prevents malfunctioning

If the descaling procedure is not performed correctly, scale residue remains behind in the machine. This causes scale to build up more quickly and may cause permanent and irreparable damage to the machine.

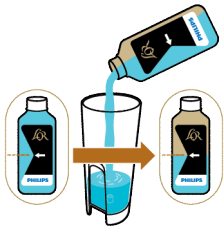
## Use the correct descaler

Only lactic acid-based descalers are suitable for descaling the L'OR Barista machine. This type of descaler descales the machine without damaging it. We advise you to use the dedicated L'OR Barista liquid descaler (CA6530) or Saeco liquid descaler (CA6700). It is available in bottles that contain liquid descaler for two descaling procedures. You need half a bottle for one descaling procedure and can store the other half for the next descaling procedure.

## Descaling procedure

Note: If something goes wrong during the descaling procedure, e.g. because you accidentally interrupt the descaling cycle, you have to restart the descaling procedure from step 1.

- 1 Press the on/off button to switch on the machine.
- 2 Pour half a bottle of L'OR Barista liquid descaler (CA6530) into the water tank.



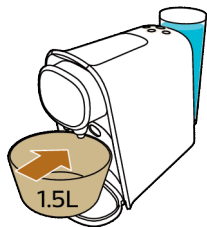
- 3 Fill up the water tank with fresh tap water.



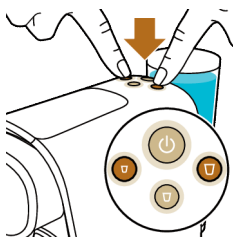
- 4 Make sure that there is no capsule in the capsule compartment.



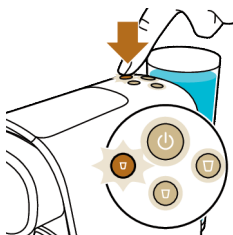
5 Close the lever.



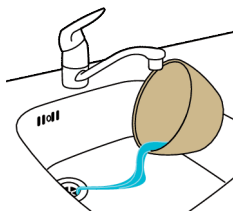
6 Place a bowl with a minimum capacity of 1.5 liters on the lower drip tray under the coffee dispensing spout to collect the descaling solution.



7 Press the ristretto and lungo button briefly at the same time.

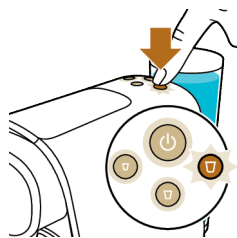


8 The ristretto button starts to flash quickly. Press the ristretto button to activate the descaling cycle. The machine dispenses the entire descaling solution at regular intervals. This takes up to 30 minutes.  
- When the lungo button starts to flash quickly again, the first phase of the descaling cycle has finished.



9 Remove and empty the bowl. Place the bowl back onto the lower drip tray under the coffee dispensing spout.

10 Remove the water tank and rinse it under the tap. Fill the water tank with cold tap water and place it back onto the machine.



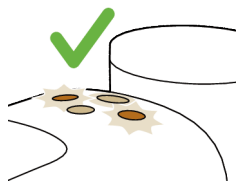
**11** Press the lungo button to start the flushing cycle.

Note: The water tank will be emptied without interruption. The flushing cycle lasts about 3 minutes.

**12** When the flushing cycle has finished, the ristretto and lungo button flash a few times.

Note: It is normal that some water remains behind in the water tank after the descaling procedure.

The machine switches off. The descaling procedure is finished.



## Meaning of light signals

- The on/off button flashes slowly: the machine is heating up.
- The on/off button flashes quickly: the water tank is empty, fill the water tank with tap water.
- All buttons light up continuously: the machine is ready for use.
- The selected coffee button flashes slowly: the machine is preparing the coffee recipe.
- The selected coffee button flashes quickly:
  - Programming is activated.
  - The new coffee volume is saved.
- The ristretto and lungo button flash simultaneously after brewing coffee: you need to descale the machine.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with your machine. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The machine does not switch on.	The machine is not connected to the mains.	Put the plug in an earthed wall socket.
The on/off button is flashing slowly.	The machine is heating up.	This is normal.
The brewing time is longer than before.	The machine is clogging up with scale.	Descal the machine (see 'Descaling procedure').



<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The temperature of freshly brewed coffee gradually decreases.	The machine is clogging up with scale.	Descal the machine (see 'Descaling procedure').
The pump makes a lot of noise.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank with fresh tap water.
	The water tank is not placed correctly.	Place the water tank correctly and push it downwards.
The machine suddenly stops brewing coffee.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank with fresh tap water. Press the button of the selected type of coffee again to continue brewing. When the cup is full, press the same button again to stop the brewing process.
The on/off button flashes quickly.	The water tank is empty.	Fill the water tank with fresh tap water. Press the button of the selected type of coffee again to continue brewing. When the cup is full, press the same button again to stop the brewing process.
I cannot close the capsule compartment lever completely.	Check if you use the recommended L'OR capsule. Other capsules may cause problems during use..	
	The used capsule drawer is full.	Empty the used capsule drawer and insert the capsule again.
	The capsule is not inserted correctly.	Insert the capsule again and check if it is inserted correctly.
	The capsule is stuck.	Open and close the lever a few times with moderate force to remove the capsule.
The lever does not open completely.	The used capsule drawer is full.	Empty the used capsule drawer.
The machine does not dispense coffee or only dispenses drops of coffee.	You have not flushed the machine before first use.	Flush the machine before first use (see 'Preparing for use').
	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank with fresh tap water.
	Scale has built up inside the machine (see 'Descaling').	Descal the machine (see 'Descaling').
Coffee grounds end up in the cup of coffee.	A small amount of ground coffee will always end up on the bottom of the cup.	This is normal.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The coffee flow splits or is not straight.	The coffee dispensing spout cap is not placed correctly or it is missing.	Snap the coffee dispensing spout onto the coffee outlets.
The ristretto and lungo button lights are flashing after brewing.	This means it is time to descale the machine to prevent it from clogging with scale.	Descal the machine (see 'Descaling').
Why do I find water in the waste water drawer?	The used capsule drawer and waste water drawer catch the residual water released after brewing coffee.	This is normal.
The coffee quantity is not what I expected.	The coffee quantity has been adjusted.	Readjust the coffee quantity (see 'Drink personalization') or reset the coffee quantities (see 'Resetting the coffee quantities').
My coffee is less warm.	When you brew the first cup of the day or when it has been a while since your previous cup of coffee, the inside of the machine is still cold when you brew coffee.	You can pre-heat the machine and coffee cup by brewing a cup of coffee first without placing a coffee capsule.
	If you use a cold, thick-walled cup, the coffee will cool down immediately.	Use thin-walled cups, as thin-walled cups will absorb less heat from the coffee than thick-walled cups. Make sure the size of the cup matches the coffee quantity. Do not brew a small quantity of coffee in a large cup.
	The machine is clogged with scale.	Descal the machine when the ristretto and lungo button flash quickly a few times after brewing (see 'Descaling').
	You used cold milk.	If you drink coffee with cold, fresh milk, this will cool down your coffee. You can prevent this by preheating the milk.
The machine suddenly switches off after some time.	This is the automatic shut-off function.	The automatic shut-off function is programmed to switch off the machine after 9 minutes of inactivity to save energy.

# Oversigt over maskinen

- 1 On/off-knap
- 2 Ristretto-knap
- 3 Espressoknap
- 4 Lungo-knap
- 5 Vandtankens låg
- 6 Vandtank
- 7 Netledning med stik
- 8 Skuffe til brugte kapsler
- 9 Spildevandskuffe
- 10 Nederste drypbakke
- 11 Drypbakke
- 12 Kop-plattform
- 13 Kaffeudløb
- 14 Hætte til kaffeudløbsrør
- 15 Kapselrum
- 16 Udløser

## Introduktion

Velkommen til L'OR Barista-verdenen! L'OR Barista-kaffesystemet er det eneste kapselkaffesystem, der giver dig mulighed for at brygge to kopper kaffe på samme tid takket være et dobbelt kaffeudløb.

De nye og eksklusive L'OR Barista-kaffekapsler til dobbelt shot giver dig mulighed for at brygge to kopper kaffe eller et dobbelt shot kaffe.

L'OR Barista-kaffemaskinen er også kompatibel med L'OR Espresso-kaffekapsler til et enkelt shot. Takket være Dual Capsule Recognition-teknologien genkender maskinen automatisk kapselstørrelsen og tilpasser volumen herefter. Du skal blot trykke på knappen for den type kaffe, du ønsker.

## Kompatibilitet med kapsler

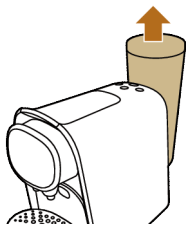
L'OR Barista kaffemaskinen er designet til at fungere med L'OR Espresso-kapsler til enkelt shot og L'OR Barista-kapsler til dobbelt shot, samt med Nespresso\*-kapsler og aluminiumkapsler fra kaffemærker produceret af Jacobs Douwe Egberts, såsom Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza og Senseo.

\*mærke fra en tredjepart, der ikke er tilknyttet JACOBS DOUWE EGBERTS og/eller PHILIPS

## Klargøring

Fjern alle emballagematerialer fra maskinen, før den tages i brug.

Når du bruger maskinen første gang, eller hvis du ikke har brugt den i 1 dag eller længere, skal du udføre følgende trin:



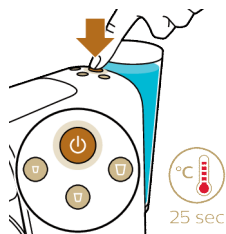
1 Tag vandtanken ud af maskinen.



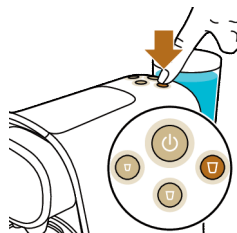
2 Skyl og fyld vandtanken under rindende vand. Sæt vandtanken tilbage på plads i maskinen.



3 Sæt en skål under kaffeudløbsrøret. Sæt ikke en kapsel i, og sørg for, at håndtaget er lukket.



4 Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen.  
- On/off-knappen blinker langsomt for at angive, at maskinen varmer op.



5 Når alle knapper lyser konstant, skal du trykke på lungo-knappen.  
- Der løber vand fra kaffeudløbet.

Bemærk: Når det indre vandkredsløb er tomt, siger maskinen en summende lyd. Når maskinen dispenserer vand, siger den en mindre høj summende lyd. Dette er normalt.

6 Maskinen er klar, når alle knapper lyser konstant.

7 Tøm drypbakken og spildevandsskuffen (se 'Rengøring af den brugte kapselskuffe og spildevandsskuffe').

Maskinen er nu klar til brug.

# Kaffebrygning

## Drikkevarer og kapsler

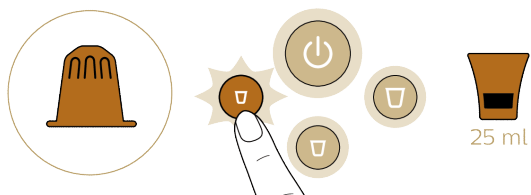
### Kapsler

L'OR-aluminiumskapsler er tilgængelige online på [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) og i butikkerne. Du kan vælge mellem en række kaffekapsler til forskellige typer kaffe.

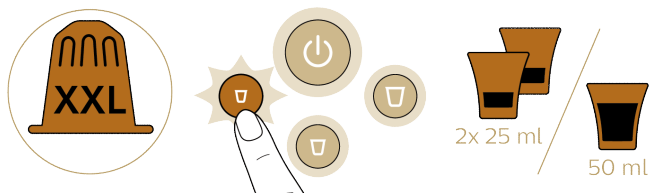
### Drikkevarer

Takket være Dual Capsule Recognition-teknologien genkender maskinen automatisk kapselstørrelsen og tilpasser volumen af din drik herefter. Du skal blot trykke på knappen for den type kaffe, du ønsker.

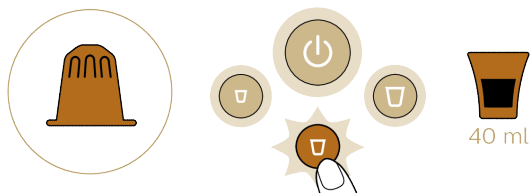
#### Ristretto



#### Double ristretto / Double shot of ristretto



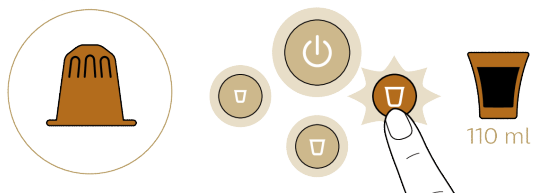
#### Espresso



#### Double espresso / Double shot of espresso



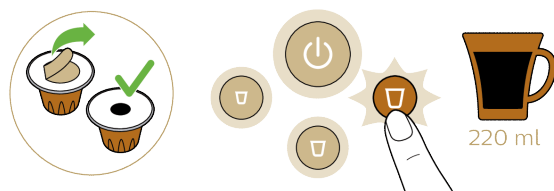
### Lungo



### Double lungo / Double shot of lungo

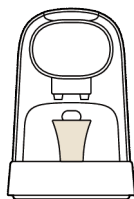


### Grand Café Filtre

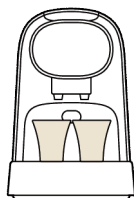


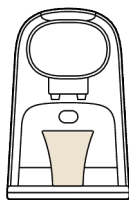
## Tilberedning af kaffe

- 1 Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen. On/off-knappen begynder at blinke for at angive, at maskinen varmer op.
- 2 For én kaffe placeres en kop under kaffeudløbsrøret.

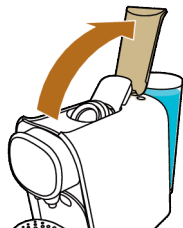


- 3 For to kaffe placeres to kopper under kaffeudløbsrøret.

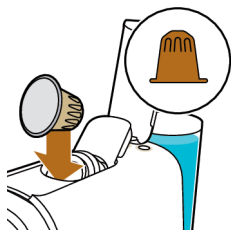




- 4 For en stor kaffe eller Grand Café Filtre skal du fjerne kopplatformen og drypbakken, placere kopplatformen på den nederste drypbakke og placere en stor kop eller et krus på kopplatformen under kaffeudløbsrøret.



- 5 Løft håndtaget.



- 6 Sæt en kapsel i.
- For en enkelt kop kaffe skal der isættes en L'OR Espresso-kapsel til enkelt shot.

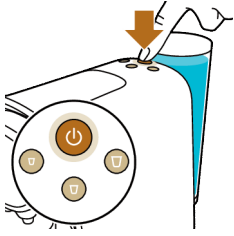


- For to kopper kaffe eller en stor kaffe skal du isætte en L'OR Barista-kapsel til dobbelt shot.



- 7 Luk grebet ved at skubbe det ned på plads.

**Advarsel: Indfør ikke en finger i bryggekommeret, når udløseren lukkes.**

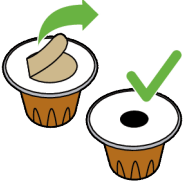


- 8 Når tænd/sluk-knappen holder op med at blinke, og alle knapper lyser konstant, skal du trykke på knappen for den type kaffe, du ønsker.

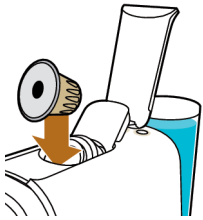
**Forsigtig: Løft ikke håndtaget, før bryggeprocessen er færdig. Brygningen er færdig, når lysene holder op med at blinke, og der ikke kommer mere kaffe ud af kaffeudløbsrøret.**

## Brygning med Grand Café Filtre

- 1 Fjern forseglingen helt fra kapslen.



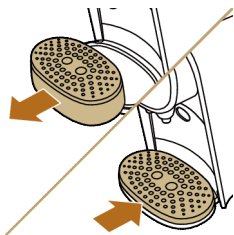
- 2 Løft håndtaget, og sæt kapslen i.



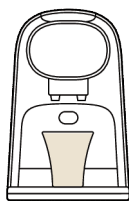
- 3 Luk håndtaget.



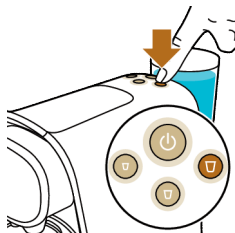
- 4 Fjern drybakken med kopplatformen. Læg drybakken til side, og placer kopplatformen på den nederste drybakke.







5 Placer en stor kop eller krus på kopplatformen under kaffeudløbsrøret.



6 Tryk på lungo-knappen for at starte bryggeprocessen.

## Tilpasning af drikke

Med Tilpasning af drikke kan du programmere dine drikkes størrelse. Hver kaffeknap på maskinen er programmeret til at brygge kaffe med den ideelle indstilling. Ikke desto mindre kan du tilpasse kaffemængden til dine ønsker inden for et interval, der sikrer den bedste kaffekvalitet.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Kaffemængderne for L'OR Espresso-kapsler til enkelt shot og L'OR Barista-kapsler til dobbelt shot justeres separat:

- 1 Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen.
- 2 Fyld vandtanken.
- 3 Isæt en kapsel, og luk håndtaget.

- Hvis du vil justere mængden til L'OR-essokapsler til enkelt shot, skal du isætte en normal L'OR Espresso-kapsel.
  - Hvis du vil justere mængden for en double shot-kapsel fra L'OR Barista, skal du isætte en L'OR Barista-kapsel.
- 4 Hold knappen nede i 3 sekunder for den kaffe, du vil justere størrelsen på, indtil knappen blinker hurtigt. Slip derefter knappen. Maskinen begynder at brygge kaffe.
  - 5 Tryk på den samme knap igen, når koppen indeholder den ønskede mængde.

Bemærk: Hvis du trykker for tidligt på kaffeknappen, programmerer maskinen den mindste mængde kaffe, der er vist i tabellen ovenfor. Hvis du ikke trykker på kaffeknappen, programmerer maskinen den maksimale mængde kaffe.

## Nulstilling af kaffemængder

Sådan nulstilles kaffemængderne til fabriksindstillingerne:

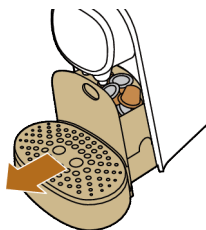
- 1 Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen.
- 2 Vent, indtil maskinen er varmet op, og alle knapper lyser.
- 3 Tryk på ristretto-, espresso- og lungoknapperne samtidigt, og hold dem nede indtil alle knapper blinker hurtigt for at vise, at maskinen er blevet nulstillet til fabriksindstillingerne.

# Rengøring og vedligeholdelse

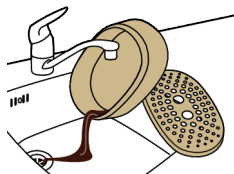
## Rengøring af den brugte kapselskuffe og spildevandsskuffe

Kontroller jævnligt den brugte kapselskuffe og spildevandsskuffe.

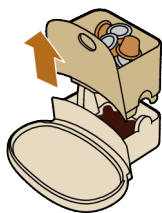
Bemærk: For optimal hygiejne skal du åbne håndtaget efter brug for at sikre, at den sidst brugte kapsel falder ned i kapselskuffen.



- 1 Træk den brugte kapselskuffe og spildevandsskuffen ud af maskinen.

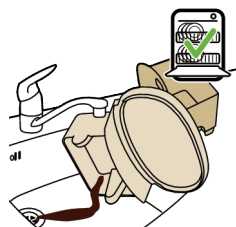


- 2 Fjern drypbakken fra den nederste drypbakke, og skyl drypbakken og kobbakken under den varme hane. Kom ikke disse dele i opvaskemaskinen.



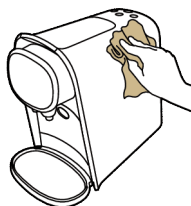
- 3 Fjern den brugte kapselskuffe ved at løfte den op og tømme den.

**Forsigtig: Vær forsigtig, når du tager skuffen med den brugte kapsel ud. Kapslerne er stadig varme umiddelbart efter brygning.**



- 4 Skyl alle delene under den varme hane. Tør alle dele med en blød klud. Alle disse dele kan også gå i opvaskemaskinen.
- 5 Sæt den brugte kapselskuffe i spildevandsskuffen igen.
- 6 Sæt spildevandsskuffen med den brugte kapselskuffe i maskinen.
- 7 Placer drypbakken tilbage på den nederste drypbakke. Placer kopplatformen på drypbakken.

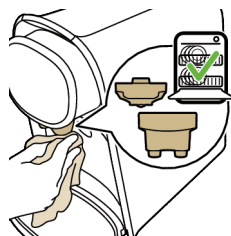
## Rengøring af andre dele af maskinen



- 1 Maskinen rengøres udvendigt med en blød, fugtig klud.

**Forsigtig: Brug aldrig skuresvampe eller skræppe rengøringsmidler såsom rensbenzin eller acetone til rengøring af apparatet.**

**Advarsel: For at undgå at komme til skade må du ikke stikke en finger ind i kapselkammeret. Der er et ikke-synligt skarpt skærestykke indeni.**



- 2 Rengør maskinens forside med en blød fugtig klud, og rengør de to dele af kaffeudløbet (kaffeudløbene og tuddækslet) under en varm hane eller i opvaskemaskinen.
- 3 Rengør vandbeholderen ved at skylle den under den varme hane. Vandtanken kan ikke vaskes i opvaskemaskinen.

**Bemærk: Rens vandtanken, skyl og fyld den med rent vand hver 24 timer.**

## Rengøring af kaffekredsløbet

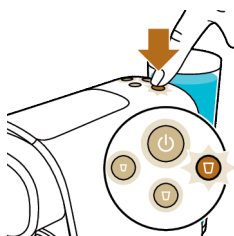
Rengør kaffekredsløbet hver uge for at sikre, at du får kaffe med en optimal kvalitet og smag.



- 1 Sæt en kop under kaffeudløbsrøret.
- 2 Løft håndtaget for at sikre, at den sidst brugte kapsel falder ned i kapselskuffen.



- 3 Sæt ikke en ny kapsel i, og luk håndtaget.



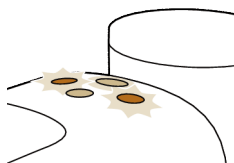
- 4 Tryk på lungo-knappen.
- 5 Tøm koppen, når maskinen er færdig med at dispensere vand.
- 6 Åbn håndtaget, og gentag trin 3 til 5 for at sikre korrekt rengøring af kaffekredsløbet.

Maskinen er nu klar til brug.

## Afkalkning

### Hvornår skal man afkalke?

- Afkalk maskinen, når ristretto- og lungo-knappen blinker hurtigt et par gange efter brygningen. Afkalkningen varer ca. 40 minutter og består af en afkalkningscyklus og en gennemskylningscyklus. Afbryd ikke afkalkningsprocessen.



### Hvorfor skal man afkalke?

Afkalkning er vigtigt af de følgende årsager:

- Det forlænger L'OR Barista-kaffemaskines levetid
- Det sikrer maksimalt kopvolumen
- Det sikrer maksimal kaffetemperatur

- Kaffemaskinen brygger kaffen mere lydsvagt
- Det hjælper med at forhindre fejl.

Hvis afkalkningsproceduren ikke udføres korrekt, efterlades der kalkrester i maskinen. Dette gør, at ny kalk hurtigere vil sætte sig fast, og det kan føre til varig og uoprettelig skade på maskinen.

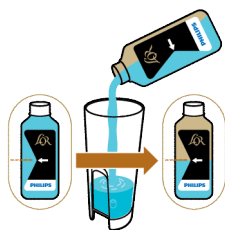
## Brug det rette afkalkningsmiddel

Kun mælkesyrebaseerede afkalkningsmidler er velegnede til afkalkning af L'OR Barista maskinen. Denne type afkalkningsmiddel afkalker maskinen uden at beskadige den. Vi råder dig til at bruge det dedikerede L'OR Barista flydende afkalkningsmiddel (CA6530). Det fås i flasker, der indeholder flydende afkalkningsmiddel til to afkalkningsprocedurer. Du har brug for en halv flaske til en afkalkningsprocedure og kan gemme den anden halvdel til den næste afkalkningsprocedure.

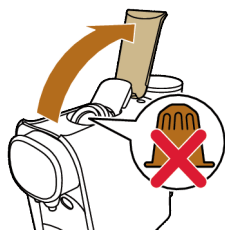
## Afkalkningsprocedure

Bemærk: Hvis noget går galt under afkalkningsproceduren, f.eks. hvis afkalkningscyklussen afbrydes ved et uheld, skal du genstarte afkalkningsproceduren fra trin 1.

- 1 Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen.
- 2 Hæld en halv flaske L'OR Barista flydende afkalkningsmiddel (CA6530) i vandtanken.



- 3 Fyld vandtanken med friskt vand fra vandhanen.

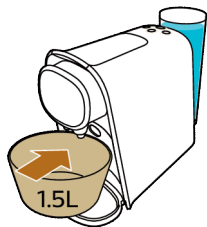


- 4 Sørg for, at der ikke er nogen kapsel i kapselrummet.

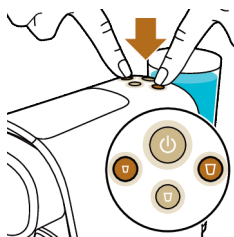
5 Luk håndtaget.



6 Placer en skål med en kapacitet på mindst 1,5 liter på den nederste drypbakke under kaffeudløbet for at indsamle afkalkningsopløsningen.

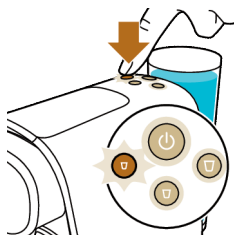


7 Tryk kortvarigt på ristretto- og lungo-knappen på samme tid.



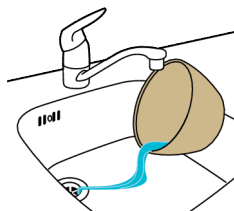
8 Ristretto-knappen begynder at blinke hurtigt. Tryk på ristretto-knappen for at aktivere afkalkningscyklussen. Maskinen dispenserer med jævne mellemrum hele afkalkningsopløsningen. Dette tager op til 30 minutter.

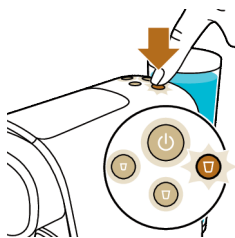
- Når lungo-knappen begynder at blinke hurtigt igen, er den første fase af afkalkningscyklussen afsluttet.



9 Fjern og tøm skålen. Sæt skålen tilbage på den nederste drypbakke under kaffeudløbet.

10 Tag vandtanken ud, og skyl den under hanen. Fyld vandtanken med koldt vand fra hanen, og sæt den tilbage i maskinen.





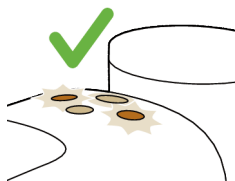
**11** Tryk på lungo-knappen for at starte skyllecyclussen.

Bemærk: Vandtanken vil blive tømt uden afbrydelse. Skyllecyclussen varer ca. 3 minutter.

**12** Når skyllecyclussen er færdig, blinker ristretto- og lungo-knappen et par gange.

Bemærk: Det er normalt, at der stadig er vand tilbage i vandtanken efter afkalkningsproceduren.

Maskinen slukkes. Afkalkningsproceduren er afsluttet.



## Lyssignalernes betydning

- On/off-knappen blinker langsomt: maskinen er ved at varme op.
- On/off-knappen blinker hurtigt: vandtanken er tom, fyld den med vand fra hanen.
- Alle knapper lyser kontinuerligt: maskinen er klar til brug.
- Den valgte kaffeknap blinker langsomt: maskinen er ved at forberede kaffeopskriften.
- Den valgte kaffeknap blinker hurtigt:
  - Programmering er aktiveret.
  - Den nye kaffemængde gemmes.
- Ristretto- og lungo-knappen blinker samtidig efter brygning af kaffe: du skal afkalke maskinen.

## Fejlfinding

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af maskinen. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) for at se en liste med ofte stillede spørgsmål, eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Maskinen tænder ikke.	Maskinen er ikke tilsluttet lysnettet.	Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse.
On/off-knappen blinker langsomt.	Maskinen er ved at varme op.	Dette er normalt.
Bryggetiden er længere end før.	Maskinen er tilstoppet med kalkaflejringer.	Afkalk maskinen (se 'Afkalkningsprocedure').

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Temperaturen af friskbrygget kaffe falder gradvis.	Maskinen er tilstoppet med kalkaflejringer.	Afkalk maskinen (se 'Afkalkningsprocedure').
Pumpen larmer meget.	Der er ikke nok vand i vandtanken.  Vandtanken er ikke placeret rigtigt.	Fyld vandtanken med friskt vand fra vandhanen.  Placer vandbeholderen korrekt, og skub den nedad.
Maskinen holder pludselig op med at brygge kaffe.	Der er ikke nok vand i vandtanken.	Fyld vandtanken med friskt vand fra vandhanen. Tryk igen på knappen for den valgte kaffetype for at fortsætte brygningen. Når koppen er fuld, skal du trykke på den samme knap igen for at stoppe brygningen.
On/off-knappen blinker hurtigt.	Vandtanken er tom.	Fyld vandtanken med friskt vand fra vandhanen. Tryk igen på knappen for den valgte kaffetype for at fortsætte brygningen. Når koppen er fuld, skal du trykke på den samme knap igen for at stoppe brygningen.
Jeg kan ikke lukke håndgrebet til kapselrummet helt.	Kontrollér, om du bruger den anbefalede L'OR-kapsel. Andre kapsler kan give problemer under brug.	
	Skuffen til brugte kapsler er fuld.	Tøm den brugte kapselskuffe, og sæt kapslen i igen.
	Kapslen er ikke sat korrekt i.	Sæt kapslen i igen, og kontroller, om den er sat rigtigt i.
	Kapslen sidder fast.	Åbn og luk håndtaget et par gange med moderat kraft for at fjerne kapslen.
Grebet åbnes ikke helt.	Skuffen til brugte kapsler er fuld.	Tøm kapselskuffen.
Maskinen dispenserer ikke kaffe eller kun dråber af kaffe.	Du har ikke gennemskyllet maskinen før første brug.  Der er ikke nok vand i vandtanken.	Skyl maskinen, før den tages i brug første gang (se 'Klargøring').  Fyld vandtanken med friskt vand fra vandhanen.
	Der har samlet sig kalk i maskinen (se 'Afkalkning').	Afkalk maskinen (se 'Afkalkning').
Der kommer kaffegrums kaffen.	Der vil altid være en lille mængde malet kaffe i bunden af koppen.	Dette er normalt.
Kaffestrømmen er opsplittet eller er ikke lige.	Kaffeudløbets dæksel er ikke placeret korrekt, eller det mangler.	Sæt kaffeudløbstuden på kaffeudløbene.



<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Ristretto- og lungo-knappens lys blinker efter brygningen.	Det betyder, at det er tid til at afkalk maskinen for at forhindre den i at tilstoppe med kalk.	Afkalk maskinen (se 'Afkalkning ').
Hvorfor er der vand i spildevandsskuffen?	Den brugte kapselskuffe og spildevandsskuffe opfanger det resterende vand, der frigives efter kaffebrygningen.	Dette er normalt.
Kaffemængden er ikke, hvad jeg havde forventet.	Kaffemængden er blevet justeret.	Juster kaffemængden (se 'Tilpasning af drikke'), eller nulstil kaffemængden (se 'Nulstilling af kaffemængder').
Min kaffe er mindre varm.	Når du brygger dagens første kop, eller der er gået et stykke tid siden din forrige kop kaffe, er indersiden af maskinen stadig kold, når du brygger kaffe.	Du kan forvarme maskinen og kaffekoppen ved at brygge en kop kaffe først uden at isætte en kaffekapsel.
	Hvis du bruger en kold, tykvægget kop, køles kaffen straks ned.	Brug tyndvæggede kopper, fordi de absorberer mindre varme fra kaffen end tykke kopper. Sørg for, at koppens størrelse svarer til kaffemængden. Bryg ikke en lille mængde kaffe i en stor kop.
	Maskinen er tilstoppet med kalkaflejringer.	Afkalk maskinen, når ristretto- og lungo-knappen blinker hurtigt et par gange efter brygningen (se 'Afkalkning ').
	Du brugte kold mælk.	Hvis du drikker kaffe med kold, frisk mælk, vil dette køle din kaffe ned. Du kan forhindre dette ved at forvarme mælken.
Maskinen slukker pludselig efter et stykke tid.	Dette er den automatiske slukningsfunktion.	Den automatiske slukkefunktion er programmeret til at slukke for maskinen efter 9 minutters inaktivitet for at spare energi.

# Übersicht über die Maschine

- 1 Ein-/Ausschalter
- 2 Ristretto-Taste
- 3 Taste für Espresso
- 4 Lungo-Taste
- 5 Deckel des Wasserbehälters
- 6 Wasserbehälter
- 7 Netzkabel mit Stecker
- 8 Kapselauswurfschublade
- 9 Restwasserschublade
- 10 Untere Abtropfschale
- 11 Abtropfschale
- 12 Tassen-Plattform
- 13 Kaffeeausläufe
- 14 Deckel für Kaffeeauslauftrichter
- 15 Kapselfach
- 16 Hebel

## Einführung

Willkommen in der Welt von L'OR Barista! Das L'OR Barista Kaffeesystem ist das einzige Kapsel-Kaffeesystem, mit dem Sie zwei Tassen Kaffee gleichzeitig zubereiten können - dank eines Kaffeeauslauftrichters mit doppeltem Auslass.

Mit den neuen und exklusiven L'OR Barista Double-Shot-Kaffeekapseln können Sie zwei Tassen Kaffee oder einen doppelten Kaffee zubereiten.

Die L'OR Barista Kaffeemaschine kann auch mit den L'OR Espresso Single-Shot-Kaffeekapseln verwendet werden. Die Maschine erkennt automatisch die Kapselgröße und passt die Menge entsprechend an. Sie brauchen nur die Taste für die gewünschte Kaffeesorte zu drücken.

## Geeignete Kapseln

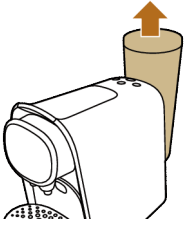
Die L'OR Barista Kaffeemaschine eignet sich für die Kapselarten L'OR Espresso Single-Shot und L'OR Barista Double-Shot. Verwendbar sind auch Nespresso\* Kapseln sowie Aluminiumkapseln der Kaffeemarken von Jacobs Douwe Egberts, z. B. Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza und Senseo.

\* Marke eines Drittanbieters, der nicht mit JACOBS DOUWE EGBERTS und/oder PHILIPS verbunden ist

## Für den Gebrauch vorbereiten

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Verpackungsmaterialien von der Maschine.

Wenn Sie die Maschine zum ersten Mal verwenden, oder wenn Sie sie für einen Tag oder länger nicht verwendet haben, gehen Sie wie folgt vor:



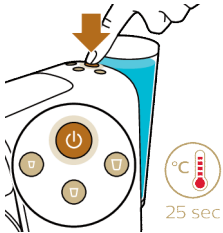
1 Entfernen Sie den Wasserbehälter von der Maschine.



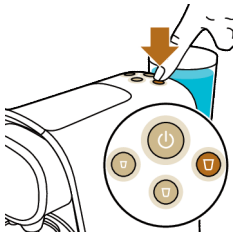
2 Spülen Sie den Wasserbehälter unter fließendem Wasser ab und befüllen Sie ihn mit Leitungswasser. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder auf die Maschine auf.



3 Stellen Sie eine Schüssel unter den Kaffeeauslauftrichter. Führen Sie keine Kapsel ein und vergewissern Sie sich, dass der Hebel geschlossen ist.



4 Drücken Sie den Ein-/Ausshalter, um die Maschine einzuschalten.  
- Der Ein-/Ausshalter blinkt langsam und zeigt das Aufheizen der Maschine an.



5 Wenn alle Tasten dauerhaft leuchten, drücken Sie die Lungo-Taste.  
- Wasser fließt aus dem Kaffeeauslauftrichter.

Hinweis: Wenn der interne Wasserkreislauf leer ist, ist ein Brummtön der Maschine zu hören. Wenn die Maschine Wasser ausgibt, entsteht ein weniger lautes Brumngeräusch. Das ist normal.

6 Die Maschine ist betriebsbereit, wenn alle Tasten dauerhaft leuchten.  
7 Entleeren Sie die Abtropfschale (siehe 'Schubladen für Kapselauswurf und Restwasser reinigen') und die Restwasserschublade.

Die Maschine ist nun einsatzbereit.

# Kaffee brühen

## Getränke und Kapseln

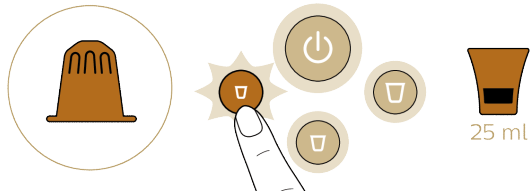
### Kapseln

L'OR Aluminiumkapseln erhalten Sie online unter [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) und im Handel. Sie können aus einer Vielzahl von Kaffeekapseln für verschiedene Kaffeesorten auswählen.

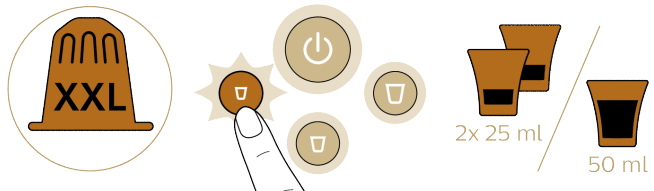
### Getränke

Die Maschine erkennt dank "Dual Capsule Recognition"-Technologie automatisch die Kapselgröße und passt die Menge des Getränks entsprechend an. Sie brauchen nur die Taste für die gewünschte Kaffeesorte zu drücken.

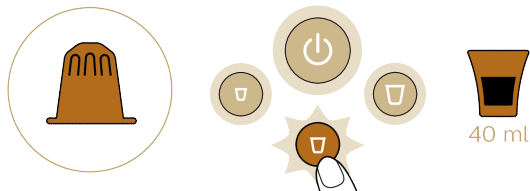
#### Ristretto



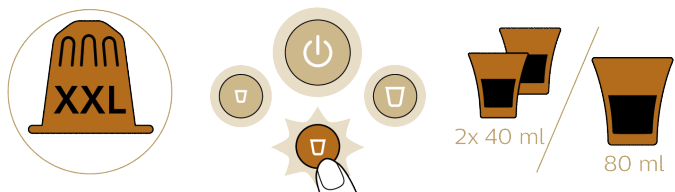
#### Double ristretto / Double shot of ristretto



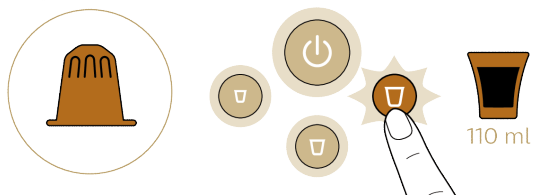
#### Espresso



#### Double espresso / Double shot of espresso



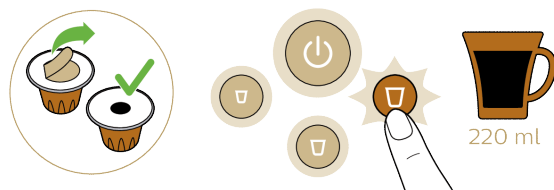
### Lungo



### Double lungo / Double shot of lungo

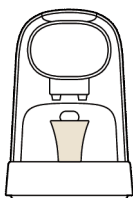


### Grand Café Filtre

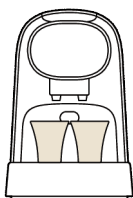


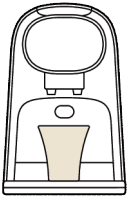
## Kaffee zubereiten

- 1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine einzuschalten. Der Ein-/Ausschalter beginnt langsam zu blinken und zeigt das Aufheizen der Maschine an.
- 2 Für einen Kaffee stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauftrichter.



- 3 Für zwei Kaffee stellen Sie zwei Tassen unter den Kaffeeauslauftrichter.





- 4 Nehmen Sie für einen großen Kaffee oder Grand Café Filtré die Tassen-Plattform und die Abtropfschale ab, stellen Sie die Tassenplatte auf die untere Abtropfschale und stellen Sie eine große Tasse oder einen Becher auf die Tassenplatte unter den Kaffeeauslauftrichter.



- 5 Heben Sie den Hebel an.



- 6 Setzen Sie eine Kapsel ein.
- Legen Sie für eine einzelne Tasse Kaffee eine L'OR Espresso Single-Shot-Kapsel ein.

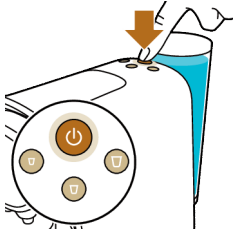


- Legen Sie für zwei Tassen Kaffee oder einen großen Kaffee eine L'OR Barista Double-Shot-Kapsel ein.



- 7 Schließen Sie den Hebel, indem Sie ihn nach unten drücken.

**Vorsicht: Fassen Sie beim Schließen des Hebels nicht mit dem Finger in die Brühkammer.**

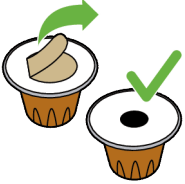


- 8 Wenn der Ein-/Ausschalter nicht mehr blinkt, sondern alle Tasten dauerhaft leuchten, drücken Sie die Taste für die gewünschte Kaffeesorte.

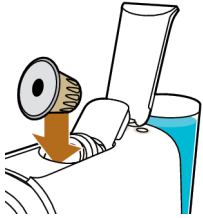
**Achtung: Heben Sie den Hebel erst an, wenn die Zubereitung beendet ist. Die Zubereitung ist beendet, wenn die Anzeigen nicht mehr blinken und kein Kaffee mehr aus dem Kaffeeauslauftrichter austritt.**

## Grand Café Filtré brühen

- 1 Zielen Sie das Siegel vollständig von der Kapsel ab.



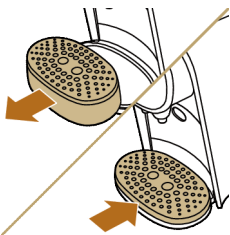
- 2 Heben Sie den Hebel an und setzen Sie die Kapsel ein.

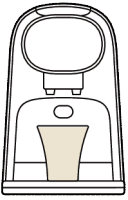


- 3 Schließen Sie den Hebel.

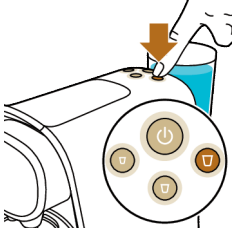


- 4 Entfernen Sie die Abtropfschale mit der Tassenplatte. Legen Sie die Abtropfschale beiseite und stellen Sie die Tassenplatte auf die untere Abtropfschale.





- 5 Stellen Sie eine große Tasse oder einen Becher auf die Tassenplatte unter den Kaffeeauslauftrichter.



- 6 Drücken Sie die Lungo-Taste, um den Brühvorgang zu beginnen.

## Getränk personalisieren

Mit der Funktion zum Personalisieren von Getränken können Sie die Getränkemeenge programmieren. Jede Kaffeetaste auf der Kaffeemaschine wurde so programmiert, dass der Kaffee mit der idealen Einstellung gebrüht wird. Sie können jedoch die Kaffeemenge in einem gewissen Rahmen, der die bestmögliche Kaffeequalität gewährleistet, an Ihre Wünsche anpassen.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Die Kaffeemengen für L'OR Espresso Single-Shot-Kapseln und L'OR Barista Double-Shot-Kapseln werden getrennt eingestellt:

- 1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine einzuschalten.
- 2 Füllen Sie den Wasserbehälter.
- 3 Legen Sie eine Kapsel ein und schließen Sie den Hebel.



- Wenn Sie die Menge für L'OR Single-Shot-Espresso-Kapseln anpassen möchten, legen Sie eine normale L'OR Espresso-Kapsel ein.
  - Wenn Sie die Menge für eine L'OR Barista Double-Shot-Kapsel anpassen möchten, legen Sie eine L'OR Barista Kapsel ein.
- 4 Halten Sie die Taste der Kaffeesorte, deren Menge Sie anpassen möchten, für 3 Sekunden gedrückt, bis die Taste schnell blinkt. Lassen Sie dann die Taste los. Das Gerät beginnt mit der Kaffeezubereitung.
  - 5 Drücken Sie dieselbe Taste erneut, wenn sich die gewünschte Menge in Ihrer Tasse befindet.

Hinweis: Wenn Sie die Kaffeetaste zu früh drücken, programmiert die Kaffeemaschine die in der Tabelle oben angegebene, Mindestkaffeemenge. Wenn Sie die Kaffeetaste nicht drücken, programmiert die Kaffeemaschine die maximale Kaffeemenge.

### Kaffeemengen zurückstellen

So stellen Sie die Kaffeemengen auf die Werkseinstellungen zurück:

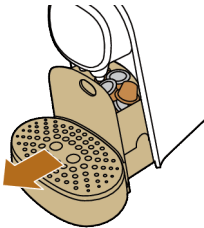
- 1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Maschine einzuschalten.
- 2 Warten Sie, bis die Maschine aufgeheizt ist und alle Tasten aufleuchten.
- 3 Halten Sie die Tasten für Ristretto, Espresso und Lungo gleichzeitig gedrückt, bis alle Tasten schnell blinken, um anzuzeigen, dass die Maschine auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde.

## Reinigung und Wartung

### Schubladen für Kapselauswurf und Restwasser reinigen

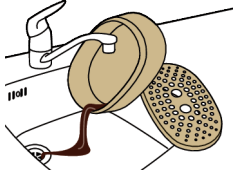
Überprüfen Sie die Schubladen für Kapselauswurf und Restwasser regelmäßig.

Hinweis: Um eine optimale Hygiene zu gewährleisten, öffnen Sie den Hebel nach dem Gebrauch, sodass die zuletzt benutzte Kapsel in die Kapselauswurfschublade fällt.



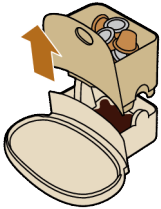
- 1 Ziehen Sie die Schubladen für Kapselauswurf und Restwasser aus der Maschine.

- 2 Entfernen Sie die Abtropfschale von der unteren Abtropfschale und spülen Sie die Abtropfschale und das Tassentablett unter warmem Leitungswasser ab. Reinigen Sie diese Teile nicht in der Spülmaschine.

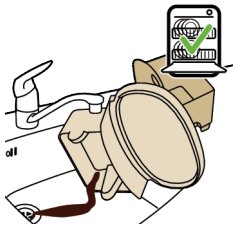


- 3 Ziehen Sie die Kapselauswurfschublade heraus, und entleeren Sie sie.

**Achtung: Nehmen Sie die Kapselauswurfschublade vorsichtig heraus. Kapseln sind direkt nach dem Brühvorgang noch heiß.**



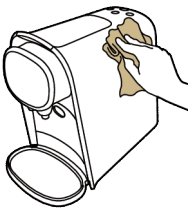
- 4 Spülen Sie alle Teile unter warmem Leitungswasser aus. Trocknen Sie alle Teile mit einem weichen Tuch ab. Alle diese Teile sind auch spülmaschinenfest.
- 5 Setzen Sie die Kapselauswurfschublade wieder in die Restwasserschublade ein.
- 6 Setzen Sie die Restwasserschublade mit der Kapselauswurfschublade in die Maschine ein.
- 7 Setzen Sie die Abtropfschale erneut auf die untere Abtropfschale. Setzen Sie die Tassenplatte auf die Abtropfschale.



## Andere Teile der Maschine reinigen

- 1 Reinigen Sie das Äußere der Maschine mit einem weichen, feuchten Tuch.

**Achtung: Reinigen Sie die Maschine nie mit einem Scheuerschwamm oder Scheuermittel oder mit aggressiven Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.**



**Vorsicht: Fassen Sie nicht in das Kapselfach, um Verletzungen zu vermeiden. Im Inneren befindet sich ein unsichtbarer Dorn.**

- 2 Reinigen Sie die Vorderseite der Kaffeemaschine mit einem weichen, feuchten Tuch, und reinigen Sie die beiden Teile des Kaffeeauslauftrichters (Kaffeeausläufe und Trichterabdeckung) unter warmem Leitungswasser oder im Geschirrspüler.
- 3 Reinigen Sie den Wasserbehälter unter fließendem, warmem Wasser. Der Wasserbehälter ist nicht spülmaschinenfest.



**Hinweis:** Spülen Sie den Wassertank ab und füllen Sie ihn alle 24 Stunden mit frischem Wasser.

## Kaffeekreislauf reinigen

Reinigen Sie den Kaffeekreislauf jede Woche, um die Qualität und den Geschmack des Kaffees immer optimal zu halten.

- 1 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauftrichter.
- 2 Heben Sie den Hebel an, um sicherzustellen, dass die zuletzt benutzte Kapsel in die Kapselauswurfschublade fällt.

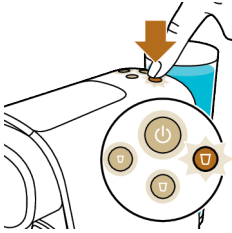


- 3 Setzen Sie keine neue Kapsel ein und schließen Sie den Hebel.



- 4 Drücken Sie die Lungo-Taste.
- 5 Entleeren Sie die Tasse, nachdem die Maschine die Wasserausgabe beendet hat.
- 6 Öffnen Sie den Hebel und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5, um eine ordnungsgemäße Reinigung des Kaffeekreislaufs sicherzustellen.

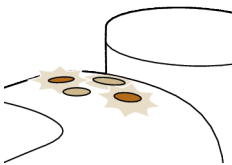
Die Maschine ist nun einsatzbereit.



## Entkalken

### Wann entkalken?

- Entkalken Sie die Maschine, wenn die Tasten für Ristretto und Lungo nach dem Brühen einige Male schnell blinken. Der Entkalkungsvorgang dauert bis zu 40 Minuten und besteht aus einem Entkalkungszyklus und einem Spülzyklus. Unterbrechen Sie den Entkalkungsvorgang nicht.



### Warum entkalken?

Die Entkalkung ist aus folgenden Gründen unbedingt erforderlich:

- Es verlängert die Nutzungsdauer Ihrer L'OR Barista Kaffeemaschine.
- Es stellt die maximale Füllmenge pro Tasse sicher.
- Es stellt die maximale Kaffeetemperatur sicher.
- Die Maschine verursacht während des Brühens weniger Geräusche.
- Es verhindert Fehlfunktionen.

Wird der Entkalkungsvorgang nicht korrekt ausgeführt, bleiben Kalkrückstände im Gerät zurück. Dadurch kann sich Kalk schneller ablagern und zu dauerhaften und irreparablen Schäden an der Kaffeemaschine führen.

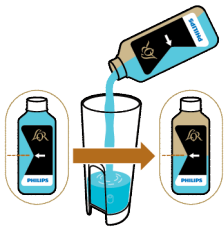
## Den richtigen Entkalker verwenden

Zum Entkalken der L'OR Barista Kaffeemaschine dürfen nur Entkalker auf Basis von Milchsäure verwendet werden. Diese beschädigen das Gerät nicht. Wir empfehlen, den speziellen L'OR Barista Flüssig-Entkalker (CA6530) zu verwenden. Er ist in Flaschen erhältlich und reicht für zwei Entkalkungsvorgänge. Sie benötigen eine halbe Flasche für einen Entkalkungsvorgang und können die andere Hälfte für den nächsten Entkalkungsvorgang aufbewahren.

## Entkalkungsvorgang

Hinweis: Wenn während des Entkalkungsvorgangs ein Fehler auftritt, z. B. weil Sie versehentlich den Entkalkungsvorgang unterbrechen, wiederholen Sie den Entkalkungsvorgang ab Schritt 1.

- 1 Drücken Sie den Ein-/Ausshalter, um die Maschine einzuschalten.
- 2 Gießen Sie eine halbe Flasche L'OR Barista Flüssig-Entkalker (CA6530) in den Wasserbehälter.



- 3 Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser auf.

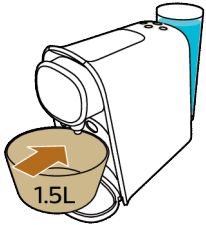




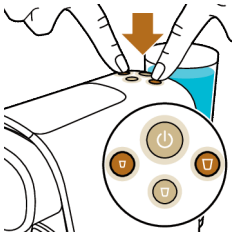
4 Vergewissern Sie sich, dass sich keine Kapsel im Kapselfach befindet.



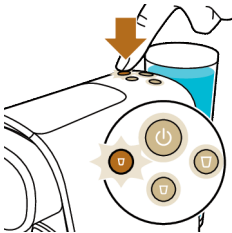
5 Schließen Sie den Hebel.



6 Stellen Sie eine Schüssel mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,5 Litern auf die untere Abtropfschale unter den Kaffeeauslauftrichter, um die Entkalkungslösung aufzufangen.

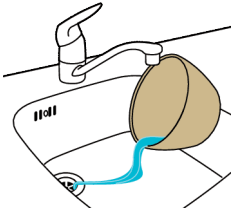


7 Drücken Sie gleichzeitig kurz die Tasten für Ristretto und Lungo.

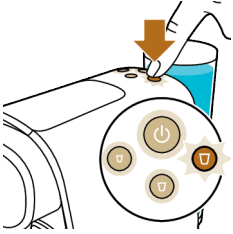


8 Die Ristretto-Taste beginnt schnell zu blinken. Drücken Sie die Ristretto-Taste, um den Entkalkungsvorgang zu aktivieren. Die Maschine gibt die gesamte Entkalkungslösung in regelmäßigen Abständen aus. Dies dauert bis zu 30 Minuten.

- Wenn die Lungo-Taste erneut schnell blinkt, ist die erste Phase des Entkalkungsvorgangs abgeschlossen.



- 9** Entnehmen und leeren Sie die Schüssel. Setzen Sie die Schüssel wieder auf die untere Abtropfschale unter dem Kaffeeauslauftrichter.
- 10** Entnehmen Sie den Wasserbehälter aus der Maschine, und spülen Sie ihn unter fließendem Leitungswasser ab. Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Leitungswasser und setzen Sie ihn wieder auf die Maschine.



- 11** Drücken Sie die Lungo-Taste, um den automatischen Durchspülvorgang zu starten.

Hinweis: Der Wasserbehälter wird ohne Unterbrechung entleert. Der Spülvorgang dauert ca. 3 Minuten.

- 12** Wenn der durch Spülvorgang beendet ist, blinken die Tasten für Ristretto und Lungo einige Male.

Hinweis: Es ist normal, dass nach dem Entkalkungsvorgang etwas Wasser im Wasserbehälter zurückbleibt.

Die Maschine schaltet sich aus. Der Entkalkungsvorgang ist beendet.



## Bedeutung der Anzeigen

- Der Ein-/Ausschalter blinkt langsam: Die Maschine heizt sich auf.
- Der Ein-/Ausschalter blinkt schnell: Der Wasserbehälter ist leer, füllen Sie ihn mit Leitungswasser.
- Alle Tasten leuchten kontinuierlich: Die Maschine ist einsatzbereit.
- Die ausgewählte Kaffeetaste blinkt langsam: Die Maschine bereitet das Kaffeerezept vor.
- Die ausgewählte Kaffeetaste blinkt schnell:
  - Die Programmierung ist aktiviert.
  - Die neue Kaffeemenge wird gespeichert.
- Die Tasten für Ristretto und Lungo blinken gleichzeitig nach der Kaffe Zubereitung: Sie müssen die Maschine entkalken.

## Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch Ihrer Maschine auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter: [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) und ziehen Sie die Liste „Häufig

gestellte Fragen“ hinzu, oder wenden Sie sich an das Philips Consumer Care-Center in Ihrem Land.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Maschine schaltet nicht ein.	Die Maschine ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
Der Ein-/Ausschalter blinkt langsam.	Die Maschine heizt sich auf.	Das ist normal.
Die Zubereitungszeit ist länger als zuvor.	Es haben sich Kalkablagerungen in der Maschine gebildet.	Entkalken Sie das Gerät (siehe 'Entkalkungsvorgang').
Die Temperatur von frisch gebrühtem Kaffee nimmt allmählich ab.	Es haben sich Kalkablagerungen in der Maschine gebildet.	Entkalken Sie das Gerät (siehe 'Entkalkungsvorgang').
Das Pumpengeräusch ist sehr laut.	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser.
	Der Wasserbehälter ist nicht richtig platziert.	Setzen Sie den Wasserbehälter richtig auf, und drücken Sie ihn nach unten.
Die Maschine unterbricht die Kaffeezubereitung plötzlich.	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser. Drücken Sie erneut die Taste des ausgewählten Kaffees, um den Brühvorgang fortzusetzen. Wenn die Tasse voll ist, drücken Sie erneut dieselbe Taste, um den Brühvorgang zu beenden.
Der Ein-/Ausschalter blinkt schnell.	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser. Drücken Sie erneut die Taste des ausgewählten Kaffees, um den Brühvorgang fortzusetzen. Wenn die Tasse voll ist, drücken Sie erneut dieselbe Taste, um den Brühvorgang zu beenden.
Ich kann den Verschlusshebel des Kapselfachs nicht vollständig schließen.	Prüfen Sie, ob Sie die empfohlene L'OR Kapsel verwenden. Andere Kapseln können während des Gebrauchs Probleme verursachen.	
	Die Kapselauswurfschublade ist voll.	Leeren Sie die Kapselauswurfschublade, und setzen Sie die Kapsel wieder ein.
	Die Kapsel wurde nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie die Kapsel wieder ein, und überprüfen Sie, ob Sie richtig eingesetzt ist.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
	Die Kapsel ist blockiert.	Öffnen und schließen Sie den Hebel einige Male mit mäßiger Kraft, um die Kapsel zu entfernen.
Der Hebel lässt sich nicht vollständig öffnen.	Die Kapselauswurfschublade ist voll.	Leeren Sie die Kapselauswurfschublade.
Die Maschine gibt Kaffee nur tropfenweise oder gar nicht aus.	Sie haben die Maschine vor dem ersten Gebrauch nicht durchgespült.	Spülen Sie die Maschine vor dem ersten Gebrauch (siehe 'Für den Gebrauch vorbereiten').
	Der Wasserbehälter ist leer.	Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser.
	In der Maschine (siehe 'Entkalken ') hat sich Kalk abgelagert.	Entkalken Sie das Gerät (siehe 'Entkalken ').
In der Kaffeetasse befindet sich Kaffeesatz.	Es ist normal, dass sich am Tassenboden eine geringe Menge Kaffeemehl befindet.	Das ist normal.
Der Kaffeefluss ist geteilt oder nicht gerade.	Der Deckel für Kaffeeauslaufrichter ist nicht richtig eingesetzt oder fehlt.	Stecken Sie den Kaffeeauslaufrichter auf die Kaffeeausläufe.
Die Tasten für Ristretto und Lungo blinken nach dem Brühen.	Dies bedeutet, dass die Maschine entkalkt werden muss, um Verkalkung zu verhindern.	Entkalken Sie das Gerät (siehe 'Entkalken ').
Warum befindet sich Wasser in der Restwasserschublade?	Die Kapselauswurfschublade und die Restwasserschublade nehmen das restliche Wasser auf, das nach der Kaffeezubereitung freigesetzt wurde.	Das ist normal.
Die Kaffeemenge ist nicht wie erwartet.	Die Kaffeemenge wurde angepasst.	Ändern Sie die Einstellung für die Kaffeemenge (siehe 'Getränk personalisieren') oder stellen Sie die Kaffeemengen (siehe 'Kaffeemengen zurückstellen') zurück.
Mein Kaffee ist weniger warm.	Wenn Sie die erste Tasse des Tages zubereiten oder die Zubereitung der vorherigen Tasse länger zurückliegt, ist die Innenseite der Maschine noch kalt, wenn Sie Kaffee zubereiten.	Sie können die Maschine und die Kaffeetasse vorheizen, indem Sie zuerst eine Tasse Kaffee zubereiten, ohne eine Kaffeekapsel zu setzen.
	Wenn Sie eine kalte, dickwandige Tasse verwenden, kühlt der Kaffee sofort ab.	Verwenden Sie dünnwandige Tassen, da diese dem Kaffee weniger Wärme entziehen als dickwandige Tassen. Achten Sie darauf, dass die Größe der Tasse zur Kaffeemenge passt. Brühen Sie keine kleine Menge Kaffee in einer großen Tasse.



<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
	Die Maschine ist verkalkt.	Entkalken Sie die Maschine, wenn die Tasten für Ristretto und Lungo nach dem Brühen (siehe 'Entkalken') einige Male schnell blinken.
	Sie haben kalte Milch verwendet.	Wenn Sie Kaffee mit kalter, frischer Milch trinken, kühlt sich der Kaffee dadurch ab. Sie können dies verhindern, indem Sie die Milch erwärmen.
Die Maschine schaltet sich nach einiger Zeit plötzlich aus.	Dies ist die Abschaltautomatik.	Die Abschaltautomatik ist so programmiert, dass die Maschine nach 9 Minuten Leerlauf ausgeschaltet wird, um Energie zu sparen.

## Descripción general de la máquina

- 1 Botón de encendido/apagado
- 2 Botón de ristretto
- 3 Botón de espresso
- 4 Botón de lungo
- 5 Tapa del depósito de agua
- 6 Depósito de agua
- 7 Cable de alimentación con clavija
- 8 Contenedor de cápsulas usadas
- 9 Cajón de agua residual
- 10 Bandeja de goteo inferior
- 11 Bandeja de goteo
- 12 Plataforma para la taza
- 13 Salidas de café
- 14 Tapa de la boquilla dispensadora de café
- 15 Compartimento para la cápsula
- 16 Palanca

## Introducción

Le damos la bienvenida al mundo de L'OR Barista. El sistema de café L'OR Barista es el único sistema de café en cápsulas que permite preparar dos tazas de café al mismo tiempo gracias a su boquilla dispensadora de café con salida doble.

Las nuevas y exclusivas cápsulas doble espresso L'OR Barista permiten preparar dos tazas de café al mismo tiempo o un café doble.

La cafetera L'OR Barista también es compatible con las cápsulas L'OR Espresso. Gracias a la tecnología de reconocimiento de cápsulas dobles, la cafetera reconoce automáticamente el tamaño de la cápsula y dosifica la cantidad de agua óptima para tu bebida. Tan solo debe pulsar el botón del tipo de café que desee.

## Cápsulas compatibles

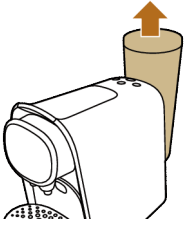
La cafetera L'OR Barista está pensada para funcionar con cápsulas L'OR Espresso y cápsulas doble espresso L'OR Barista, así como con cápsulas Nespresso\* y cápsulas de aluminio de marcas de café fabricadas por Jacobs Douwe Egberts, como Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza y Senseo.

\*marca de un tercero sin relación alguna con JACOBS DOUWE EGBERTS y/o PHILIPS

## Preparación para su uso

Antes de utilizar el aparato por primera vez, retire todos los materiales de embalaje.

Al utilizar el aparato por primera vez o después de no haberlo utilizado durante 1 día o más, realice los pasos siguientes:



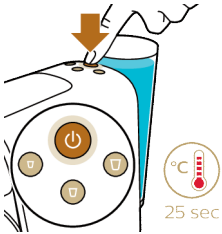
**1** Quite el depósito de agua del aparato.



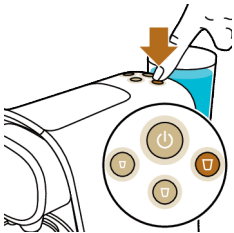
**2** Enjuague y llene el depósito de agua bajo el grifo. Vuelva a colocar el depósito de agua en el aparato.



**3** Coloque un bol debajo de la boquilla dispensadora de café. No inserte ninguna cápsula y compruebe que la palanca esté cerrada.



**4** Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.  
 - El botón de encendido/apagado parpadea lentamente para indicar que la cafetera se está calentando.



**5** Cuando todos los botones se iluminen de forma permanente, pulse el botón de lungo.  
 - Sale agua de la boquilla dispensadora de café.

Nota: Cuando el circuito interno de agua está vacío, el aparato genera un zumbido. Cuando el aparato dispensa agua, produce un zumbido menos fuerte. Esto es normal.

**6** La cafetera estará lista cuando todos los botones se iluminen de forma permanente.

**7** Vacíe la bandeja de goteo y el cajón de agua residual (consulte 'Limpieza del contenedor de cápsulas usadas y el cajón de agua residual').

El aparato estará entonces listo para usar.

# Cómo hacer café

## Bebidas y cápsulas

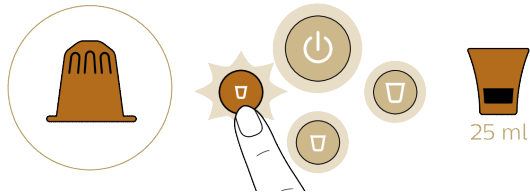
### Cápsulas

Las cápsulas de aluminio L'OR están disponibles en línea en [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) y en tiendas. Puede elegir entre una gran variedad de cápsulas con distintos tipos de cafés.

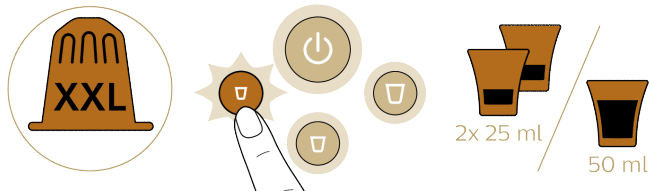
### Bebidas

Gracias a la tecnología reconocimiento de cápsulas dobles, la cafetera reconoce automáticamente el tamaño de la cápsula y dosifica la cantidad de agua óptima para tu bebida. Tan solo debe pulsar el botón del tipo de café que desee.

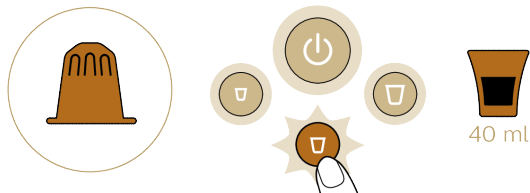
#### Ristretto



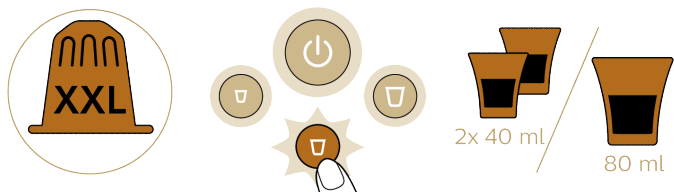
#### Double ristretto / Double shot of ristretto



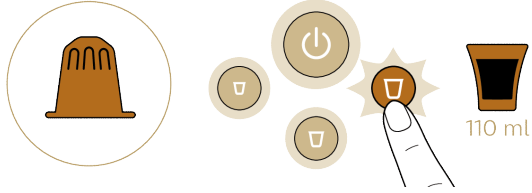
#### Espresso



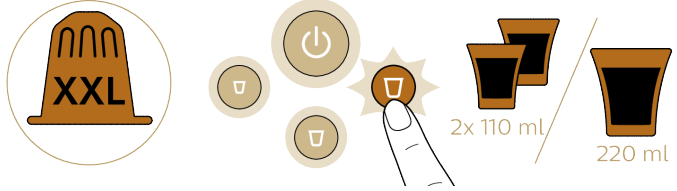
#### Double espresso / Double shot of espresso



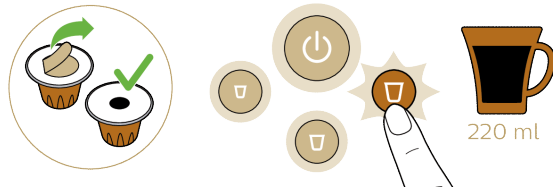
### Lungo



### Double lungo / Double shot of lungo

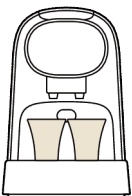
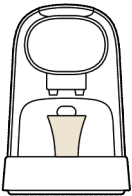


### Grand Café Filtre

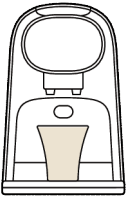


## Preparación del café

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato. El botón de encendido/apagado empieza a parpadear lentamente para indicar que la cafetera se está calentando.
- 2 Para un café, coloque una taza debajo de la boquilla de dispensación del café.



- 3 Para dos cafés, coloque dos tazas pequeñas debajo de la boquilla de dispensación del café.



- 4 Para hacer un café grande o Grand Café Filtre, quite la bandeja de goteo y la plataforma de la taza, coloque la plataforma de la taza en la bandeja de goteo inferior y coloque una taza grande o un tazón en la plataforma de la taza debajo de la boquilla dispensadora de café.



- 5 Levante la palanca.



- 6 inserte una cápsula.

- Para preparar una sola taza de café, introduzca una cápsula de una sola dosis L'OR Espresso.

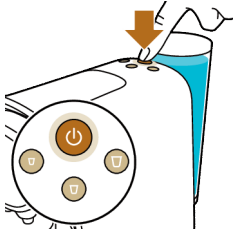


- Para preparar dos tazas de café o un café largo, introduzca una cápsula doble espresso L'OR Barista.



- 7 Cierre la palanca presionándola hacia abajo.

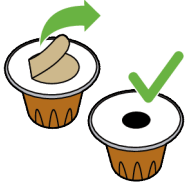
**Advertencia: No introduzca los dedos en la cámara de preparación de café al cerrar la palanca.**



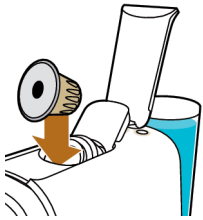
- 8 Cuando el botón de encendido/apagado deje de parpadear y todos los botones estén iluminados de forma continua, pulse el botón del tipo de café que desee.

**Precaución:** No levante la palanca hasta que finalice el proceso de preparación del café. La preparación del café ha finalizado en cuanto las luces dejan de parpadear y no sale más café por la boquilla dispensadora correspondiente.

## Preparación de Grand Café Filtre



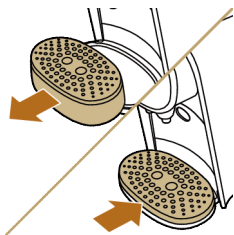
- 1 Quite el sellado de la cápsula totalmente.



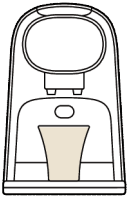
- 2 Levante la palanca y coloque la cápsula.



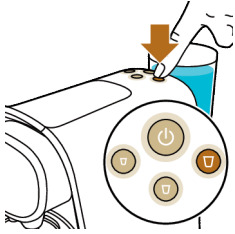
- 3 Cierre la palanca.



- 4 Quite la bandeja de goteo con la plataforma de la taza. Deje la bandeja de goteo a un lado y coloque la plataforma de la taza en la bandeja de goteo inferior.



- 5 Coloque una taza grande o un tazón en la plataforma de la taza bajo la boquilla dispensadora de café.



- 6 Pulse el botón de lungo para iniciar el proceso de preparación.

## Personalización de bebidas

Con la personalización de bebidas, puede programar el volumen de las bebidas. Cada botón de café de la máquina está programado para preparar café con sus ajustes ideales. Sin embargo, puede adaptar el volumen de café según desee, dentro de un intervalo que garantiza la mejor calidad de café.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Los volúmenes de café para las cápsulas individuales L'OR Espresso o doble espresso L'OR Barista están ajustadas por separado:

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
- 2 Llene el depósito de agua.
- 3 Inserte una cápsula y cierre la palanca.



- Si desea ajustar el volumen para las cápsulas individuales L'OR Espresso, introduzca una cápsula normal L'OR Espresso.
  - Si desea ajustar el volumen para una cápsula doble espresso L'OR Barista, inserte una cápsula L'OR Barista.
- 4 Mantenga pulsado el botón del café cuyo volumen desee ajustar durante 3 segundos, hasta que el botón parpadee rápidamente. A continuación, suelte el botón. La cafetera comienza a preparar el café.
  - 5 Vuelva a pulsar el mismo botón cuando la taza contenga el volumen deseado.

Nota: Si pulsa el botón de café demasiado pronto, la cafetera programa el volumen mínimo de café que se muestra en la tabla anterior. Si no pulsa el botón de café, la cafetera programa el volumen máximo de café.

### Restablecer las cantidades de café

Para restablecer las cantidades de café a sus ajustes de fábrica:

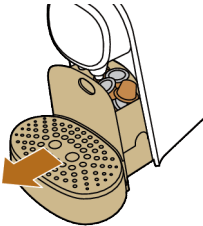
- 1 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
- 2 Espere hasta que el aparato se haya calentado y todos los botones estén iluminados.
- 3 Mantenga pulsados los botones de ristretto, espresso y lungo a la vez hasta que todos los botones parpadeen rápidamente para indicar que el aparato se han restablecido los ajustes de fábrica.

## Limpeza y mantenimiento

### Limpeza del contenedor de cápsulas usadas y el cajón de agua residual

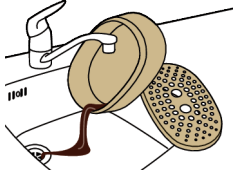
Compruebe los contenedores de cápsulas usadas y de agua residual con regularidad.

Nota: Para una higiene óptima, abra la palanca después de cada uso para garantizar que la última cápsula utilizada caiga en el contenedor de cápsulas usadas.



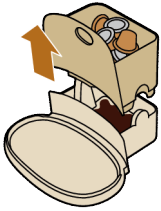
- 1 Extraiga el contenedor de cápsulas usadas y el cajón de agua residual de la cafetera.

- Quite la bandeja de goteo de la bandeja de goteo inferior y enjuague la bandeja de goteo y la bandeja para tazas con agua caliente del grifo. No lave esas piezas en el lavavajillas.

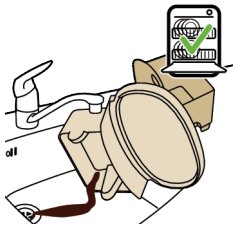


- Quite el contenedor de cápsulas usadas tirando de él hacia arriba y vacíelo.

**Precaución: Tenga cuidado al quitar el contenedor de cápsulas usadas. Justo después de preparar café, las cápsulas están calientes.**



- Enjuague todas las piezas con agua tibia del grifo. Seque todas las piezas con un paño suave. También puede lavar todas estas piezas en el lavavajillas.
- Vuelva a introducir el contenedor de cápsulas usadas en el cajón de agua residual.
- Vuelva a introducir el cajón de agua residual con el contenedor de cápsulas usadas en el aparato.
- Vuelva a colocar la bandeja de goteo en la bandeja de goteo inferior. Coloque la plataforma de la taza en la bandeja de goteo.

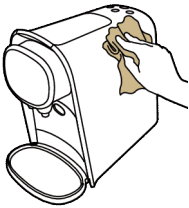


## Limpeza de otras partes del aparato

- Limpe la parte exterior del aparato con un paño suave húmedo.

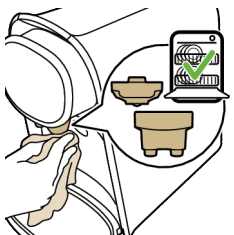
**Precaución: No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.**

**Advertencia: No introduzca los dedos en el compartimento de la cápsula para evitar lesiones. Hay un punzón invisible en el interior.**



- Limpe la parte frontal del aparato con un paño húmedo y limpie las dos piezas de la boquilla dispensadora de café (las salidas de café y la tapa de la boquilla) bajo el grifo con agua caliente o en el lavavajillas.
- Limpe el depósito de agua enjuagándolo con agua caliente del grifo. Tenga en cuenta que no puede lavarse en el lavavajillas.

**Nota: Enjuague el depósito de agua y llénelo de agua limpia cada 24 horas.**



## Limpieza del circuito de café

Limpie el circuito de café cada semana para garantizar niveles óptimos de calidad y sabor del café.

- 1 Coloque una taza debajo de la boquilla dispensadora de café.
- 2 Levante la palanca para asegurarse de que la última cápsula caiga en el cajón de cápsulas usadas.

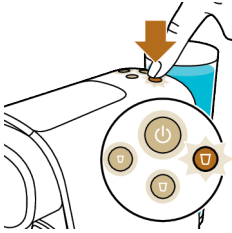


- 3 No inserte ninguna cápsula nueva y cierre la palanca.



- 4 Pulse el botón de lungo.
- 5 Vacíe la taza cuando el aparato haya terminado de dispensar agua.
- 6 Abra la palanca y repita los pasos del 3 al 5 para garantizar la limpieza correcta del circuito de café.

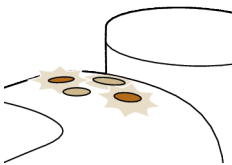
El aparato estará entonces listo para usar.



## Eliminación de los depósitos de cal

### ¿Cuándo hay que eliminar los depósitos de cal?

- Elimine la cal cuando los botones de ristretto y lungo parpadeen rápidamente unas cuantas veces después de preparar un café. El proceso de eliminación de los depósitos de cal dura unos 40 minutos y consiste en un ciclo de descalcificación y un ciclo de enjuagado. No interrumpa dicho proceso.



### ¿Por qué eliminar la cal?

La eliminación de cal es esencial por estos motivos:

- Prolonga la vida de su cafetera L'OR Barista
- Garantiza el volumen máximo de la taza.
- Asegura la temperatura máxima del café.
- Reduce el ruido durante la preparación.
- Evita el funcionamiento incorrecto.

Si el procedimiento de eliminación de cal no se realiza correctamente, quedarán restos de cal en la máquina. Esto provocará que se generen depósitos de cal más rápidamente, lo que puede provocar daños permanentes e irreparables en el aparato.

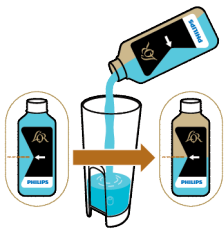
## Utilice el descalcificador correcto.

La descalcificación de la máquina L'OR Barista solo se debe realizar con descalcificadores a base de ácido láctico. Este tipo de descalcificador elimina los depósitos de cal de la cafetera sin dañarla. Le aconsejamos que utilice el descalcificador líquido (CA6530) específico de L'OR Barista. Está disponible en frascos que contienen descalcificador líquido para dos procedimientos de descalcificación. Un procedimiento de descalcificación requiere medio frasco; la otra mitad se puede guardar para el procedimiento de descalcificación siguiente.

## Procedimiento de eliminación de los depósitos de cal

Nota: Si algo falla durante el proceso de descalcificación, por ejemplo, porque accidentalmente interrumpe el ciclo de descalcificación, deberá reiniciar el procedimiento de descalcificación desde el paso 1.

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
- 2 Vierta la mitad de una botella de líquido descalcificador (CA6530) para L'OR Barista en el depósito de agua.



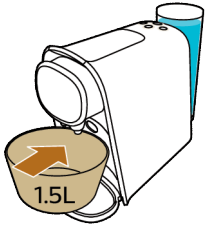
- 3 Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo.



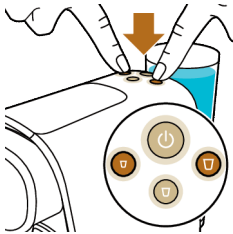
4 Compruebe que no haya ninguna cápsula en el compartimento para cápsulas.



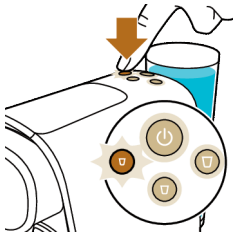
5 Cierre la palanca.



6 Coloque un recipiente con una capacidad mínima de 1,5 litros en la bandeja de goteo inferior, debajo de la boquilla dispensadora de café, para recoger la solución de descalcificación.

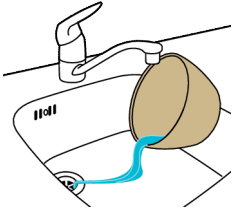


7 Pulse el botón de ristretto y de lungo brevemente a la vez.

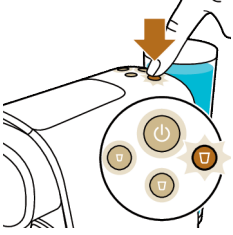


8 El botón de ristretto comienza a parpadear rápidamente. Pulse el botón de ristretto para activar el ciclo de descalcificación. El aparato dispensa la solución de descalcificación completa en intervalos regulares. Esto tarda hasta 30 minutos.

- Cuando el botón de lungo empieza a parpadear rápidamente de nuevo, significa que la primera fase del ciclo de descalcificación ha terminado.

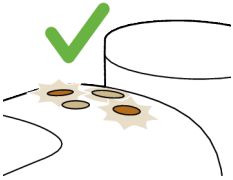


- 9** Quite y vacíe el recipiente. Vuelva a colocar el recipiente en la bandeja de goteo inferior, debajo la boquilla dispensadora de café.
- 10** Quite el depósito de agua y enjuáguelo bajo el grifo. Llene el depósito de agua con agua fría del grifo y colóquelo de nuevo en la cafetera.



- 11** Pulse el botón de lungo para iniciar el ciclo de enjuague.

Nota: El depósito de agua se vaciará sin interrupción. El ciclo de enjuague dura unos 3 minutos.



- 12** Cuando el ciclo de enjuagado haya terminado, el botón de ristretto y de lungo parpadearán unas cuantas veces.

Nota: Es normal que quede un poco de agua detrás del depósito de agua después del procedimiento de eliminación de la cal.

El aparato se apaga. El procedimiento de descalcificación ha finalizado.

## Significado de los pilotos

- El botón de encendido/apagado parpadea lentamente: la cafetera se está calentando.
- El botón de encendido/apagado parpadea rápidamente: el depósito de agua está vacío; llene el depósito de agua con agua del grifo.
- Todos los botones se iluminan de forma continua: el aparato está listo para su uso.
- El botón de café seleccionado parpadea lentamente: la cafetera está preparando la receta de café.
- El botón de café seleccionado parpadea rápidamente.
  - Se ha activado la programación.
  - Se guarda el nuevo volumen de café.
- Los botones de ristretto y lungo parpadean simultáneamente después de preparar el café: es necesario descalcificar.

## Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite

[www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) para consultar una lista de preguntas frecuentes o comuníquese con el servicio de atención al cliente de su país.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
El aparato no se enciende.	El aparato no está conectada a la red.	Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
El botón de encendido/apagado parpadea lentamente.	La cafetera se está calentando.	Esto es normal.
El tiempo de preparación es más largo que antes.	La cafetera se está obstruyendo con partículas de cal.	Descalcifique el aparato (consulte 'Procedimiento de eliminación de los depósitos de cal').
La temperatura del café recién hecho disminuye gradualmente.	La cafetera se está obstruyendo con partículas de cal.	Descalcifique el aparato (consulte 'Procedimiento de eliminación de los depósitos de cal').
La bomba hace mucho ruido.	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo.
	El depósito de agua no está bien colocado.	Coloque el depósito de agua correctamente y empujelo hacia abajo.
La cafetera deja de preparar café de repente.	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo. Pulse el botón del tipo de café seleccionado de nuevo para reanudar la preparación del café. Cuando la taza esté llena, vuelva a pulsar el mismo botón para detener el proceso de preparación del café.
El botón de encendido/apagado parpadea rápidamente.	El depósito de agua está vacío.	Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo. Pulse el botón del tipo de café seleccionado de nuevo para reanudar la preparación del café. Cuando la taza esté llena, vuelva a pulsar el mismo botón para detener el proceso de preparación del café.
No puedo cerrar la palanca del compartimento de las cápsulas completamente.	Compruebe que esté utilizando la cápsula L'OR recomendada. Otros cápsulas pueden causar problemas durante el uso.	
	El contenedor de cápsulas usadas está lleno.	Vacíe el contenedor de cápsulas usadas y vuelva a insertar la cápsula.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
	La cápsula no está bien insertada.	Vuelva a insertar la cápsula y compruebe que esté bien insertada.
	La cápsula está encallada.	Abra y cierre la palanca unas cuantas veces con fuerza moderada para quitar la cápsula.
La palanca no se abre completamente.	El contenedor de cápsulas usadas está lleno.	Vacíe el contenedor de cápsulas usadas.
La cafetera no dispensa café o solo dispensa gotas de café.	No ha enjuagado del aparato antes de usarlo por primera vez.	Enjuague siempre la cafetera antes de usarla por primera vez (consulte 'Preparación para su uso').
	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo.
	Hay cal acumulada dentro del aparato (consulte 'Eliminación de los depósitos de cal').	Descalcifique el aparato (consulte 'Eliminación de los depósitos de cal').
Aparecen posos en la taza de café.	Siempre queda una pequeña cantidad de café molido en el fondo de la taza.	Esto es normal.
El flujo de café se divide o no sale recto.	La tapa de la boquilla dispensadora de café no está bien colocada o no está puesta.	Vuelva a colocar la boquilla dispensadora de café en las salidas de café.
Los pilotos de los botones de ristretto y lungo parpadean después de preparar el café.	Esto significa que es hora de descalcificar el aparato para evitar que se obstruya con partículas de cal.	Descalcifique el aparato (consulte 'Eliminación de los depósitos de cal').
¿Por qué encuentro agua en el cajón de agua residual?	Los contenedores de cápsulas usadas y agua residual recogen el agua residual de la preparación del café.	Esto es normal.
La cantidad de café no es la esperada.	Se ha ajustado la cantidad de café.	Vuelva a ajustar la cantidad (consulte 'Personalización de bebidas') de café o restablezca las cantidades (consulte 'Restablecer las cantidades de café') de café.
El café está menos caliente.	Al preparar la primera taza del día o cuando ha transcurrido un tiempo desde la taza de café anterior, el interior de la cafetera todavía está frío al preparar café.	Puede precalentar el aparato y la taza de café preparando primero una taza de café sin colocar una cápsula de café.



<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
	Si utiliza una taza fría y de paredes gruesas, el café se enfría inmediatamente.	Utilice tazas finas, ya que absorben menos calor que las tazas gruesas. Asegúrese de que el tamaño de las tazas sea adecuado para la cantidad de café. No prepare cantidades pequeñas de café en tazas grandes.
	La cafetera está obstruida con partículas de cal.	Elimine la cal cuando los botones de ristretto y lungo parpadeen rápidamente unas cuantas veces después de preparar un café (consulte 'Eliminación de los depósitos de cal').
	Ha utilizado leche fría.	Si bebe café con leche fría, esta enfría el café. Puede evitarlo precalentando la leche.
El aparato se apaga de repente después de un tiempo.	Esta es la función de apagado automático.	La función de apagado automático está programada para apagar el aparato después de 9 minutos de inactividad para ahorrar energía.

# Présentation de la machine

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Bouton Ristretto
- 3 Bouton Espresso
- 4 Bouton Lungo
- 5 Couvercle du réservoir d'eau
- 6 Réservoir d'eau
- 7 Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- 8 Tiroir à capsules usagées
- 9 Tiroir de récupération des eaux usées
- 10 Plateau égouttoir inférieur
- 11 Plateau égouttoir
- 12 Support pour tasse
- 13 Unité d'écoulement du café
- 14 Bouchon de buse de distribution de café
- 15 Compartiment de la capsule
- 16 Levier

## Introduction

Bienvenue dans l'univers de L'OR Barista ! Le système à café L'OR Barista est le seul système à capsules de café qui vous permet de préparer deux tasses de café en même temps grâce à un bec-verseur à double unité d'écoulement.

Les nouvelles capsules de café double dose exclusives L'OR Barista vous permettent de préparer deux tasses ou deux doses de café.

La machine à café L'OR Barista est également compatible avec les capsules de café simple dose L'OR Espresso. Grâce à la technologie de reconnaissance de capsule double, la machine reconnaît automatiquement la taille de la capsule et adapte le volume en conséquence. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton correspondant au type de café que vous souhaitez.

## Compatibilité des capsules

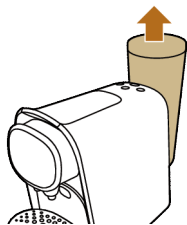
La machine à café L'OR Barista est conçue pour fonctionner avec les capsules simple dose L'OR Espresso et les capsules double dose L'OR Barista, ainsi qu'avec les capsules Nespresso\* et les capsules en aluminium de marques de café produites par Jacobs Douwe Egberts, tels que Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza et Senseo.

\* marque de tiers non associée à JACOBS DOUWE EGBERTS ou PHILIPS

## Avant utilisation

Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage de la machine.

Lorsque vous utilisez la machine pour la première fois ou si vous ne l'utilisez pas pendant 1 jour ou plus, procédez comme suit :



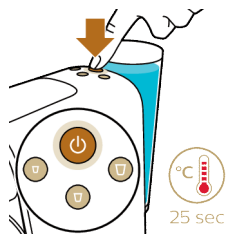
1 Retirez le réservoir d'eau de la machine.



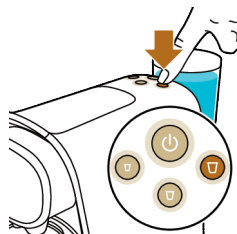
2 Rincez le réservoir d'eau et remplissez-le sous le robinet. Remplacez le réservoir d'eau sur la machine.



3 Placez un bol sous le double bec-verseur. N'insérez pas de capsule et assurez-vous que le levier est fermé.



4 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.  
- Le bouton marche/arrêt clignote lentement pour indiquer que la machine chauffe.



5 Lorsque tous les boutons s'allument en continu, appuyez sur le bouton Lungo.  
- L'eau s'écoule de l'unité d'écoulement du café.

Remarque : Lorsque le circuit d'eau interne est vide, l'appareil émet un bourdonnement. Lorsque la machine verse de l'eau, le bourdonnement est moins fort. Ce phénomène est normal.

6 La machine est prête lorsque tous les boutons s'allument en continu.  
7 Videz le plateau égouttoir et le tiroir de récupération des eaux usées (voir « Nettoyage du tiroir à capsules usagées et du tiroir de récupération des eaux usées »).

L'appareil est désormais prêt à l'emploi.

# Pour faire du café

## Boissons et capsules

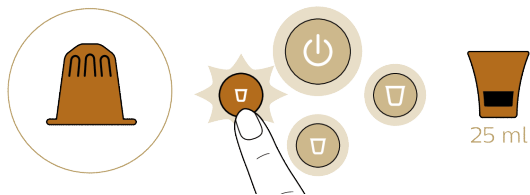
### Capsules

Les capsules en aluminium L'OR sont disponibles en ligne sur [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) et dans les magasins. Vous pouvez choisir parmi une variété de capsules de café pour les divers types de café.

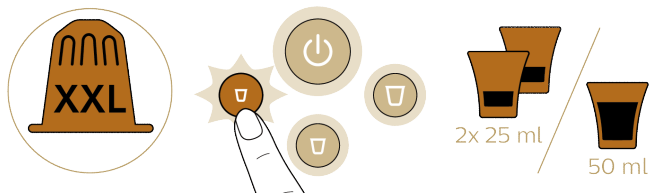
### Boissons

Grâce à la technologie de reconnaissance de capsule double, la machine reconnaît automatiquement la taille de la capsule et adapte le volume de votre boisson en conséquence. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton correspondant au type de café que vous souhaitez.

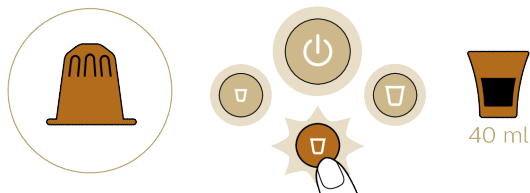
#### Ristretto



#### Double ristretto / Double shot of ristretto



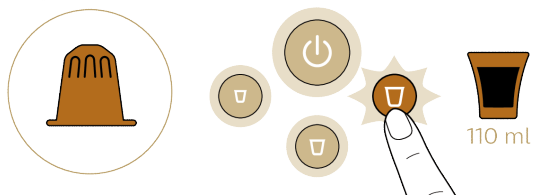
#### Espresso



#### Double espresso / Double shot of espresso



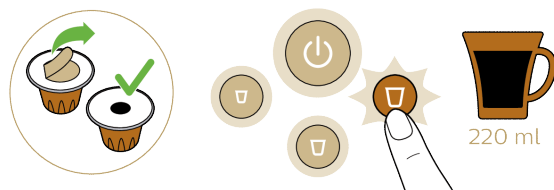
## Lungo



## Double lungo / Double shot of lungo

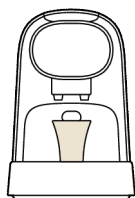


## Grand Café Filtre

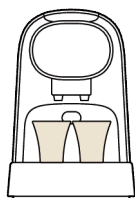


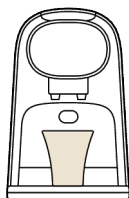
## Préparation du café

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Le bouton marche/arrêt commence à clignoter pour indiquer que la machine chauffe.
- 2 Pour un café, placez une tasse sous l'unité d'écoulement du café.

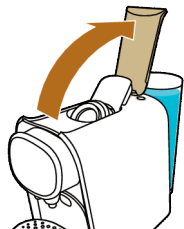


- 3 Pour deux cafés, placez deux tasses sous l'unité d'écoulement du café.





- 4 Pour un grand café ou un Grand Café Filtre, retirez le support pour tasse et le plateau égouttoir, placez le support pour tasse sur le plateau égouttoir inférieur, puis placez une grande tasse ou un grand mug sur le support pour tasse, sous le double bec-verseur.



- 5 Soulevez le levier.



- 6 Insérez une capsule.
- Pour une seule tasse de café, insérez une capsule simple dose L'OR Espresso.

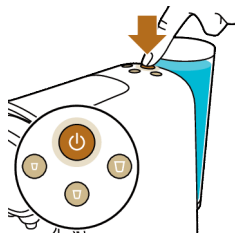


- Pour deux tasses de café ou un grand café, insérez une capsule double dose L'OR Barista.



- 7 Fermez le levier en exerçant une pression vers le bas.

**Avertissement : N'insérez pas le doigt dans la chambre de préparation lors de la fermeture du levier.**

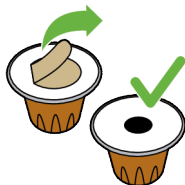


- 8 Lorsque le bouton marche/arrêt cesse de clignoter et que tous les boutons s'allument en continu, appuyez sur le bouton correspondant au type de café que vous souhaitez.

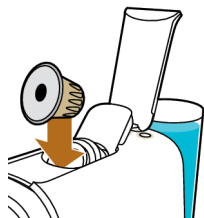
**Attention : Ne soulevez pas le levier tant que le cycle de préparation n'est pas terminé. La préparation du café est terminée lorsque les voyants cessent de clignoter et que le café cesse de s'écouler de la buse de distribution.**

## Préparation d'un Grand Café Filtre

- 1 Retirez entièrement la protection hermétique de la capsule.



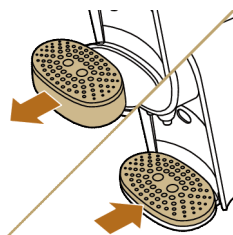
- 2 Soulevez le levier et insérez la capsule.

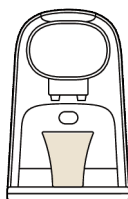


- 3 Fermez le levier.

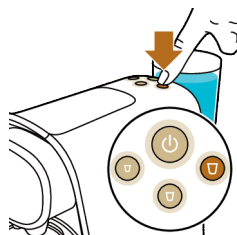


- 4 Retirez le plateau égouttoir avec le support pour tasse. Mettez le plateau égouttoir de côté et placez le support pour tasse sur le plateau égouttoir inférieur.





- 5 Placez une grande tasse ou un grand mug sur le support pour tasse, sous le double bec-verseur.



- 6 Appuyez sur le bouton Lungo pour lancer le cycle de préparation.

## Personnalisation de la boisson

Grâce à la personnalisation, vous pouvez programmer le volume de votre boisson. Chaque bouton de la machine à café a été programmé pour préparer votre boisson dans des conditions optimales. Néanmoins, vous pouvez adapter le volume de votre café selon vos souhaits, de manière à garantir une qualité idéale.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Les volumes de café des capsules à dose unique L'OR Espresso et à double dose L'OR Barista sont réglés séparément :

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 2 Remplissez le réservoir d'eau.
- 3 Insérez une capsule et fermez le levier.



- Si vous souhaitez régler le volume pour des capsules espresso L'OR à dose unique, insérez une capsule L'OR Espresso classique.
  - Si vous souhaitez régler le volume pour une capsule à double dose L'OR Barista, insérez la capsule correspondante.
- 4 Appuyez sur le bouton du café dont vous voulez ajuster le volume pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le bouton clignote rapidement. Puis, relâchez le bouton. La machine commence la préparation du café.
  - 5 Appuyez à nouveau sur le même bouton lorsque la tasse contient le volume souhaité.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton du café trop tôt, la machine programme le volume minimal de boisson selon le tableau ci-dessus. Si vous n'appuyez pas sur le bouton du café, la machine programme alors le volume maximal de boisson.

### Réinitialisation des quantités de café

Pour rétablir les paramètres de quantités de café par défaut :

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 2 Patientez jusqu'à ce que la machine ait fini de chauffer et que tous les boutons s'allument.
- 3 Maintenez enfoncé les boutons Ristretto, Espresso et Lungo simultanément jusqu'à ce que tous les boutons clignotent rapidement pour indiquer que la machine a été réinitialisée avec les paramètres par défaut.

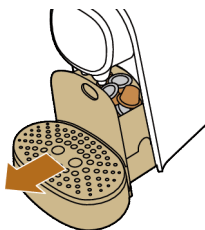
## Nettoyage et entretien

### Nettoyage du tiroir à capsules usagées et du tiroir de récupération des eaux usées

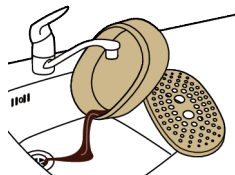
Vérifiez régulièrement l'état des tiroirs à capsules usagées et de récupération des eaux usées.

Remarque : Pour une hygiène optimale, tirez le levier après utilisation pour garantir que la dernière capsule usagée tombe dans le tiroir à capsules.

- 1 Retirez le tiroir à capsules usagées et le tiroir de récupération des eaux usées de la machine.

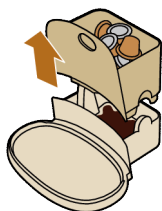


- Retirez le plateau égouttoir du plateau égouttoir inférieur, et rincez le plateau égouttoir et le repose-tasses sous le robinet d'eau chaude. Ne nettoyez pas ces pièces au lave-vaisselle.

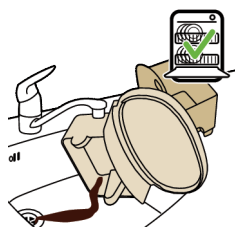


- Retirez le tiroir à capsules usagées en le tirant, puis videz-le.

**Attention : Faites attention lorsque vous retirez le tiroir à capsules usagées. Les capsules sont encore chaudes juste après la préparation.**



- Rincez toutes les pièces sous le robinet d'eau chaude. Séchez toutes les pièces avec un chiffon doux. Vous pouvez nettoyer tous ces éléments au lave-vaisselle.
- Réinsérez le tiroir à capsules usagées dans le tiroir de récupération des eaux usées.
- Insérez le tiroir de récupération des eaux usées avec le tiroir à capsules usagées dans la machine.
- Remplacez le plateau égouttoir sur le plateau égouttoir inférieur. Placez le support pour tasse sur le plateau égouttoir.

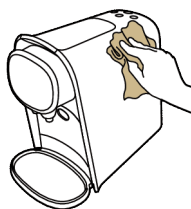


## Nettoyage des autres parties de la machine à café

- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux et humide.

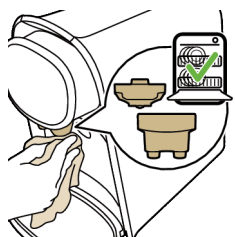
**Attention : N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer la machine.**

**Avertissement : N'insérez pas le doigt dans le compartiment de la capsule pour éviter toute blessure. Il contient un perforateur pointu invisible.**



- Nettoyez l'avant de la machine avec un chiffon doux et humide, puis nettoyez les deux parties du double bec-verseur (les unités d'écoulement du café et le couvercle de la buse) sous le robinet d'eau chaude ou au lave-vaisselle.
- Nettoyez le réservoir d'eau en le rinçant sous le robinet d'eau chaude. Le réservoir d'eau ne passe pas au lave-vaisselle.

Remarque : Rincez le réservoir et remplissez-le d'eau claire toutes les 24 heures.



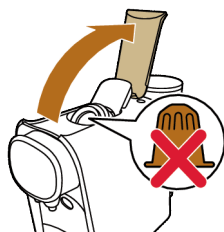
## Nettoyage du circuit de café

Nettoyez le circuit de café toutes les semaines afin de garantir à votre café une qualité et un goût optimaux.

- 1 Placez une tasse sous le double bec-verseur.
- 2 Soulevez le levier pour garantir que la dernière capsule usagée tombe dans le tiroir à capsules usagées.

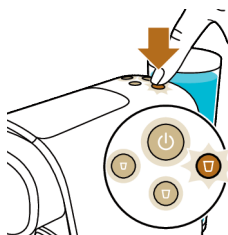


- 3 N'insérez pas de nouvelle capsule et fermez le levier.



- 4 Appuyez sur le bouton Lungo.
- 5 Videz la tasse après que la machine a terminé de verser l'eau.
- 6 Levez le levier et répétez les étapes 3 à 5 pour garantir un nettoyage correct du circuit de café.

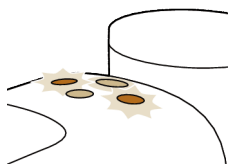
L'appareil est désormais prêt à l'emploi.



## Détartrage

### Fréquence de détartrage

- Détartrez la machine lorsque les boutons Ristretto et Lungo clignotent rapidement quelques fois après la préparation. La procédure de détartrage dure jusqu'à 40 minutes et consiste en un cycle de détartrage et un cycle de rinçage. N'interrompez pas le processus de détartrage.



### Nécessité du détartrage

Un détartrage est essentiel pour les raisons suivantes :

- Il prolonge la durée de vie de votre machine à café L'OR Barista.
- Il garantit un volume de tasse maximal.
- Il assure une température de café optimale.
- Il réduit le bruit de la machine lors de la préparation du café.
- Il prévient les dysfonctionnements.

Si vous ne respectez pas la procédure de détartrage, les résidus de calcaire restent bloqués dans la machine. Le calcaire se forme alors plus rapidement. À terme, cela peut endommager définitivement la machine.

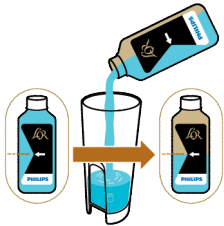
## Utilisation d'un agent de détartrage approprié

Seuls les détartrants à base d'acide lactique conviennent au détartrage de la machine à café L'OR Barista. Ce type de détartrant agit sur la machine sans l'endommager. Nous vous conseillons d'utiliser le détartrant liquide spécial L'OR Barista (CA6530). Il est offert sous forme de bouteilles qui contiennent du détartrant liquide pour deux procédures de détartrage. Utilisez la moitié d'une bouteille pour une procédure de détartrage et conservez l'autre moitié pour la procédure de détartrage suivante.

## Procédure de détartrage

Remarque : Si un problème survient pendant la procédure de détartrage, par exemple si vous interrompez accidentellement le cycle de détartrage, vous devez redémarrer la procédure de détartrage à partir de l'étape 1.

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 2 Versez la moitié d'une bouteille de détartrant liquide L'OR Barista (CA6530) dans le réservoir d'eau.



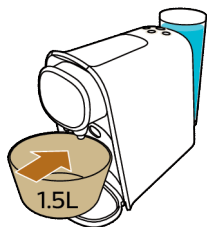
- 3 Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet.



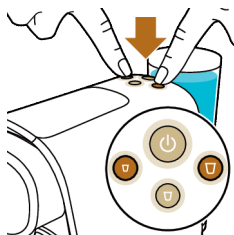
4 Assurez-vous que le compartiment de la capsule est vide.



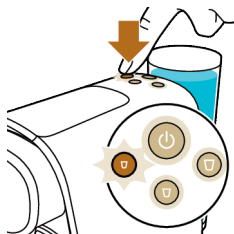
5 Fermez le levier.



6 Placez un bol pouvant contenir au moins 1,5 litre sur le plateau égouttoir inférieur, sous le bec-verseur, pour recueillir la solution de détartrage.

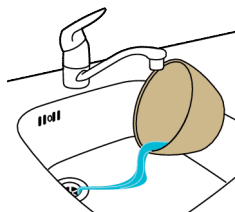


7 Appuyez brièvement sur les boutons Ristretto et Lungo en même temps.

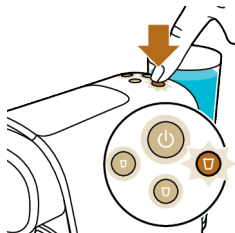


8 Le bouton Ristretto se met à clignoter rapidement. Appuyez sur le bouton Ristretto pour activer le cycle de détartrage. La machine verse la totalité de la solution de détartrage à intervalles réguliers. Ce processus dure jusqu'à 30 minutes.

- Lorsque le bouton Lungo commence à clignoter rapidement de nouveau, la première phase du cycle de détartrage est terminée.



- 9** Retirez et videz le bol. Replacez le bol sur le plateau égouttoir inférieur, sous le double bec-verseur.
- 10** Retirez le réservoir d'eau et rincez-le sous l'eau du robinet. Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet et replacez-le sur l'appareil.



- 11** Appuyez sur le bouton Lungo pour démarrer le cycle de rinçage.

Remarque : Le réservoir d'eau se videra sans interruption. Le cycle de rinçage dure environ 3 minutes.



- 12** Une fois le cycle de rinçage terminé, les boutons Ristretto et Lungo clignotent quelques fois.

Remarque : Il est normal qu'un peu d'eau reste dans le réservoir d'eau après la procédure de détartrage.

La machine s'éteint. La procédure de détartrage est terminée.

## Signification des voyants

- Le bouton marche/arrêt clignote lentement : la machine chauffe.
- Le bouton marche/arrêt clignote rapidement : le réservoir d'eau est vide. Remplissez-le avec de l'eau du robinet.
- Tous les boutons s'allument de manière continue : la machine est prête à l'emploi.
- Le bouton du café sélectionné clignote lentement : la machine prépare le café selon la recette.
- Le bouton du café sélectionné clignote rapidement :
  - La programmation est activée.
  - Le nouveau volume de café est enregistré.
- Les boutons Ristretto et Lungo clignotent simultanément après la préparation du café : vous devez détartrer la machine.

## Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre machine. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, visitez le site Web

[www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) et consultez la liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
La machine ne s'allume pas.	La machine n'est pas branchée sur le secteur.	Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.
Le bouton marche/arrêt clignote lentement.	La machine chauffe.	Ce phénomène est normal.
Le temps de préparation du café est plus long qu'auparavant.	La machine à café est obstruée par des résidus de calcaire.	Déterminez la machine (voir « Procédure de détartrage »).
La température du café fraîchement préparé diminue progressivement.	La machine à café est obstruée par des résidus de calcaire.	Déterminez la machine (voir « Procédure de détartrage »).
La pompe fait du bruit.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet.
	Le réservoir d'eau n'est pas placé correctement.	Placez le réservoir d'eau correctement et poussez-le vers le bas.
La préparation du café s'arrête soudainement.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet. Appuyez sur le bouton correspondant au type de café souhaité pour continuer la préparation. Lorsque la tasse est remplie, appuyez sur le même bouton pour arrêter le processus de préparation du café.
Le bouton marche/arrêt clignote rapidement.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet. Appuyez sur le bouton correspondant au type de café souhaité pour continuer la préparation. Lorsque la tasse est remplie, appuyez sur le même bouton pour arrêter le processus de préparation du café.
Je ne parviens pas à fermer complètement le levier du compartiment à capsule.	Vérifiez si vous utilisez la capsule L'OR recommandée. D'autres capsules peuvent provoquer des problèmes en cours d'utilisation.	
	Le tiroir à capsules usagées est plein.	Videz le tiroir à capsules usagées et insérez la capsule de nouveau.
	La capsule n'est pas insérée correctement.	Insérez la capsule de nouveau et vérifiez si elle est correctement insérée.

Problème	Cause possible	Solution
Je ne parviens pas à ouvrir complètement le levier.	La capsule est coincée.	Ouvrez et fermez le levier à plusieurs reprises en forçant modérément pour retirer la capsule.
La machine ne verse pas de café ou seulement quelques gouttes.	Le tiroir à capsules usagées est plein.	Videz le tiroir à capsules usagées.
La machine ne verse pas de café ou seulement quelques gouttes.	Vous n'avez pas rincé la machine avant la première utilisation.	Rincez la machine avant la première utilisation (voir « Avant utilisation »).
	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet.
	Du calcaire s'est formé à l'intérieur de la machine (voir « Détartrage »).	Détartrez la machine (voir « Détartrage »).
Il y a du marc dans les tasses de café.	Il y a toujours un peu de marc au fond de la tasse.	Ce phénomène est normal.
L'écoulement du café est divisé ou n'est pas droit.	Le bouchon de la buse de distribution de café n'est pas placé correctement ou est manquant.	Fixez la buse de distribution de café sur les unités d'écoulement du café.
Les voyants des boutons Ristretto et Lungo clignotent après la préparation.	Cela signifie qu'il est temps de détartre la machine pour éviter toute accumulation de calcaire pouvant obstruer le circuit.	Détartrez la machine (voir « Détartrage »).
Pourquoi y a-t-il de l'eau dans le tiroir de récupération des eaux usées ?	Le tiroir à capsules usagées et le tiroir de récupération des eaux usées recueillent l'eau résiduelle après la préparation du café.	Ce phénomène est normal.
La quantité de café ne correspond pas à mes attentes.	La quantité de café a été ajustée.	Réajustez la quantité (voir « Personnalisation de la boisson ») de café ou réinitialisez la quantité (voir « Réinitialisation des quantités de café ») de café.
Mon café n'est pas assez chaud.	Lorsque vous préparez la première tasse de la journée, ou votre précédente tasse de café remonte à un certain temps, l'intérieur de la machine est encore froid lorsque vous préparez du café.	Vous pouvez préchauffer la machine et la tasse en préparant un café sans capsule.
	Si vous utilisez une tasse froide à parois épaisses, le café se refroidira immédiatement.	Utilisez des tasses à parois fines, car celles-ci absorbent moins de chaleur que les tasses à parois épaisses. Vérifiez que la taille de la tasse est adaptée à la quantité de café. Ne préparez pas une petite quantité de café dans une grande tasse.



<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
	La machine à café est obstruée par des résidus de calcaire.	Détartrez la machine lorsque les boutons Ristretto et Lungo clignotent rapidement quelques fois après la préparation (voir « Détartrage »).
	Vous avez utilisé du lait froid.	Si vous buvez du café avec du lait froid et frais, votre café se refroidira. Vous pouvez éviter cette situation en préchauffant le lait.
La machine s'éteint subitement après un certain temps.	Il s'agit d'une fonction d'arrêt automatique.	La fonction d'arrêt automatique est programmée pour éteindre la machine au bout de 9 minutes d'inactivité pour économiser de l'énergie.

## Panoramica della macchina

- 1 Pulsante on/off
- 2 Pulsante Ristretto
- 3 Pulsante Espresso
- 4 Pulsante Lungo
- 5 Coperchio del serbatoio dell'acqua
- 6 Serbatoio dell'acqua
- 7 Cavo di alimentazione con spina
- 8 Cassetto delle capsule usate
- 9 Cassetto dell'acqua di scarico
- 10 Vassoio antigoccia inferiore
- 11 Vassoio antigoccia
- 12 Ripiano appoggiategge
- 13 Uscite del caffè
- 14 Coperchio del beccuccio di erogazione del caffè
- 15 Scomparto delle capsule
- 16 Leva

## Introduzione

Benvenuti nel mondo L'OR Barista. L'OR Barista è l'unico sistema di erogazione del caffè a capsule che permette di preparare due tazze di caffè contemporaneamente grazie a un beccuccio di erogazione del caffè con doppia uscita.

Con le nuove esclusive capsule di caffè doppia dose L'OR Barista potete preparare due tazze di caffè o una tazza di caffè doppio.

La macchina da caffè L'OR Barista è inoltre compatibile con le capsule di caffè monodose L'OR Espresso. Grazie alla tecnologia Dual Capsule Recognition (riconoscimento delle capsule doppie), la macchina riconosce automaticamente il formato della capsula e regola di conseguenza la quantità della bevanda. Non dovete fare altro che premere il pulsante per il tipo di caffè desiderato.

## Compatibilità delle capsule

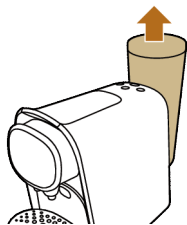
La macchina da caffè L'OR Barista è stata progettata per l'utilizzo con capsule monodose L'OR Espresso e capsule doppia dose L'OR Barista, nonché con capsule Nespresso\* e capsule in alluminio delle marche di caffè prodotte da Jacobs Douwe Egberts, come Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza e Senseo.

\*marchio di terze parti non correlate a JACOBS DOUWE EGBERTS e/o PHILIPS

## Predisposizione del dispositivo

Al primo utilizzo, rimuovete tutti i materiali di imballaggio dalla macchina.

Quando utilizzate la macchina per la prima volta o dopo che è rimasta inutilizzata per 1 o più giorni, eseguite le seguenti operazioni:



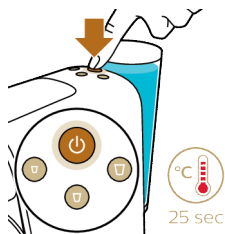
**1** Estraiete il serbatoio dell'acqua dalla macchina.



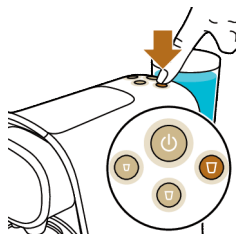
**2** Sciacquate e riempite il serbatoio dell'acqua sotto l'acqua corrente. Reinserite il serbatoio dell'acqua nella macchina.



**3** Posizionate un recipiente sotto il beccuccio di erogazione del caffè. Non inserite una capsula e assicuratevi che la leva sia chiusa.



**4** Premete il pulsante on/off per accendere la macchina.  
- Il pulsante on/off lampeggia lentamente per indicare che la macchina è in fase di riscaldamento.



**5** Quando tutti i pulsanti rimangono accesi in modo fisso, premete il pulsante Lungo.  
- L'acqua fuoriesce dal beccuccio di erogazione del caffè.

Nota: quando il circuito interno dell'acqua è vuoto, la macchina emette un ronzio. Quando la macchina eroga acqua, il ronzio emesso è meno forte. Si tratta di un fenomeno del tutto normale.

**6** La macchina è pronta quando tutti i pulsanti rimangono accesi in modo fisso.  
**7** Svotate il vassoio antigoccia e il cassetto dell'acqua di scarico (vedere 'Pulizia del cassetto delle capsule usate e del cassetto dell'acqua di scarico').

La macchina ora è pronta all'uso.

# Preparazione del caffè

## Bevande e capsule

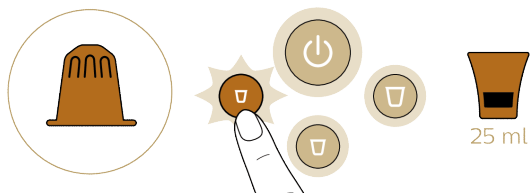
### Capsule

Le capsule in alluminio L'OR sono disponibili online all'indirizzo [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) e nei negozi. Potete scegliere tra varie capsule corrispondenti a tipi di caffè differenti.

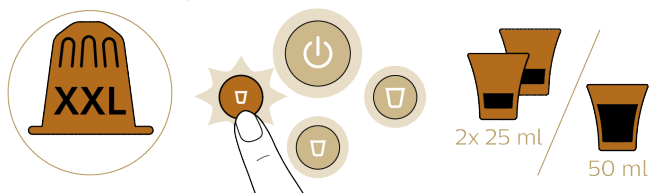
### Bevande

Grazie alla tecnologia Dual Capsule Recognition, la macchina riconosce automaticamente il formato della capsula e regola di conseguenza la quantità della bevanda. Non dovete fare altro che premere il pulsante per il tipo di caffè desiderato.

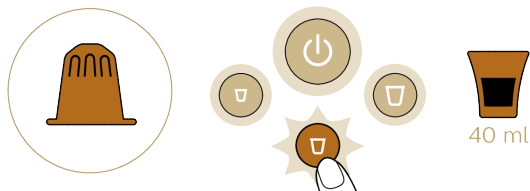
#### Ristretto



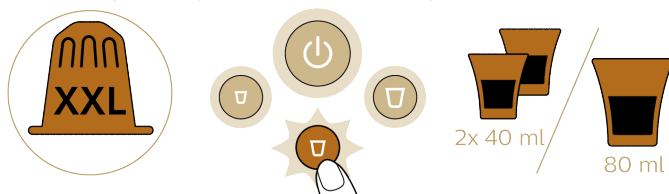
#### Double ristretto / Double shot of ristretto



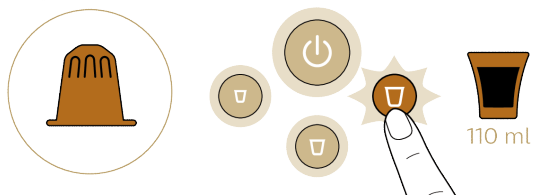
#### Espresso



#### Double espresso / Double shot of espresso



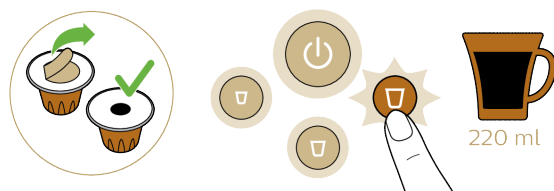
## Lungo



## Double lungo / Double shot of lungo

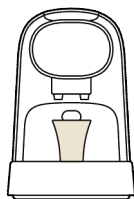


## Grand Café Filtre

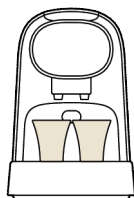


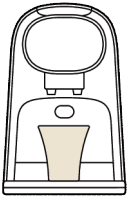
## Preparazione del caffè

- 1 Premete il pulsante on/off per accendere la macchina. Il pulsante on/off inizia a lampeggiare per indicare che la macchina è in fase di riscaldamento.
- 2 Per un solo caffè, posizionate una tazza sotto il beccuccio di erogazione del caffè.

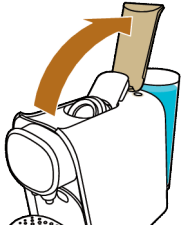


- 3 Per due caffè, posizionate due tazze sotto il beccuccio di erogazione del caffè.





- 4 Per un caffè lungo, un caffè doppio o un Grand Café Filtre, rimuovete il ripiano appoggiatasse e il vassoio antigoccia, posizionate il ripiano appoggiatasse sul vassoio antigoccia inferiore e ponete una tazza grande sul ripiano appoggiatasse sotto il beccuccio di erogazione del caffè.



- 5 Alzate la leva.



- 6 Inserite una capsula.

- Per una sola tazza di caffè, inserite una capsula monodose L'OR Espresso.

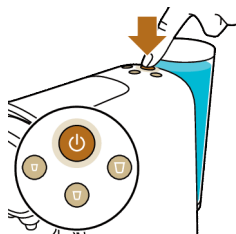


- Per due tazze di caffè o un caffè doppio, inserite una capsula doppia dose L'OR Barista.



- 7 Chiudete la leva spingendola verso il basso.

**Avvertenza: evitate di inserire le dita nello scomparto di erogazione quando chiudete la leva.**

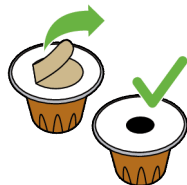


- 8 Quando il pulsante on/off smette di lampeggiare e tutti i pulsanti rimangono accesi in modo fisso, premere il pulsante corrispondente al tipo di caffè desiderato.

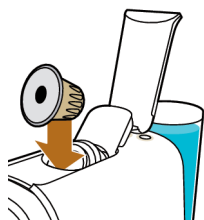
**Attenzione: non alzate la leva finché il processo di erogazione non è terminato. L'erogazione è terminata quando le spie smettono di lampeggiare e dal beccuccio di erogazione non esce più caffè.**

## Preparazione di Grand Café Filtre

- 1 Rimuovete completamente il sigillo dalla capsula.



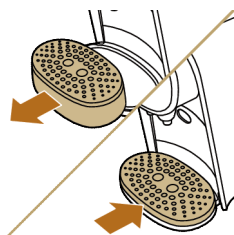
- 2 Alzate la leva e inserite la capsula.

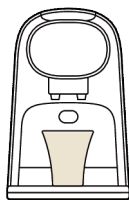


- 3 Chiudete la leva.

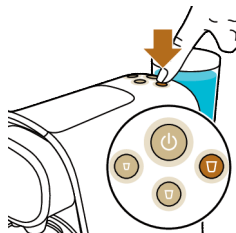


- 4 Rimuovete il vassoio antigoccia dal ripiano appoggiatazze. Mettete da parte il vassoio antigoccia e posizionate il ripiano appoggiatazze sul vassoio antigoccia inferiore.





- 5 Ponete una tazza grande sul ripiano appoggiatezze sotto il beccuccio di erogazione del caffè.



- 6 Premete il pulsante Lungo per avviare il processo di erogazione.

## Personalizzazione della bevanda

Grazie alla personalizzazione della bevanda, è possibile programmarne il volume. Ogni pulsante del caffè sulla macchina è stato programmato per erogare il caffè nella quantità ideale. Tuttavia, potete regolare il volume di caffè secondo le vostre preferenze, in una gamma di impostazioni atte a garantire un caffè della massima qualità.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

I volumi di caffè per le capsule monodose L'OR Espresso e le capsule doppia dose L'OR Barista vengono regolate separatamente:

- 1 Premete il pulsante on/off per accendere la macchina.
- 2 Riempite il serbatoio dell'acqua.
- 3 Inserite una capsula e chiudete la leva.



- Se desiderate regolare il volume delle capsule per espresso monodose L'OR, inserite una normale capsula L'OR Espresso.
  - Se desiderate regolare il volume di una capsula doppia dose L'OR Barista, inserite una capsula L'OR Barista.
- 4 Tenete premuto per 3 secondi il pulsante del caffè del quale desiderate regolare il volume finché il pulsante non lampeggia rapidamente. Quindi rilasciate il pulsante. La macchina inizia a erogare il caffè.
  - 5 Quando la tazza contiene il volume desiderato, premete nuovamente lo stesso pulsante.

Nota: se premete il pulsante del caffè troppo presto, la macchina programmerà il volume minimo di caffè indicato nella tabella sopra. Se non premete il pulsante del caffè, la macchina programmerà il volume massimo di caffè.

### Reimpostazione delle quantità di caffè

Per riportare le quantità di caffè alle impostazioni di fabbrica:

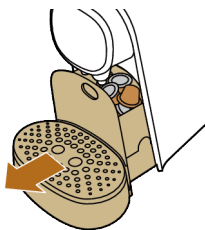
- 1 Premete il pulsante on/off per accendere la macchina.
- 2 Attendete che la macchina si sia riscaldata e tutti i pulsanti siano accesi.
- 3 Tenete premuti contemporaneamente i pulsanti Ristretto, Espresso e Lungo finché non lampeggiano rapidamente per indicare che la macchina è stata riportata alle impostazioni di fabbrica.

## Pulizia e manutenzione

### Pulizia del cassetto delle capsule usate e del cassetto dell'acqua di scarico

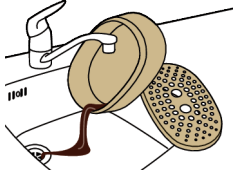
Controllate regolarmente il cassetto delle capsule usate e il cassetto dell'acqua di scarico.

Nota: per un'igiene ottimale, sollevate la leva dopo l'uso in modo che l'ultima capsula utilizzata cada nel cassetto delle capsule usate.



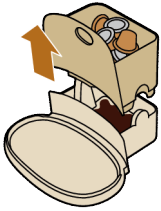
- 1 Estraiete il cassetto delle capsule usate e il cassetto dell'acqua di scarico dalla macchina.

- 2 Rimuovete il vassoio antigoccia dal vassoio antigoccia inferiore e sciacquatelo assieme al vassoio per le tazze sotto l'acqua corrente calda. Queste parti non possono essere lavate in lavastoviglie.

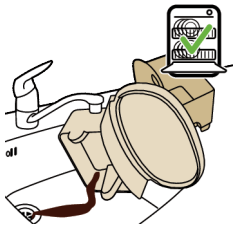


- 3 Rimuovete il cassetto delle capsule usate tirandolo verso l'alto e svuotatelo.

**Attenzione: prestate attenzione quando rimuovete il cassetto della capsula utilizzata. Le capsule sono ancora calde subito dopo l'erogazione.**



- 4 Sciacquate tutte le parti sotto l'acqua corrente calda. Asciugate tutte le parti con un panno morbido. Potete pulire tutte queste parti anche in lavastoviglie.  
5 Reinserite il cassetto delle capsule usate nel cassetto dell'acqua di scarico.  
6 Inserite il cassetto dell'acqua di scarico con il cassetto delle capsule usate nella macchina.  
7 Reinserite il vassoio antigoccia nel vassoio antigoccia inferiore. Posizionate il ripiano appoggiatezze sul vassoio antigoccia.

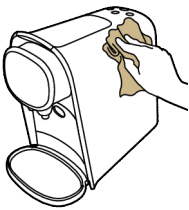


## Pulizia di altre parti della macchina

- 1 Pulite la parte esterna della macchina con un panno morbido inumidito.

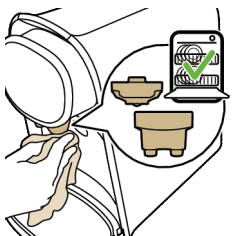
**Attenzione: non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire la macchina.**

**Avvertenza: evitate di inserire le dita nello scomparto delle capsule per evitare lesioni. All'interno è presente un perforatore invisibile.**



- 2 Pulite la parte anteriore della macchina con un panno morbido inumidito e pulite le due parti del beccuccio di erogazione del caffè (le uscite del caffè e il coperchio del beccuccio) sotto l'acqua corrente calda o in lavastoviglie.  
3 Pulite il serbatoio dell'acqua sciacquandolo sotto l'acqua corrente calda. Il serbatoio dell'acqua non è lavabile in lavastoviglie.

**Nota: sciacquate il serbatoio dell'acqua e riempitelo con acqua corrente ogni 24 ore.**



## Pulizia del circuito del caffè

Pulite il circuito del caffè ogni settimana per ottenere un caffè di qualità e gusto ottimali.

- 1 Posizionate una tazza sotto il beccuccio di erogazione del caffè.
- 2 Sollevate la leva in modo che l'ultima capsula utilizzata cada nel cassetto delle capsule usate.

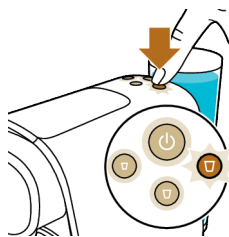


- 3 Non inserite una nuova capsula e chiudete la leva.



- 4 Premete il pulsante Lungo.
- 5 Quando la macchina non eroga più acqua, svuotate la tazza.
- 6 Aprite la leva e ripetete i passaggi da 3 a 5 per garantire un'adeguata pulizia del circuito del caffè.

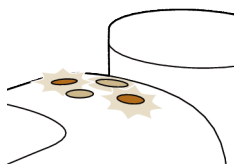
La macchina ora è pronta all'uso.



## Rimozione del calcare

### Quando eseguire la pulizia anticalcare

- Eseguite la pulizia anticalcare della macchina quando i pulsanti Ristretto e Lungo lampeggiano rapidamente più volte dopo l'erogazione. La procedura di rimozione del calcare richiede circa 40 minuti e consiste di un ciclo di pulizia anticalcare e di un ciclo di risciacquo. Non interrompete la procedura di rimozione del calcare.



### Perché è necessario effettuarla?

La pulizia anticalcare è essenziale per i seguenti motivi:

- Si assicura una maggiore durata della macchina da caffè L'OR Barista
- Si garantisce la quantità massima di caffè all'interno della tazza
- Si raggiunge la massima temperatura del caffè
- La macchina risulta meno rumorosa durante l'erogazione
- Si evitano eventuali problemi di funzionamento

Se la procedura non viene effettuata correttamente, i residui di calcare rimangono nella macchina. In questo modo il calcare stesso si riforma più rapidamente con la possibilità di causare danni permanenti e irreparabili alla macchina.

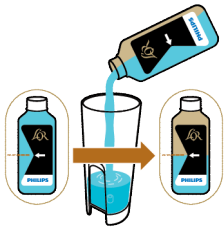
## Utilizzo dell'agente anticalcare appropriato

Solo gli agenti anticalcare a base di acido lattico sono adatti per la rimozione del calcare dalla macchina L'OR Barista. Questi ultimi eseguono la pulizia anticalcare senza danneggiare la macchina. Si consiglia l'utilizzo di anticalcare liquido specifico per macchine L'OR Barista (CA6530). È disponibile in bottiglie contenenti anticalcare liquido sufficiente per due procedure di rimozione del calcare. Una volta utilizzato il contenuto di mezza bottiglia per una procedura di rimozione del calcare, potete conservare l'altra metà per la prossima procedura.

## Procedura di rimozione del calcare

Nota: in caso di problemi durante la procedura di rimozione del calcare, ad esempio per l'interruzione accidentale del ciclo di rimozione del calcare, dovete riavviarla dal passaggio 1.

- 1 Premete il pulsante on/off per accendere la macchina.
- 2 Versate mezza bottiglia di anticalcare liquido L'OR Barista (CA6530) nel serbatoio dell'acqua.



- 3 Riempite il serbatoio con acqua corrente fresca.

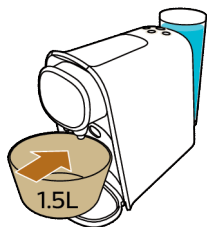




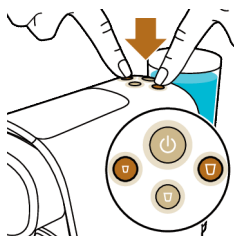
4 Assicuratevi che non siano presenti capsule nello scomparto delle capsule.



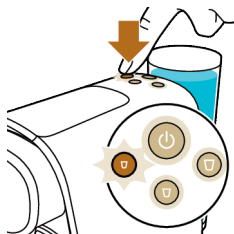
5 Chiudete la leva.



6 Collocate un recipiente con una capacità di almeno 1,5 litri sul vassoio antigoccia inferiore sotto il beccuccio di erogazione del caffè per raccogliere la soluzione anticalcare.

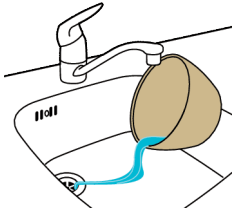


7 Premete brevemente e contemporaneamente il pulsante Ristretto e il pulsante Lungo.

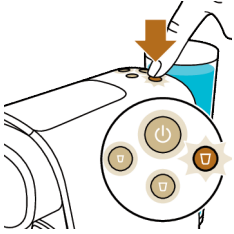


8 Il pulsante Ristretto inizia a lampeggiare rapidamente. Premete il pulsante Ristretto per attivare il ciclo di rimozione del calcare. La macchina eroga l'intera soluzione anticalcare a intervalli regolari. Questo ciclo richiede circa 30 minuti.

- Quando il pulsante Lungo riprende a lampeggiare rapidamente, la prima fase del ciclo di rimozione del calcare è terminata.

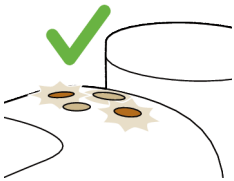


- 9** Rimuovete il recipiente e svuotatelo. Riposizionate il recipiente sul vassoio antigoccia inferiore sotto il beccuccio di erogazione del caffè.
- 10** Estraiete il serbatoio dell'acqua e sciacquatelo sotto l'acqua corrente. Riempite il serbatoio dell'acqua con acqua corrente fredda e reinsertelo nella macchina.



- 11** Premete il pulsante Lungo per avviare il ciclo di risciacquo.

Nota: il serbatoio dell'acqua verrà svuotato senza interruzioni. Il ciclo di risciacquo dura circa 3 minuti.



- 12** Quando il ciclo di risciacquo è terminato, i pulsanti Ristretto e Lungo lampeggiano alcune volte.

Nota: è del tutto normale che rimanga dell'acqua nel serbatoio dopo la procedura di rimozione del calcare.

La macchina si spegne. La procedura di rimozione del calcare è terminata.

## Significato delle spie luminose

- Il pulsante on/off lampeggia lentamente: la macchina è in fase di riscaldamento.
- Il pulsante on/off lampeggia rapidamente: il serbatoio dell'acqua è vuoto; riempitelo con acqua corrente.
- Tutti i pulsanti rimangono accesi in modo fisso: la macchina è pronta per l'uso.
- Il pulsante del caffè selezionato lampeggia lentamente: la macchina sta preparando la bevanda al caffè desiderata.
- Il pulsante del caffè selezionato lampeggia rapidamente:
  - La programmazione è attivata.
  - Il nuovo volume di caffè viene salvato.
- I pulsanti Ristretto e Lungo lampeggiano simultaneamente dopo l'erogazione del caffè: è necessario eseguire la pulizia anticalcare della macchina.

## Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con la macchina. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate

sotto, visitate il sito [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) per un elenco di domande frequenti o contattate il Centro assistenza clienti del vostro paese.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
La macchina non si accende.	La macchina non è collegata alla presa di corrente.	Inserite la spina nella presa di corrente dotata di messa a terra.
Il pulsante on/off lampeggia lentamente.	La macchina è in fase di riscaldamento.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
Il processo di erogazione richiede più tempo di prima.	Il calcare sta progressivamente ostruendo la macchina.	Eseguite la pulizia anticalcare della macchina (vedere 'Procedura di rimozione del calcare').
La temperatura del caffè appena preparato tende a diminuire.	Il calcare sta progressivamente ostruendo la macchina.	Eseguite la pulizia anticalcare della macchina (vedere 'Procedura di rimozione del calcare').
La pompa è molto rumorosa.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio con acqua corrente fresca.
	Il serbatoio d'acqua non è posizionato correttamente.	Posizionate il serbatoio dell'acqua correttamente e spingetelo verso il basso.
La macchina smette improvvisamente di erogare caffè.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio con acqua corrente fresca. Premete nuovamente il pulsante del tipo di caffè selezionato per riprendere l'erogazione. Quando la tazza è piena, premete nuovamente lo stesso pulsante per interrompere il processo di erogazione.
Il pulsante on/off lampeggia rapidamente.	Il serbatoio dell'acqua è vuoto.	Riempite il serbatoio con acqua corrente fresca. Premete nuovamente il pulsante del tipo di caffè selezionato per riprendere l'erogazione. Quando la tazza è piena, premete nuovamente lo stesso pulsante per interrompere il processo di erogazione.
Non riesco a chiudere completamente la leva dello scomparto delle capsule.	Verificate di avere inserito la capsula L'OR consigliata. Capsule differenti possono causare problemi durante l'uso.	
	Il cassetto delle capsule usate è pieno.	Svuotate il cassetto delle capsule usate e inserite nuovamente la capsula.
	La capsula non è inserita correttamente.	Inserite nuovamente la capsula e verificate che sia posizionata correttamente.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
	La capsula è incastrata.	Aprite e chiudete la leva alcune volte con forza moderata per rimuovere la capsula.
La leva non si apre completamente.	Il cassetto delle capsule usate è pieno.	Svuotate il cassetto delle capsule usate.
La macchina non eroga caffè oppure lo eroga solo a gocce.	Non avete risciacquato la macchina prima di usarla per la prima volta.	Risciacquate la macchina prima del primo utilizzo (vedere 'Predisposizione del dispositivo').
	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempite il serbatoio con acqua corrente fresca.
	Il calcare si è accumulato all'interno della macchina (vedere 'Rimozione del calcare').	Eseguite la pulizia anticalcare della macchina (vedere 'Rimozione del calcare').
Nella tazza si depositano fondi di caffè.	Sul fondo della tazza si deposita sempre una piccola quantità di caffè macinato.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
Il getto del caffè si divide o non è lineare.	Il coperchio del beccuccio di erogazione del caffè non è stato inserito o non è posizionato in modo corretto.	Inserite il beccuccio di erogazione del caffè nelle uscite del caffè.
I pulsanti Ristretto e Lungo lampeggiano dopo l'erogazione.	È il momento di eseguire la pulizia anticalcare della macchina per evitare che venga ostruita dal calcare.	Eseguite la pulizia anticalcare della macchina (vedere 'Rimozione del calcare').
Perché rimane acqua nel cassetto dell'acqua di scarico?	Il cassetto delle capsule usate e il cassetto dell'acqua di scarico raccolgono l'acqua residua rilasciata dopo l'erogazione del caffè.	Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
La quantità di caffè non è quella che mi aspettavo.	La quantità di caffè è stata regolata.	Regolate nuovamente la quantità (vedere 'Personalizzazione della bevanda') del caffè o reimpostate le quantità (vedere 'Reimpostazione delle quantità di caffè') di caffè.
Il caffè è meno caldo.	Quando il caffè che preparate è il primo della giornata o è passato un po' di tempo dall'ultima erogazione, la parte interna della macchina è ancora fredda.	Potete preriscaldare la macchina e la tazza di caffè procedendo a una prima erogazione senza inserire una capsula di caffè.



<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzione</b>
	Se utilizzate una tazza fredda e spesso, il caffè si raffredderà immediatamente.	Utilizzate tazze sottili perché assorbono meno calore dal caffè rispetto a quelle spesse. Assicuratevi che la capacità della tazza sia adatta alla quantità di caffè. Non erogate una piccola quantità di caffè in una tazza grande.
	La macchina è ostruita dal calcare.	Eseguite la pulizia anticalcare della macchina quando i pulsanti Ristretto e Lungo lampeggiano rapidamente più volte dopo l'erogazione (vedere 'Rimozione del calcare').
	Avete usato latte freddo.	Se bevete caffè con latte fresco freddo, questo raffredderà il caffè. Potete evitare che ciò avvenga preriscaldando il latte.
La macchina si spegne improvvisamente dopo un po' di tempo.	Si tratta della funzione di spegnimento automatico.	La funzione di spegnimento automatico è programmata per spegnere la macchina dopo 9 minuti di inattività per risparmiare energia.

# Overzicht van het apparaat

- 1 Aan/uitknop
- 2 Knop voor ristretto
- 3 Knop voor espresso
- 4 Knop voor lungo
- 5 Deksel van waterreservoir
- 6 Waterreservoir
- 7 Netsnoer met stekker
- 8 Opvangbak voor gebruikte capsules
- 9 Restwaterbak
- 10 Onderste lekbak
- 11 Lekbak
- 12 Plateau
- 13 Koffie-uitloop
- 14 Afdekkap van de koffie-uitloop
- 15 Capsuleruimte
- 16 Hendel

## Introductie

Welkom in de wereld van L'OR Barista! Het koffiesysteem van L'OR Barista is het enige systeem voor koffiecapsules waarmee u twee koppen koffie tegelijk kunt zetten, dankzij de dubbele koffie-uitloop.

Met de nieuwe en exclusieve L'OR Barista dubbele koffiecapsules kunt u twee koppen koffie of één dubbele koffie zetten.

Het L'OR Barista-koffiezetapparaat werkt ook met de L'OR Espresso enkele koffiecapsules. Dankzij de Dual Capsule Recognition-technologie herkent het apparaat automatisch de maat van de capsule en wordt het volume van uw koffie daaraan aangepast. U hoeft alleen maar op de knop voor de gewenste koffiesoort te drukken.

## Compatibele capsules

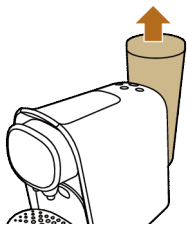
Het L'OR Barista-koffiezetapparaat is ontworpen voor gebruik met L'OR Espresso enkele capsules en L'OR Barista dubbele capsules, maar werkt ook met Nespresso\*-capsules en aluminium capsules van koffiemerken van Jacobs Douwe Egberts, zoals Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza en Senseo.

\* Merk van een derde partij die geen partner is van JACOBS DOUWE EGBERTS en/of PHILIPS

## Klaarmaken voor gebruik

Verwijder vóór het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal van het apparaat.

Voer de volgende stappen uit wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt of wanneer u het één dag of langer niet hebt gebruikt:



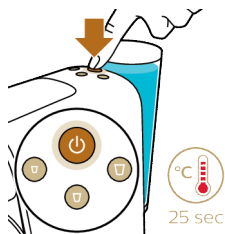
1 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.



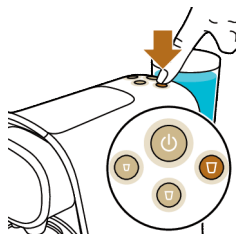
2 Spoel en vul het waterreservoir onder de kraan. Plaats het waterreservoir weer op het apparaat.



3 Plaats een kom onder de koffie-uitloop. Duw de hendel omlaag zonder een capsule te plaatsen.



4 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.  
- De aan/uit-knop knippert langzaam om aan te geven dat het apparaat wordt opgewarmd.



5 Wanneer alle knoppen onafgebroken branden, drukt u op de lungoknop.  
- Er stroomt water uit de koffie-uitloop.

Opmerking: Wanneer het interne waterdoorloopstelsel leeg is, maakt het apparaat een bromgeluid. Wanneer het apparaat water afgeeft, maakt het een zachter bromgeluid. Dit is normaal.

6 Het apparaat is klaar voor gebruik wanneer alle knoppen onafgebroken branden.

7 Leeg de lekbak en de restwaterbak (zie 'De opvangbak voor gebruikte capsules en de restwaterbak schoonmaken').

Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

# Koffiezetten

## Dranken en capsules

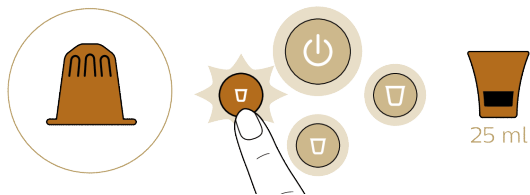
### Capsules

Aluminium capsules van L'OR zijn te koop in winkels en online, op [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com). U kunt kiezen uit diverse koffiecapsules voor verschillende soorten koffie.

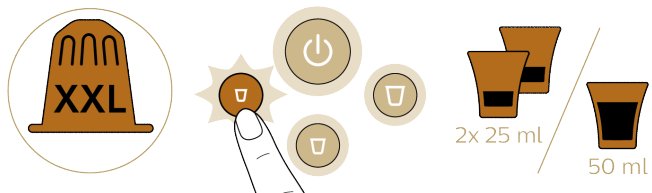
### Dranken

Dankzij de Dual Capsule Recognition-technologie herkent het apparaat automatisch de maat van de capsule en wordt het volume van uw drank daaraan aangepast. U hoeft alleen maar op de knop voor de gewenste koffiesoort te drukken.

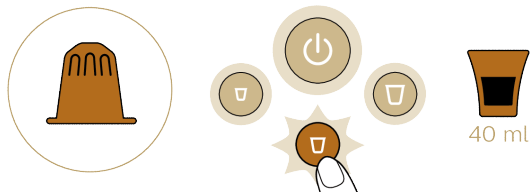
#### Ristretto



#### Double ristretto / Double shot of ristretto



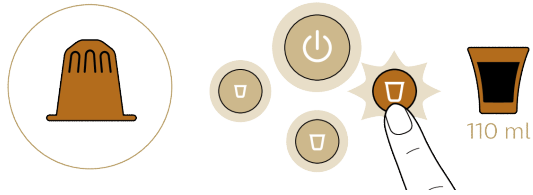
#### Espresso



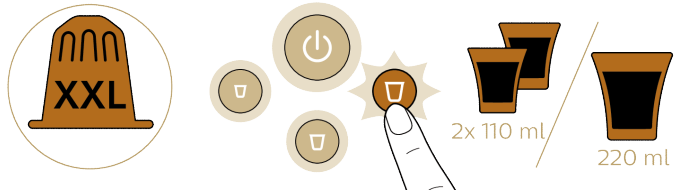
#### Double espresso / Double shot of espresso



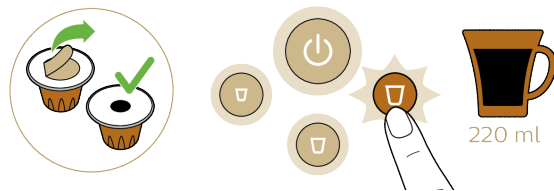
Lungo



Double lungo / Double shot of lungo

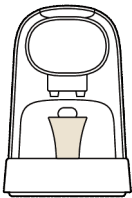


Grand Café Filtre

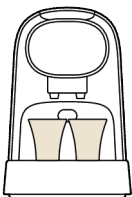


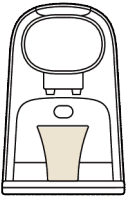
**Koffie bereiden**

- 1 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen. De aan/uit-knop begint te knippen om aan te geven dat het apparaat wordt opgewarmd.
- 2 Plaats voor één koffie één kop onder de koffie-uitloop.



- 3 Plaats voor twee koffie twee koppen onder de koffie-uitloop.





- 4 Verwijder voor een grote koffie of een Grand Café Filtre het plateau en de lekbak, plaats het plateau op de onderste lekbak en plaats een grote kop of mok op het plateau, onder de koffie-uitloop.



- 5 Trek de hendel omhoog.



- 6 Plaats een capsule.  
- Plaats voor één kop koffie een L'OR Espresso enkele capsule.

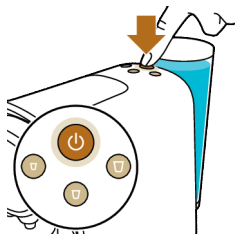


- Plaats voor twee koppen koffie of één grote koffie een L'OR Barista dubbele capsule.



- 7 Duw de hendel omlaag.

**Waarschuwing: Voorkom verwondingen en steek uw vinger niet in de koffiezetkamer wanneer u de hendel sluit.**

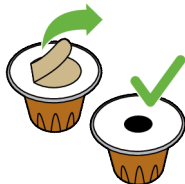


- 8 Druk op de knop voor de gewenste koffiesoort zodra de aan/uit-knop stopt met knipperen en alle knoppen onafgebroken branden.

**Let op: Trek de hendel pas omhoog wanneer het apparaat klaar is met koffiezetten. Het apparaat is klaar met koffiezetten wanneer de lampjes niet meer knipperen en er geen koffie meer uit de koffie-uitloop komt.**

## Grand Café Filtre bereiden

- 1 Verwijder de afsluiting helemaal van de capsule.



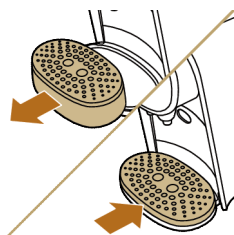
- 2 Trek de hendel omhoog en plaats de capsule.

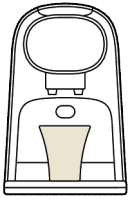


- 3 Duw de hendel omlaag.

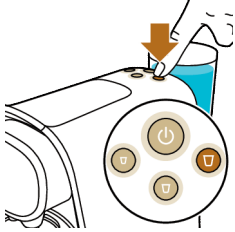


- 4 Verwijder de lekbak met het plateau. Zet de lekbak weg en plaats het plateau op de onderste lekbak.





5 Plaats een grote kop of mok op het plateau, onder de koffie-uitloop.



6 Druk op de lungoknop om het koffiezetten te starten.

## Drank aanpassen aan uw voorkeur

Door de drank aan te passen, kunt u het drankvolume programmeren. Elke koffieknop op de machine is geprogrammeerd met de ideale instelling voor koffiehoeveelheid. Ondanks dat kunt u het koffievolume naar wens aanpassen, binnen een bereik waarbij de koffiekwiteit optimaal is.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

De koffievolumes voor L'OR Espresso enkele en L'OR Barista dubbele capsules moeten afzonderlijk worden aangepast:

- 1 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
- 2 Vul het waterreservoir.
- 3 Plaats een capsule en duw de hendel omlaag.



- Plaats een normale L'OR Espresso-capsule als u het volume voor L'OR Espresso enkele capsules wilt aanpassen.
  - Plaats een L'OR Barista-capsule als u het volume voor een L'OR Barista dubbele capsule wilt aanpassen.
- 4 Houd de knop van de koffiesoort waarvoor u het volume wilt aanpassen, 3 seconden ingedrukt, tot de knop snel gaat knipperen. Laat vervolgens de knop los. Het apparaat gaat koffiezetten.
  - 5 Druk nogmaals op dezelfde knop wanneer de kop het gewenste volume koffie bevat.

Opmerking: Als u te snel op de koffieknop drukt, programmeert het apparaat het minimale volume koffie (zie de bovenstaande tabel). Als u niet op de koffieknop drukt, programmeert het apparaat het maximale volume koffie.

### De koffiehoeveelheid resetten

De koffiehoeveelheid terugzetten op de fabrieksinstellingen:

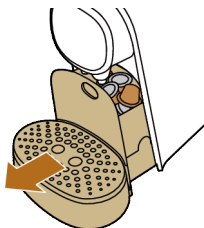
- 1 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
- 2 Wacht tot het apparaat is opgewarmd en alle knoppen branden.
- 3 Houd de ristretto-, espresso- en lungoknop tegelijkertijd ingedrukt totdat alle knoppen snel knipperen. Het apparaat is nu teruggezet op de fabrieksinstellingen.

## Schoonmaken en onderhoud

### De opvangbak voor gebruikte capsules en de restwaterbak schoonmaken

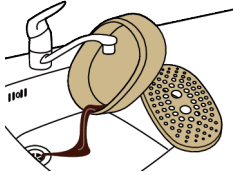
Controleer regelmatig de opvangbak voor gebruikte capsules en de restwaterbak.

Opmerking: Trek voor optimale hygiëne de hendel na gebruik omhoog, zodat de laatst gebruikte capsule in de opvangbak voor gebruikte capsules valt.



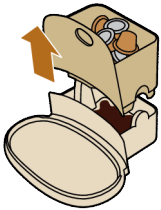
- 1 Trek de opvangbak voor gebruikte capsules en de restwaterbak uit het apparaat.

- 2 Verwijder de lekbak van de onderste lekbak en spoel de lekbak en het plateau af onder een warme kraan. Maak deze onderdelen niet schoon in de vaatwasmachine.

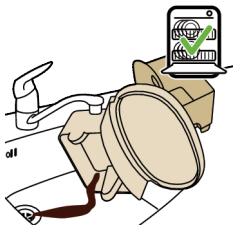


- 3 Til de opvangbak voor gebruikte capsules van de restwaterbak en leeg deze.

**Let op: Wees voorzichtig wanneer u de opvangbak voor gebruikte capsules verwijdert. Capsules zijn direct na het koffietzetten nog zeer warm.**



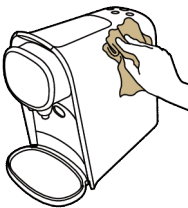
- 4 Spoel alle onderdelen af onder de warme kraan. Droog alle onderdelen met een zachte doek. U kunt al deze onderdelen ook in de vaatwasmachine schoonmaken.
- 5 Plaats de opvangbak voor gebruikte capsules terug op de restwaterbak.
- 6 Plaats de restwaterbak met de opvangbak voor gebruikte capsules in het apparaat.
- 7 Plaats de lekbak terug op de onderste lekbak. Plaats het plateau op de lekbak.



## Andere onderdelen van het apparaat schoonmaken

- 1 Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een zachte vochtige doek.

**Let op: Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.**



**Waarschuwing: Steek uw vinger niet in de capsulruimte. Dat kan namelijk tot letsel leiden. Hier bevindt zich namelijk een scherpe priem die voor de gebruiker niet te zien is.**

- 2 Maak de voorkant van het apparaat schoon met een zachte vochtige doek en reinig de twee onderdelen van de koffie-uitloop (de koffietuiten en de afdekkap) onder een warme kraan of in de vaatwasmachine.
- 3 Spoel het waterreservoir schoon onder een warme kraan. Het waterreservoir is niet vaatwasmachinebestendig.

**Opmerking: Spoel het waterreservoir elke 24 uur schoon en vul het met vers water.**



## Het koffiedoorloopstelsysteem reinigen

Reinig het koffiedoorloopstelsysteem elke week voor de beste en lekkerste koffie.

- 1 Plaats een kop onder de koffie-uitloop.
- 2 Trek de hendel omhoog, zodat de laatst gebruikte capsule in de opvangbak voor gebruikte capsules valt.

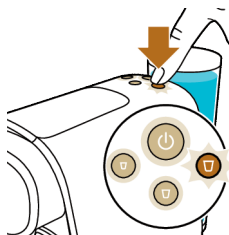


- 3 Duw de hendel omlaag zonder een nieuwe capsule te plaatsen.



- 4 Druk op de lungoknop.
- 5 Leeg de kop nadat het apparaat is gestopt met de afgifte van water.
- 6 Trek de hendel omhoog en herhaal stap 3 tot en met 5 voor een goede reiniging van het koffiedoorloopstelsysteem.

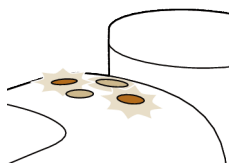
Het apparaat is nu klaar voor gebruik.



## Ontkalken

### Wanneer ontkalken

- Ontkalk het apparaat wanneer de ristrettoknop en de lungoknop een paar keer snel knippen na het koffiezetten. De ontkalkingsprocedure duurt maximaal 40 minuten en bestaat uit een ontkalkingscyclus en een spoelcyclus. Onderbreek de ontkalkingsprocedure niet.



### Waarom ontkalken

Ontkalken is zeer belangrijk om de volgende redenen:

- Het verlengt de levensduur van uw L'OR Barista-koffiezetapparaat.

- Het zorgt ervoor dat uw kop volledig wordt gevuld.
- Het zorgt ervoor dat de koffie zo warm mogelijk is.
- Het apparaat maakt minder geluid tijdens het koffiezetten.
- Het voorkomt storingen.

Als de ontkalkingsprocedure niet correct wordt uitgevoerd, blijven er kalkresten achter in het apparaat. Dit leidt tot een snellere ophoping van kalk, waardoor het apparaat permanent en onherstelbaar beschadigd kan raken.

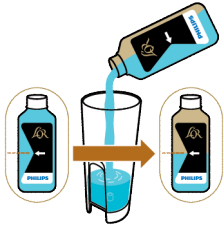
## Gebruik de juiste ontkalker

Alleen ontkalkers op basis van melkzuur zijn geschikt voor de ontkalking van het L'OR Barista-apparaat. Dit type ontkalker ontkalkt het apparaat zonder het te beschadigen. We raden u aan de speciale L'OR Barista vloeibare ontkalker (CA6530) te gebruiken. De vloeibare ontkalker is verkrijgbaar in flessen met een hoeveelheid voor twee ontkalkingsprocedures. Voor één ontkalkingsprocedure hebt u een halve fles nodig; de andere helft kunt u bewaren voor de volgende ontkalkingsprocedure.

## Ontkalkingsprocedure

Opmerking: Als er iets misgaat tijdens de ontkalkingsprocedure, bijvoorbeeld omdat u per ongeluk de ontkalkingscyclus onderbreekt, moet de ontkalkingsprocedure opnieuw worden gestart vanaf stap 1.

- 1 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
- 2 Giet een halve fles L'OR Barista vloeibare ontkalker (CA6530) in het waterreservoir.



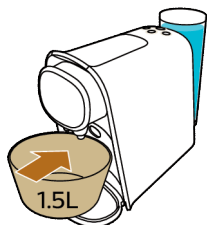
- 3 Vul het waterreservoir verder met vers kraanwater.



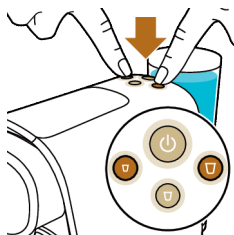
4 Controleer of de capsuleruimte leeg is.



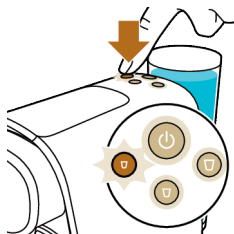
5 Duw de hendel omlaag.



6 Plaats een kom met een inhoud van minstens 1,5 liter op de onderste lekbak, onder de koffie-uitloop, om de ontkalkingsoplossing op te vangen.

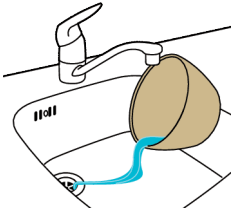


7 Druk de ristrettoknop en de lungoknop tegelijkertijd kort in.

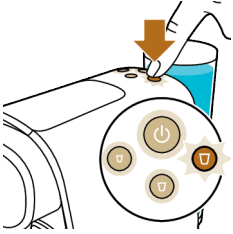


8 De ristrettoknop begint snel te knipperen. Druk op de ristrettoknop om de ontkalkingscyclus te activeren. De ontkalkingsoplossing stroomt met regelmatige tussenpozen uit het apparaat. Dit duurt maximaal 30 minuten.

- Wanneer de lungoknop weer snel begint te knipperen, is de eerste fase van de ontkalkingscyclus voltooid.

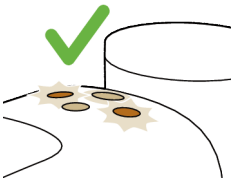


- 9** Verwijder en leeg de kom. Plaats de kom weer op de onderste lekbak, onder de koffie-uitloop.
- 10** Verwijder het waterreservoir en spoel het af onder de kraan. Vul het waterreservoir met koud kraanwater en plaats het terug op het apparaat.



- 11** Druk op de lungoknop om de spoelcyclus te starten.

Opmerking: Het waterreservoir wordt zonder onderbreking geleegd. De spoelcyclus duurt ongeveer 3 minuten.



- 12** De ristrettoknop en de lungoknop knipperen een paar keer wanneer de spoelcyclus is voltooid.

Opmerking: Het is normaal dat er na de ontkalkingsprocedure wat water achterblijft in het waterreservoir.

Het apparaat wordt uitgeschakeld. De ontkalkingsprocedure is voltooid.

## Betekenis van lampjes

- De aan/uit-knop knippert langzaam: het apparaat wordt opgewarmd.
- De aan/uit-knop knippert snel: het waterreservoir is leeg; vul het reservoir met kraanwater.
- Alle knoppen branden onafgebroken: het apparaat is klaar voor gebruik.
- De geselecteerde koffieknop knippert langzaam: het apparaat bereidt het koffierecept voor.
- De geselecteerde koffieknop knippert snel:
  - De programmering is geactiveerd.
  - Het nieuwe koffievolume wordt opgeslagen.
- De ristrettoknop en de lungoknop knipperen gelijktijdig na het koffiezetten: u moet het apparaat ontkalken.

## Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande informatie,

gaat u naar [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) voor een lijst met veelgestelde vragen of neemt u contact op met het Consumer Care Center in uw land.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
Het apparaat wordt niet ingeschakeld.	Het apparaat is niet op netspanning aangesloten.	Steek de stekker in een geaard stopcontact.
De aan/uit-knop knippert langzaam.	Het apparaat wordt opgewarmd.	Dit is normaal.
Koffiezetten duurt langer dan normaal.	Het apparaat raakt verstopt met kalkaanslag.	Ontkalk het apparaat (zie 'Ontkalkingsprocedure').
De temperatuur van vers gezette koffie neemt geleidelijk af.	Het apparaat raakt verstopt met kalkaanslag.	Ontkalk het apparaat (zie 'Ontkalkingsprocedure').
De pomp maakt veel lawaai.	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir met vers kraanwater.
	Het waterreservoir is niet correct geplaatst.	Plaats het waterreservoir op de juiste manier en duw het naar beneden.
Het apparaat stopt plotseling met koffiezetten.	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir met vers kraanwater. Druk opnieuw op de knop van de gewenste koffiesoort om verder te gaan met koffiezetten. Druk zodra de kop vol is op dezelfde knop om het koffiezetten te stoppen.
De aan/uit-knop knippert snel.	Het waterreservoir is leeg.	Vul het waterreservoir met vers kraanwater. Druk opnieuw op de knop van de gewenste koffiesoort om verder te gaan met koffiezetten. Druk zodra de kop vol is op dezelfde knop om het koffiezetten te stoppen.
Ik krijg de hendel van de capsulruimte niet helemaal naar beneden.	Controleer of u de aanbevolen L'OR-capsule gebruikt. Het gebruik van andere capsules kan tijdens gebruik tot problemen leiden.	
	De opvangbak voor gebruikte capsules is vol.	Leeg de opvangbak voor gebruikte capsules en plaats de capsule opnieuw.
	De capsule is niet correct geplaatst.	Plaats de capsule opnieuw en controleer of deze nu wel correct is geplaatst.
	De capsule zit vast.	Beweeg de hendel een paar keer omhoog en omlaag om de capsule te verwijderen. Gebruik niet te veel kracht.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
De hendel gaat niet helemaal omhoog.	De opvangbak voor gebruikte capsules is vol.	Leeg de bak voor gebruikte capsules.
Er komt geen koffie uit het apparaat of er komen alleen maar druppels koffie uit.	U hebt het apparaat niet doorgespoeld vóór het eerste gebruik.	Spoel het apparaat vóór het eerste gebruik (zie 'Klaarmaken voor gebruik') door.
	Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir met vers kraanwater.
	Er heeft zich kalk opgehoopt in het apparaat (zie 'Ontkalken ').	Ontkalk het apparaat (zie 'Ontkalken ').
Er zit koffiedik in de koffie.	Er komt altijd een klein beetje gemalen koffie op de bodem van de kop terecht.	Dit is normaal.
De koffie stroomt in meerdere stralen of in een niet-rechte straal uit het apparaat.	De afdekkap van de koffie-uitloop is niet of niet correct geplaatst.	Klik de afdekkap van de koffie-uitloop op de koffietuiten.
De ristrettoknop en de lungoknop knippen na het koffiezetten.	Dit betekent dat het apparaat moet worden ontkalkt. Zo voorkomt u dat het apparaat verstopt raakt door kalkaanslag.	Ontkalk het apparaat (zie 'Ontkalken ').
Waarom zit er water in de restwaterbak?	De opvangbak voor gebruikte capsules en de restwaterbak vangen het restwater op dat wegloopt na het koffiezetten.	Dit is normaal.
Er wordt meer of minder koffie gezet dan verwacht.	De koffiehoeveelheid is aangepast.	Pas de koffiehoeveelheid (zie 'Drank aanpassen aan uw voorkeur') opnieuw aan of reset de koffiehoeveelheden (zie 'De koffiehoeveelheid resetten').
Mijn koffie is minder warm.	Wanneer u de eerste kop koffie van de dag zet of wanneer het even geleden is sinds uw vorige kop koffie, is de binnenkant van het apparaat nog koud wanneer u koffiezet.	U kunt het apparaat en de koffiekop voorverwarmen door eerst op de koffiekop te drukken zonder een capsule te plaatsen.
	Als u een koude, dikwandige kop gebruikt, koelt de koffie onmiddellijk af.	Gebruik dunwandige koppen. Deze absorberen de hitte van de koffie minder dan dikwandige koppen. Gebruik een kop die past bij de hoeveelheid koffie. Gebruik dus geen grote kop voor een kleine koffie.
	Het apparaat is verstopt met kalkaanslag.	Ontkalk het apparaat wanneer de ristrettoknop en de lungoknop een paar keer snel knippen na het koffiezetten (zie 'Ontkalken ').



<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
	U hebt koude melk gebruikt.	Als u koffie drinkt met koude, verse melk, koelt uw koffie af. U kunt dit voorkomen door de melk voor te verhitten.
Na een tijd wordt het apparaat plotseling uitgeschakeld.	Dit is de automatische uitschakelfunctie.	De automatische uitschakelfunctie is zo ingesteld dat het apparaat na 9 minuten inactiviteit wordt uitgeschakeld om energie te besparen.

# Oversikt over maskinen

- 1 Av/på-knapp
- 2 Ristretto-knapp
- 3 Espressoknapp
- 4 Lungo-knapp
- 5 Lokk til vannbeholder
- 6 Vannbeholder
- 7 Ledning med støpsel
- 8 Skuff for brukte kapsler
- 9 Spillvannskuff
- 10 Nedre dryppbrett
- 11 Dryppebrett
- 12 Koppeplattform
- 13 Kaffeutløp
- 14 Topp til kaffetut
- 15 Kapselkammer
- 16 Hendel

## Innledning

Velkommen til L'OR Baristas verden! En kaffetut med to utløp gjør L'OR Barista til den eneste kaffemaskinen med kapsler som lar deg trakte to kopper kaffe samtidig.

Med L'OR Baristas nye og eksklusive kaffekapsler med dobbelt shot kan du trakte to kopper kaffe eller én kopp kaffe med dobbelt shot.

Kaffemaskinen L'OR Barista kan brukes også med L'OR Espresso-kaffekapsler med enkeltshot. Takket være Dual Capsule Recognition vil maskinen nemlig automatisk kjenne igjen kapselstørrelsen og tilpasse volumet deretter. Alt du trenger å gjøre, er å trykke på knappen for ønsket type kaffe.

## Kapselkompatibilitet

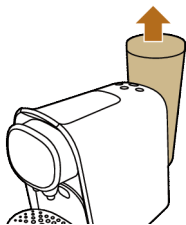
L'OR Barista-kaffemaskinen er laget for å fungere med L'OR Espresso-kapsler med enkeltshot, L'OR Barista-kapsler med dobbelt, Nespresso\*-kapsler og aluminiumskapsler fra kaffemerker produsert av Jacobs Douwe Egberts – innbefattet Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza og Senseo.

\*merke fra tredjepart som ikke har tilknytning til JACOBS DOUWE EGBERTS eller PHILIPS

## Før bruk

Fjern alt emballasjemateriale fra maskinen før førstegangsbruk.

Når du bruker maskinen for første gang, eller hvis det er mer enn én dag siden du brukte den sist, følger du trinnene under:



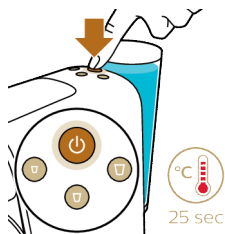
1 Fjern vannbeholderen fra maskinen.



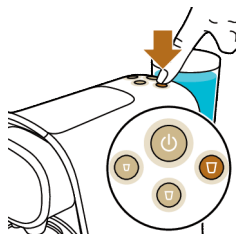
2 Skyll og fyll vannbeholderen under springen. Sett vannbeholderen tilbake på plass i maskinen.



3 Sett en skål under kaffetuten. Ikke sett inn en kapsel, og pass på at hendelen er lukket.



4 Trykk på av/på-knappen for å slå på maskinen.  
- Av/på-knappen blinker sakte for å angi at maskinen varmes opp.



5 Når alle knappene lyser, trykker du på Lungo-knappen.  
- Det renner ut vann gjennom kaffetuten.

Merk: Når den innvendige vannkretsen er tom, lager maskinen en summelyd. Når maskinen slipper ut vann, vil summelyden være mindre høy. Dette er normalt.

6 Maskinen er klar når alle knappene lyser.

7 Tøm dryppbrettet og spillvannskuffen (se 'Vaske spillvannskuffen og skuffen for brukte kapsler').

Maskinen er nå klar til bruk.

# Kaffebrygging

## Drikker og kapsler

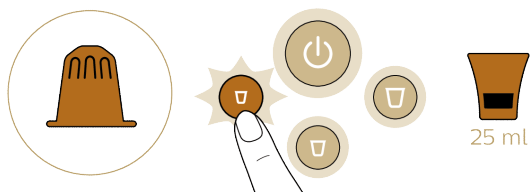
### Kapsler

L'OR Aluminum kapsler fås kjøpt på nett på [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) og i butikk. Du kan velge fra et bredt spekter av kaffekapsler for ulike typer kaffe.

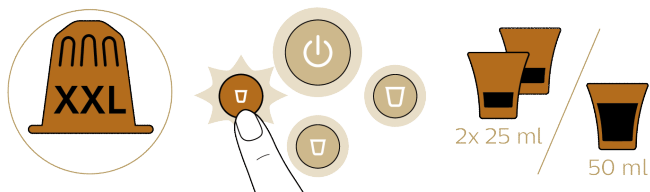
### Drikker

Takket være Dual Capsule Recognition vil maskinen nemlig automatisk kjenne igjen kapselstørrelsen og tilpasse drikkevolumet deretter. Alt du trenger å gjøre, er å trykke på knappen for ønsket type kaffe.

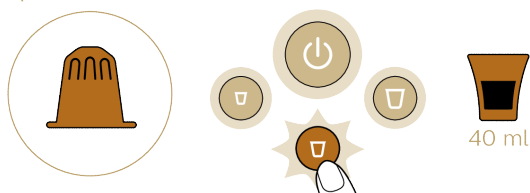
#### Ristretto



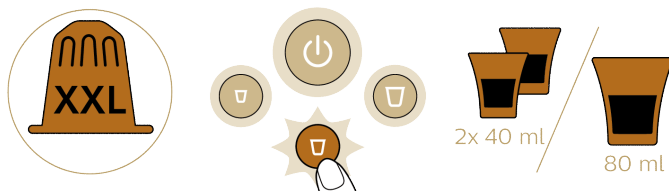
#### Double ristretto / Double shot of ristretto



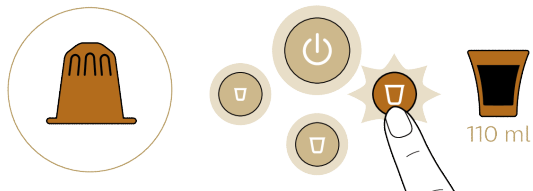
#### Espresso



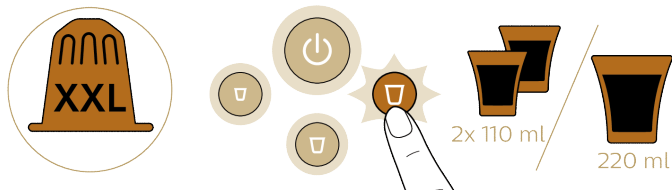
#### Double espresso / Double shot of espresso



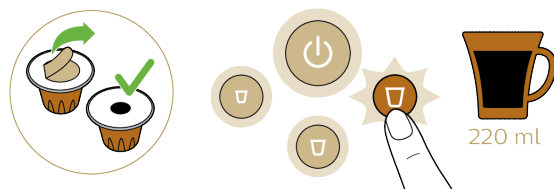
## Lungo



## Double lungo / Double shot of lungo

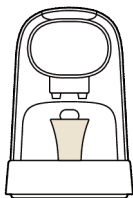


## Grand Café Filtre

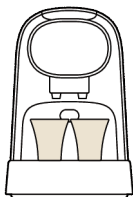


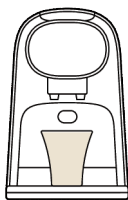
## Trakte kaffe

- 1 Trykk på av/på-knappen for å slå på maskinen. Av/på-knappen blinker for å angi at maskinen varmes opp.
- 2 Hvis du vil trakte én kopp med kaffe, setter du én kopp under kaffetuten.

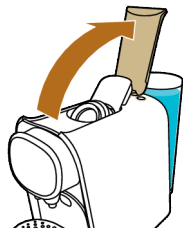


- 3 Hvis du vil trakte to kopper med kaffe, setter du to kopper under kaffetuten.

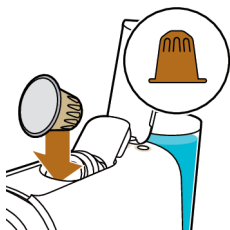




- 4 Hvis du vil lage en stor kopp med kaffe eller Grand Café Filtre, tar du bort koppeplattformen og dryppbrettet, plasserer koppeplattformen på nedre dryppbrett og setter en stor kopp eller et krus på koppeplattformen under kaffetuten.



- 5 Løft hendelen.



- 6 Sett inn en kapsel.
- Hvis du vil trakte én kopp med kaffe, setter du inn en L'OR Espresso-kapsel med enkeltshot.

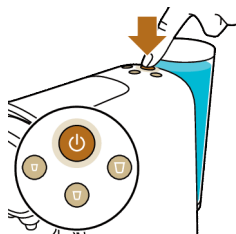


- Hvis du vil trakte to kopper med kaffe eller én stor kopp, setter du inn L'OR Barista-kapsel med dobbelt shot.



- 7 Lukk hendelen ved å trykke den ned.

**Advarsel: Ikke putt en finger inn i bryggekommeret når du lukker spaken.**

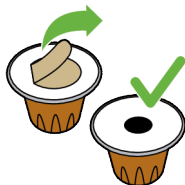


- 8 Når av/på-knappen slutter å blinke og alle knappene lyser, trykker du på knappen for å velge ønsket kaffetype.

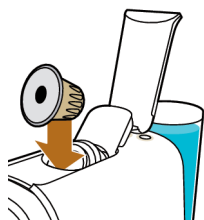
**Forsiktig: Vent med å løfte hendelen til trakteprosessen er ferdig. Traktingen er ferdig når lampene slutter å blinke og det ikke lenger kommer kaffe ut av kaffetuten.**

## Trakte Grand Café Filtre

- 1 Fjern helt forseglingen på kapselen.



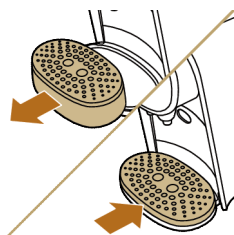
- 2 Løft hendelen og sett i kapselen.

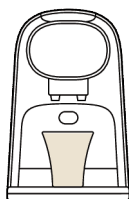


- 3 Lukk hendelen.

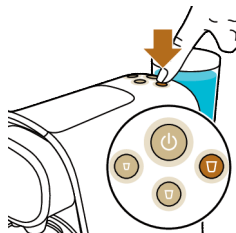


- 4 Fjern dryppbrettet sammen med koppeplattformen. Sett til side dryppbrettet og plasser koppeplattformen på nedre dryppbrett.





5 Sett en stor kopp eller et krus under kaffetuten på koppeplattformen.



6 Trykk på Lungo-knappen for å starte trakteprosessen.

## Tilpassing av drikk

Med tilpassing av drikke kan du programmere drikkmengden. Hver kaffeknapp på maskinen er programmert til å trakte kaffe med optimal innstilling. Du kan imidlertid tilpasse kaffemengden etter ønske, innenfor et område som sikrer best mulig kaffekvalitet.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Kaffemengdene for L'OR Espresso-kapslene med enkeltshot og L'OR Barista-kapslene med dobbelt shot justeres separat:

- 1 Trykk på av/på-knappen for å slå på maskinen.
- 2 Fyll vannbeholderen.
- 3 Sett inn en kapsel og lukk hendelen.



- Hvis du vil justere mengden for L'OR Espresso-kapsler med enkeltshot, setter du inn en vanlig L'OR Espresso-kapsel.
  - Hvis du vil justere mengden for L'OR Barista-kapsler med dobbelt shot, setter du inn en L'OR Barista-kapsel.
- 4 Finn knappen for kaffen du vil justere volumet for, og hold den inne i 3 sekunder inntil knappen begynner å blinke raskt. Slipp deretter knappen. Maskinen begynner å brygge kaffe.
  - 5 Trykk en gang til på denne knappen når koppen inneholder ønsket volum.

Merk: Hvis du trykker på kaffe knappen for tidlig, vil maskinen programmere den minste kaffemengden som er vist i tabellen ovenfor. Hvis du ikke trykker på kaffeknappen, vil maskinen programmere den maksimale kaffemengden.

### Tilbakestille kaffemengdene

Slik gjenoppretter du de fabrikkinnstilte kaffemengdene:

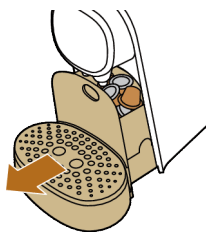
- 1 Trykk på av/på-knappen for å slå på maskinen.
- 2 Vent til maskinen er oppvarmet og alle knappene lyser.
- 3 Trykk og hold inne Ristretto-, Espresso- og Lungo-knappene samtidig inntil de alle blinker raskt. Fabrikkinnstillingene er da gjenopprettet.

## Rengjøring og vedlikehold

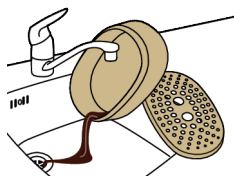
### Vaske spillvannskuffen og skuffen for brukte kapsler

Kontroller jevnlig spillvannskuffen og skuffen for brukte kapsler.

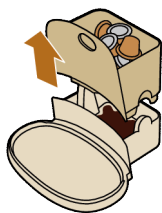
Merk: For å ivareta optimal hygiene trekker du opp hendelen etter hver bruk for å sikre at den sist brukte kapselen faller ned i skuffen med brukte kapsler.



- 1 Trekk spillvannskuffen og skuffen for brukte kapsler ut av maskinen.

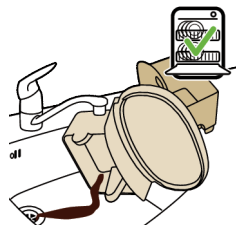


- 2 Fjern dryppbrettet fra nedre dryppbrett og skyll drypp- og koppbrettet under varmt vann. Ikke vask disse delene i oppvaskmaskin.



3 Trekk skuffen for brukte kapsler oppover for å ta den ut, og tøm den.

**Forsiktig: Vær forsiktig når du fjerner skuffen med brukte kapsler. Kapslene er fortsatt varme umiddelbart etter brygging.**



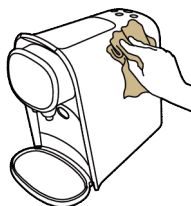
4 Skyll alle delene under varmt vann. Tørk av alle delene med en myk klut. Du kan også vaske alle disse delene i oppvaskmaskin.

5 Sett skuffen for brukte kapsler tilbake på plass i spillvannskuffen.

6 Plasser spillvannskuffen med skuffen for brukte kapsler i maskinen.

7 Sett dryppbrettet tilbake på plass på nedre dryppbrett. Plasser koppeplattformen på dryppbrettet.

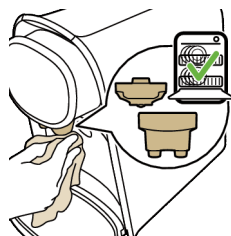
## Rengjøre andre deler av maskinen



1 Rengjør utsiden av maskinen med en myk, fuktig klut.

**Forsiktig: Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton, til å rengjøre maskinen.**

**Advarsel: For å unngå at du skader deg er det viktig at du ikke stikker inn fingre i kapselkammeret. Det finnes en usynlig stikker på innsiden.**



2 Rengjør fronten på maskinen med en myk, fuktet klut, og rengjør de to delene av tuten (kaffeutløpene og tutdekslet) under varmt vann eller i oppvaskmaskin.

3 Rengjør vanntanken ved å skylle den under varmt vann. Vanntanken er ikke vaskemaskin-sikker.

**Merk: Skyll vannbeholderen og fyll den med friskt vann én gang i døgnet.**

## Rengjøre kaffekretsen

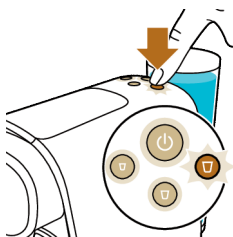
Rengjør kaffekretsen ukentlig for å sikre at kaffen får optimal kvalitet og smak.



- 1 Sett en kopp under kaffetuten.
- 2 Løft hendelen for å la den sist brukte kapselen falle ned i skuffen for brukte kapsler.



- 3 Lukk hendelen uten å sette inn en ny kapsel.



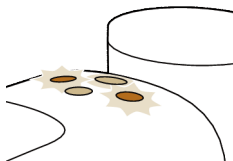
- 4 Trykk på Lungo-knappen.
- 5 Tøm koppen når maskinen har sluttet å dispensere vann.
- 6 Åpne hendelen og gjenta trinn 3 til 5 for å sikre at kaffekretsen blir riktig rengjort.

Maskinen er nå klar til bruk.

## Avkalkning

### Når du skal avkalke

- Avkalk maskinen når Ristretto- og Lungo-knappen blinker raskt noen ganger etter trakting. Avkalkingsprosedyren tar opptil 40 minutter og består av en avkalkingssyklus og en skyllesyklus. Ikke avbryt avkalkingsprosedyren.



### Hvorfor du må avkalke

Avkalking er svært viktig på grunn av følgende:

- Det forlenger L'OR Barista-kaffemaskinens levetid
- Det sikrer maksimalt koppvolum
- Det sikrer maksimal kaffetemperatur

- Maskinen lager mindre lyd under bryggingen
- Det forhindrer feil

Hvis avkalkingsprosedyren ikke utføres korrekt, vil kalkrester bli værende i maskinen. Dette fører til at kalk bygger seg opp raskere og kan forårsake permanent og uopprettelig skade på maskinen.

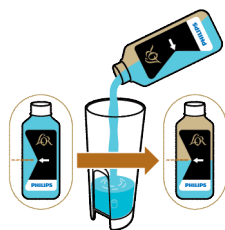
## Bruk riktig avkalkingsmiddel

Kun melkesyrebasert avkalkning er egnet for avkalkning av L'OR Barista-maskinen. Denne typen avkalkingsmiddel avkalker maskinen uten å skade den. Vi anbefaler at du bruker flytende L'OR Barista-avkalkingsmiddel (CA6530). Det fås i flasker som holder til to avkalkingsprosedyrer. Du trenger en halv flaske per avkalking, og kan oppbevare den resterende mengden til neste avkalking.

## Fremgangsmåte for avkalkning

Merk: Hvis noe går galt under avkalkingen, f.eks. at du utilsiktet avbryter avkalkingssyklusen, må du starte prosedyren på nytt fra trinn 1.

- 1 Trykk på av/på-knappen for å slå på maskinen.
- 2 Hell en halv flaske flytende L'OR Barista-avkalkingsmiddel (CA6530) i vannbeholderen.



- 3 Fyll vannbeholderen med friskt vann fra springen.

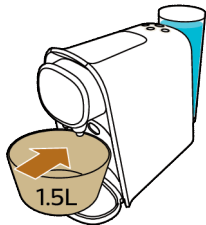


- 4 Sjekk at det ikke er lagt inn en kapsel i kapselkammeret.

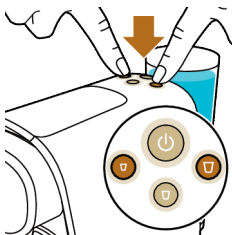




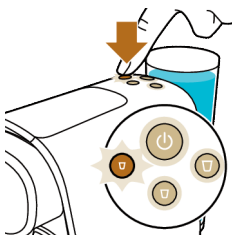
5 Lukk hendelen.



6 Sett en skål som rommer minst 1,5 liter, på nedre dryppbrett under kaffetuten for å samle opp avkalkingsløsningen.



7 Trykk raskt på Ristretto- og Lungo-knappen samtidig.

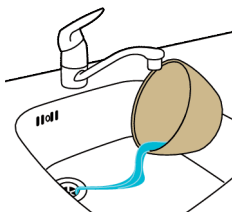


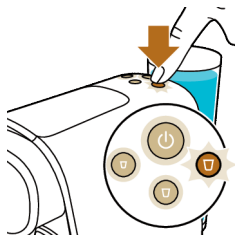
8 Ristretto-knappen begynner å blinke raskt. Trykk på Ristretto-knappen for å starte avkalkingssyklusen. Avkalkingsløsningen dispenseres helt med jevne mellomrom. Dette tar opptil 30 minutter.

- Når Lungo-knappen begynner å blinke raskt igjen, er første fase av avkalkingscyklusen ferdig.

9 Fjern og tøm skålen. Sett skålen tilbake på nedre dryppbrett under kaffetuten.

10 Fjern vannbeholderen og skyll den under springen. Fyll vanntanken med kaldt kranvann, og sett den på plass igjen i maskinen.





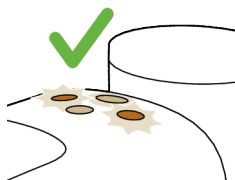
**11** Trykk på Lungo-knappen for å starte skyllesyklusen.

Merk: Vannbeholderen vil bli tømt uten avbrudd. Skyllesyklusen tar rundt tre minutter.

**12** Når skyllesyklusen er ferdig, vil Ristretto- og Lungo-knappen blinke noen ganger.

Merk: At det blir værende igjen litt vann i vannbeholderen etter avkalkingen er helt normalt.

Maskinen slås av. Avkalkingsprosedyren er fullført.



## Betydning av lyssignaler

- Av/på-knappen blinker sakte: maskinen varmes opp.
- Av/på-knappen blinker raskt: vannbeholderen er tom og må fylles med kranvann.
- Alle knappene lyser: maskinen er klar til bruk.
- Den valgte kaffeknappen blinker sakte: maskinen tilbereder kaffeoppskriften.
- Den valgte kaffeknappen blinker raskt:
  - programmering er aktivert.
  - Den nye kaffemengden lagres.
- Ristretto- og Lungo-knappen blinker samtidig etter at du har traktet kaffe: maskinen må avkalkes.

## Feilsøking

I dette kapitlet oppsummeres de vanligste problemene som kan oppstå med maskinen. Hvis problemet ikke lar seg løse ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du sjekke listen over vanlige spørsmål på [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) eller kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen slås ikke på.	Maskinen er ikke koblet til strømmettet.	Sett støpselet i en jordnet stikkontakt.
Av/på-knappen blinker sakte.	Maskinen varmes opp.	Dette er normalt.
Traktingen tar mer tid enn vanlig.	Maskinen er tilstoppet av kalk.	Avkalk maskinen (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').
Temperaturen på nytraktet kaffe blir gradvis lavere.	Maskinen er tilstoppet av kalk.	Avkalk maskinen (se 'Fremgangsmåte for avkalkning').

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Pumpen lager mye støy.	Det er ikke nok vann i vannbeholderen.	Fyll vannbeholderen med rent vann fra springen.
	Vannbeholderen er ikke riktig plassert.	Plasser vannbeholderen slik den skal stå, og trykk den ned.
Maskinen slutter plutselig å trakte kaffe.	Det er ikke nok vann i vannbeholderen.	Fyll vannbeholderen med rent vann fra springen. Trykk en gang til på knappen for ønsket kaffetype for å fortsette traktingen. Når koppen er full, trykker du en gang til på samme knapp for å stoppe traktingen.
Av/på-knappen blinker raskt.	Vannbeholderen er tom.	Fyll vannbeholderen med rent vann fra springen. Trykk en gang til på knappen for ønsket kaffetype for å fortsette traktingen. Når koppen er full, trykker du en gang til på samme knapp for å stoppe traktingen.
Hendelen til kapselkammeret lar seg ikke lukke helt.	Forsikre deg om at du bruker anbefalt L'OR-kapsel. Bruk av andre kapsler kan føre til problemer.	
	Skuffen for brukte kapsler er full.	Tøm skuffen for brukte kapsler og legg inn en ny kapsel.
	Kapselen er ikke lagt inn riktig.	Legg inn kapselen på nytt og forsikre deg om at den blir riktig plassert.
	Kapselen har satt seg fast.	Åpne og lukk hendelen noen ganger med moderat kraft for å fjerne kapselen.
Hendelen lar seg ikke åpne helt.	Skuffen for brukte kapsler er full.	Tøm skuffen for brukte kapsler.
Maskinen dispenserer ikke kaffe eller dispenserer bare noen få dråper med kaffe.	Du skylte ikke maskinen før førstegangsbruk.	Skyll maskinen før førstegangsbruk (se 'Før bruk').
	Det er ikke nok vann i vannbeholderen.	Fyll vannbeholderen med rent vann fra springen.
	Det har oppstått kalkavleiringer i maskinen (se 'Avkalkning ').	Avkalk maskinen (se 'Avkalkning ').
Det kommer kaffegrut i koppen.	Det vil alltid være en liten mengde kaffegrut i bunnen av koppen.	Dette er normalt.
Kaffeflyten deler seg eller er ikke rett.	Toppen på kaffetuten mangler eller er ikke satt på riktig.	Trykk kaffetuten på kaffeutløpet.

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Lampen i Ristretto- og Lungo-knappen blinker etter trakting.	Dette betyr at det er på tide å avkalk maskinen for å unngå at den tilstoppes med kalk.	Avkalk maskinen (se 'Avkalkning ').
Hvorfor kommer det vann i spillvannskuffen?	Spillvannskuffen og skuffen for brukte kapsler fanger opp restvannet som kommer ut etter at det er traktet kaffe.	Dette er normalt.
Kaffemengden er ikke som forventet.	Kaffemengden har blitt justert.	Juster kaffemengden (se 'Tilpassing av drikk') eller tilbakestill kaffemengdene (se 'Tilbakestill kaffemengdene').
Kaffen er mindre varm.	Når du trakter dagens første kopp med kaffe, eller det har gått en stund siden sist du lagde kaffe, vil maskinen være kald på innsiden når du starter traktingen.	Du kan forhåndsvarme maskinen og kaffekoppen ved å trakte en kopp med kaffe uten å sette inn en kaffekapsel.
	Hvis du bruker en kald kopp med tykke vegger, avkjøles kaffen umiddelbart.	Bruk kopper med tynne vegger, da disse absorberer mindre varme fra kaffen enn kopper med tykke vegger. Pass på at størrelsen på koppen står i forhold til kaffemengden. Ikke trakt en liten mengde kaffe i en stor kopp.
	Maskinen er tilstoppet med kalk.	Avkalk maskinen når Ristretto- og Lungo-knappen blinker raskt noen ganger etter trakting (se 'Avkalkning ').
	Du brukte kald melk.	Hvis bruker kald, fersk melk i kaffen, vil kaffen bli avkjølt. Du kan unngå dette ved å varme opp melken.
Maskinen slår seg plutselig av etter en stund.	Dette skyldes den automatiske av-funksjonen.	Den automatiske av-funksjonen er programmert til å slå av maskinen etter ni minutters inaktivitet for å spare strøm.



## Descrição geral da máquina

- 1 Botão ligar/desligar
- 2 Botão para Ristretto
- 3 Botão para Espresso
- 4 Botão para Lungo
- 5 Tampa do reservatório da água
- 6 Depósito de água
- 7 Cabo de alimentação com ficha
- 8 Gaveta de cápsulas usadas
- 9 Gaveta de água residual
- 10 Tabuleiro de recolha de pingos inferior
- 11 Tabuleiro de recolha de pingos
- 12 Plataforma para chávenas
- 13 Saídas de café
- 14 Cobertura do bico de distribuição de café
- 15 Compartimento para cápsulas
- 16 Manípulo

## Introdução

Bem-vindo ao mundo L'OR Barista! O sistema de café L'OR Barista é o único sistema de café em cápsulas que permite preparar duas chávenas de café ao mesmo tempo graças a um bico de distribuição de café com saída dupla.

As novas e exclusivas cápsulas de café de dose dupla L'OR Barista permitem preparar duas chávenas de café ou uma dose dupla de café.

A máquina de café L'OR Barista também é compatível com as cápsulas de café de dose única L'OR Espresso. Graças à tecnologia de reconhecimento de cápsula dupla, a máquina reconhece automaticamente o tamanho da cápsula e adapta o volume em conformidade. Só tem de premir o botão do tipo de café que pretende.

## Compatibilidade com cápsulas

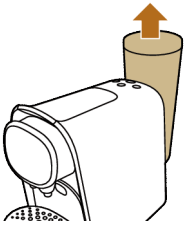
A máquina de café L'OR Barista foi concebida para funcionar com cápsulas de dose única L'OR Espresso e com cápsulas de dose dupla L'OR Barista, bem como com cápsulas Nespresso\* e cápsulas de marcas de café produzidas pela Jacobs Douwe Egberts, como Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza e Senseo.

\*marca de terceiros não relacionada com a JACOBS DOUWE EGBERTS e/ou a PHILIPS

## Preparar para a utilização

Antes da primeira utilização, retire todos os materiais de embalagem da máquina.

Quando utilizar a máquina pela primeira vez ou se não a utiliza há 1 dia ou mais, siga estes passos:



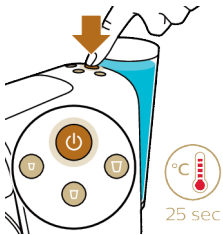
- 1 Retire o depósito de água da máquina.



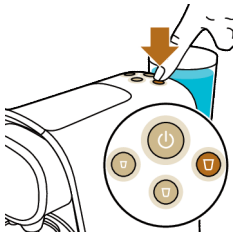
- 2 Enxague e encha o depósito de água debaixo da torneira. Volte a introduzir o depósito de água na máquina.



- 3 Coloque um recipiente sob o bico de distribuição de café. Não insira uma cápsula e certifique-se de que o manípulo está fechado.



- 4 Prima o botão ligar/desligar para ligar a máquina.
  - O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência lenta para indicar que a máquina está a aquecer.



- 5 Quando todos os botões se mantiverem continuamente acesos, prima o botão para Lungo.
  - A água flui através do bico de distribuição de café.

Nota: Quando o circuito de água interno estiver vazio, a máquina emite um zumbido. Quando a máquina distribui água, emite um zumbido mais baixo. É normal.

- 6 A máquina está pronta quando todos os botões estiverem continuamente acesos.
- 7 Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e a gaveta de água residual (consultar 'Limpar a gaveta de cápsulas usadas e a gaveta de água residual'). A máquina está agora pronta para ser utilizada.

# Preparar café

## Bebidas e cápsulas

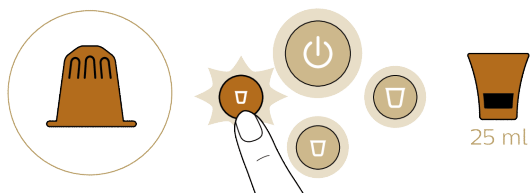
### Cápsulas

As cápsulas em alumínio L'OR estão disponíveis online em [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) e nas lojas. Pode escolher entre uma variedade de cápsulas para diferentes tipos de café.

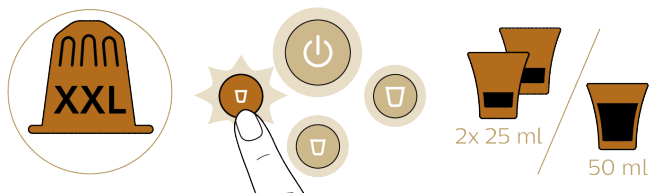
### Bebidas

Graças à tecnologia de reconhecimento de cápsula dupla, a máquina reconhece automaticamente o tamanho da cápsula e adapta o volume da sua bebida em conformidade. Só tem de premir o botão do tipo de café que pretende.

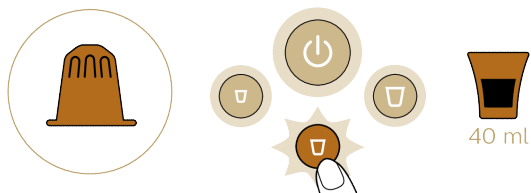
#### Ristretto



#### Double ristretto / Double shot of ristretto



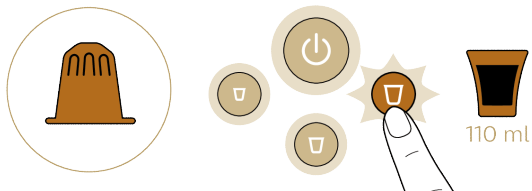
#### Espresso



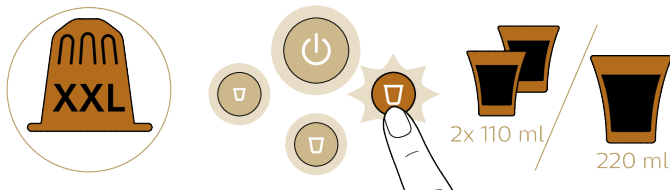
#### Double espresso / Double shot of espresso



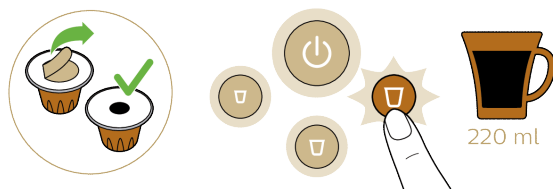
## Lungo



## Double lungo / Double shot of lungo

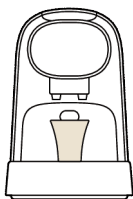


## Grand Café Filtre

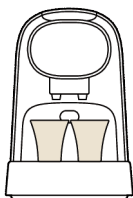


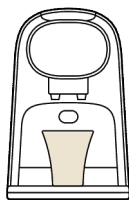
## Preparar café

- 1 Prima o botão ligar/desligar para ligar a máquina. O botão ligar/desligar fica intermitente para indicar que a máquina está a aquecer.
- 2 Para preparar um café, coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.

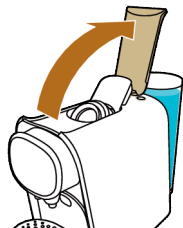


- 3 Para preparar dois cafés, coloque duas chávenas sob o bico de distribuição de café.





- 4 Para preparar um café grande, ou Grand Café Filtre, retire a plataforma para chávenas e o tabuleiro de recolha de pingos, coloque a plataforma para chávenas no tabuleiro de recolha de pingos inferior e coloque uma chávena ou caneca grande na plataforma sob o bico de distribuição de café.



- 5 Levante o manípulo.



- 6 Insira uma cápsula.

- Para uma chávena de café simples, insira uma cápsula de dose única L'OR Espresso.

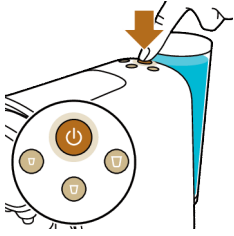


- Para duas chávenas de café ou um café grande, insira uma cápsula de dose dupla L'OR Barista.



- 7 Baixe o manípulo para o fechar.

**Aviso: Não insira nenhum dedo no compartimento de preparação quando fechar a alavanca.**

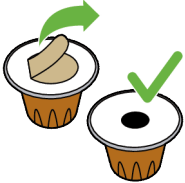


- 8 Quando o botão ligar/desligar já não estiver intermitente e todos os botões se mantiverem continuamente acesos, prima o botão do tipo de café pretendido.

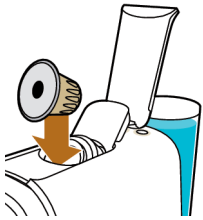
**Atenção:** Não levante o manípulo enquanto o processo de preparação não terminar. A preparação termina quando as luzes deixarem de estar intermitentes e não sair mais café do bico de distribuição de café.

## Preparar um Grand Café Filtre

- 1 Retire o selo da cápsula por completo.



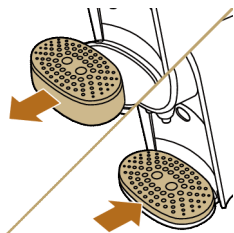
- 2 Levante o manípulo e insira a cápsula.

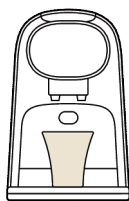


- 3 Feche o manípulo.

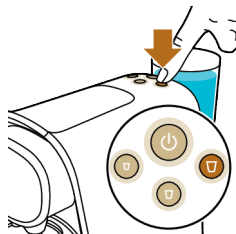


- 4 Retire o tabuleiro de recolha de pingos com a plataforma para chávenas. Deixe o tabuleiro de recolha de pingos de lado e coloque a plataforma para chávenas no tabuleiro de recolha de pingos inferior.





- 5 Coloque uma chávena ou caneca grande na plataforma para chávenas sob o bico de distribuição de café.



- 6 Prima o botão para Lungo para iniciar o processo de preparação de café.

## Personalização de bebidas

A personalização de bebidas permite-lhe programar o volume da bebida. Cada botão de café da máquina foi programado para preparar café com a definição ideal. No entanto, pode escolher o volume de café pretendido, num intervalo que garanta a melhor qualidade possível.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Os volumes de café para as cápsulas de dose única L'OR Espresso e de dose dupla L'OR Barista são ajustados separadamente:

- 1 Prima o botão ligar/desligar para ligar a máquina.
- 2 Encha o depósito de água.
- 3 Insira a cápsula e feche o manípulo.

- Se pretender ajustar o volume para cápsulas expresso de dose única L'OR, insira uma cápsula L'OR Espresso normal.
  - Se pretender ajustar o volume de uma cápsula de dose dupla L'OR Barista, insira uma cápsula L'OR Barista.
- 4 Mantenha premido o botão do café cujo volume pretende ajustar durante 3 segundos, até o botão apresentar uma intermitência rápida. Em seguida, liberte o botão. A máquina começa a preparar o café.
  - 5 Prima o mesmo botão novamente quando a chávena tiver o volume pretendido.

Nota: Se premir o botão do café demasiado cedo, a máquina programa o volume mínimo de café mostrado na tabela acima. Se não premir o botão do café, a máquina programa o volume máximo de café.

## Repor as quantidades de café

Para repor as definições de fábrica das quantidades de café:

- 1 Prima o botão ligar/desligar para ligar a máquina.
- 2 Aguarde até a máquina aquecer e todos os botões acenderem.
- 3 Mantenha premidos os botões para Ristretto, Espresso e Lungo simultaneamente até todos os botões apresentarem uma intermitência rápida, sinal de que as definições de fábrica da máquina foram repostas.

## Limpeza e manutenção

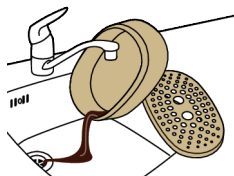
### Limpar a gaveta de cápsulas usadas e a gaveta de água residual

Verifique regularmente a gaveta de cápsulas usadas e a gaveta de água residual.

Nota: Para uma higiene perfeita, levante o manipulador após utilizar a máquina e certifique-se de que a última cápsula usada cai na gaveta de cápsulas usadas.



- 1 Puxe para fora da máquina a gaveta de cápsulas usadas e a gaveta de água residual.



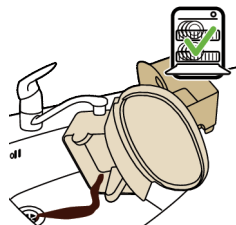
- 2 Retire o tabuleiro de recolha de pingos do tabuleiro de recolha de pingos inferior e enxague-o em água corrente morna, juntamente com a bandeja para chávenas. Não lave estas peças na máquina de lavar a loiça.





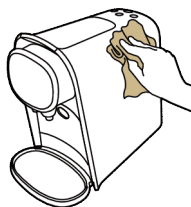
- 3 Retire a gaveta de cápsulas usadas ao puxá-la para cima e ao esvaziá-la.

**Atenção: Tenha cuidado ao remover a gaveta de cápsulas usadas. As cápsulas permanecem quentes imediatamente após o processo de preparação do café.**



- 4 Enxague todas as peças em água corrente morna. Seque todas as peças com um pano suave. Também pode lavar todas estas peças na máquina de lavar a loiça.
- 5 Volte a colocar a gaveta de cápsulas usadas na gaveta de água residual.
- 6 Coloque a gaveta de água residual com a gaveta de cápsulas usadas na máquina.
- 7 Volte a colocar o tabuleiro de recolha de pingos no tabuleiro de recolha de pingos inferior. Coloque a plataforma para chávenas no tabuleiro de recolha de pingos.

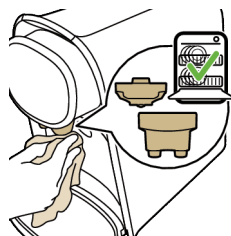
## Limpar outras peças da máquina



- 1 Limpe o exterior da máquina com um pano suave e húmido.

**Atenção: Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como gasolina ou acetona para limpar a máquina.**

**Aviso: Não insira nenhum dedo no compartimento para cápsulas para evitar ferimentos. Existe um objeto pontiagudo invisível dentro do compartimento.**



- 2 Limpe a parte frontal da máquina com um pano macio humedecido e lave as duas peças do bico de distribuição de café (as saídas de café e a cobertura do bico) em água corrente morna ou na máquina de lavar loiça.
- 3 Limpe o depósito de água passando-o por água corrente morna. O depósito de água não pode ser lavado na máquina de lavar loiça.

**Nota: Enxague o depósito de água e encha-o com água a cada 24 horas.**

## Limpar o circuito de café

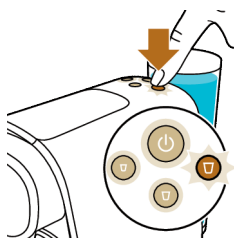
Limpe o circuito de café semanalmente para garantir uma qualidade e sabor ótimos do café.



- 1 Coloque uma chávena sob o bico de distribuição de café.
- 2 Levante o manípulo para garantir que a última cápsula usada cai na gaveta de cápsulas usadas.



- 3 Não insira uma nova cápsula, e feche o manípulo.



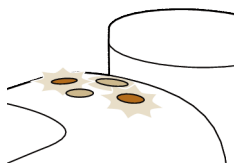
- 4 Prima o botão para Lungo.
- 5 Esvazie a chávena após a máquina parar de distribuir água.
- 6 Abra o manípulo e repita os passos 3 a 5 para garantir uma limpeza adequada do circuito de café.

A máquina está agora pronta para ser utilizada.

## Descalcificação

### Quando deve descalcificar

- Descalcifique a máquina quando os botões para Ristretto e Lungo apresentarem uma intermitência rápida algumas vezes após a preparação. O procedimento de descalcificação dura até 40 minutos e é composto por um ciclo de descalcificação e um ciclo de enxaguamento. Não interrompa o procedimento de descalcificação.



### Motivos para descalcificar

A descalcificação é essencial pelos seguintes motivos:

- Prolonga a vida da sua máquina de café L'OR Barista
- Garante a quantidade máxima da chávena
- Garante a temperatura máxima do café

- A máquina produz menos ruído durante a preparação do café
- Evita avarias

Se o procedimento de descalcificação não for efetuado corretamente, os resíduos de calcário permanecem na máquina. Isto provoca a acumulação de calcário mais rapidamente e provoca danos permanentes e irreparáveis na máquina.

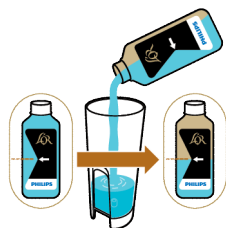
## Utilizar o anticalcário correto

Apenas os descalcificadores à base de ácido láctico são adequados para descalcificar a máquina L'OR Barista. Este tipo de anticalcário descalcifica a máquina sem a danificar. Recomendamos a utilização do descalcificador líquido L'OR Barista dedicado (CA6530). Está disponível em embalagens com líquido descalcificador para dois procedimentos de descalcificação. Precisa de meia embalagem para um procedimento de descalcificação e pode guardar a outra metade para a próxima descalcificação.

## Procedimento de descalcificação

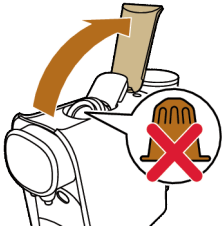
Nota: se algo correr mal durante o procedimento de descalcificação, por exemplo, se interromper acidentalmente o ciclo de descalcificação, terá de reiniciar o procedimento de descalcificação desde o passo 1.

- 1 Prima o botão ligar/desligar para ligar a máquina.
- 2 Verta metade da embalagem do descalcificador líquido L'OR Barista (CA6530) no depósito de água.



- 3 Encha o depósito com água limpa da torneira.

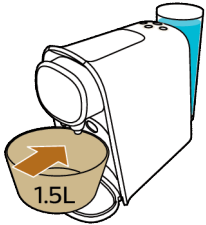




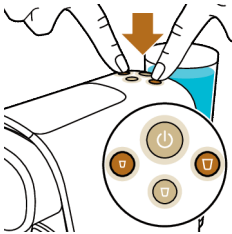
4 Certifique-se de que o compartimento para cápsulas está vazio.



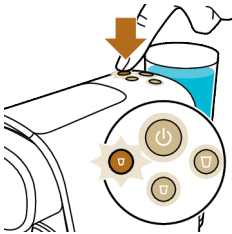
5 Feche o manípulo.



6 Coloque um recipiente com uma capacidade mínima de 1,5 litros no tabuleiro de recolha de pingos inferior sob o bico de distribuição do café para recolher a solução de descalcificação.



7 Prima brevemente os botões para Ristretto e Lungo ao mesmo tempo.

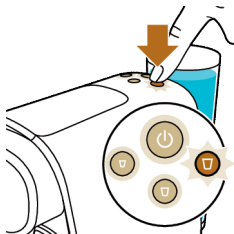


8 O botão para Ristretto apresenta uma intermitência rápida. Prima o botão para Ristretto para ativar o ciclo de descalcificação. A máquina distribui a solução de descalcificação completa em intervalos regulares. O processo demora até 30 minutos.

- Quando o botão para Lungo apresentar uma intermitência rápida, significa que o ciclo de descalcificação terminou.

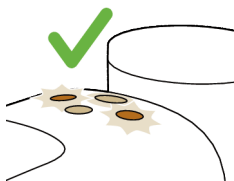


- 9** Retire e esvazie o recipiente. Volte a colocar o recipiente no tabuleiro de recolha de pingos inferior sob o bico de distribuição de café.
- 10** Retire o depósito de água e enxague-o em água corrente. Encha o depósito de água com água fria da torneira e volte a colocá-lo na máquina.



- 11** Prima o botão para Lungo para iniciar o ciclo de lavagem.

Nota: O depósito de água é esvaziado sem interrupção. O ciclo de lavagem dura cerca de 3 minutos.



- 12** Quando o ciclo de lavagem terminar, os botões para Ristretto e Lungo apresentam algumas intermitências.

Nota: É normal que permaneça alguma água no depósito após o procedimento de descalcificação.

A máquina desliga-se. O procedimento de descalcificação está concluído.

## Significado dos sinais luminosos

- O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência lenta: a máquina está a aquecer.
- O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência rápida: o depósito de água está vazio. Encha-o com água da torneira.
- Todos os botões se mantêm continuamente acesos: a máquina está pronta para ser utilizada.
- O botão do café selecionado apresenta uma intermitência lenta: a máquina está a preparar a receita de café.
- O botão do café selecionado apresenta uma intermitência rápida:
  - A programação encontra-se ativada.
  - O novo volume de café é guardado.
- Os botões para Ristretto e Lungo ficam intermitentes ao mesmo tempo após a preparação do café: tem de descalcificar a máquina.

## Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir na máquina. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir,

visite [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
A máquina não se liga.	A máquina não está ligada à corrente elétrica.	Ligue a ficha a uma tomada com terra.
O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência lenta.	A máquina está a aquecer.	É normal.
O tempo de preparação é mais longo do que era normal.	Há calcário acumulado na máquina.	Descalcifique a máquina (consultar 'Procedimento de descalcificação').
A temperatura do café acabado de fazer diminui rapidamente.	Há calcário acumulado na máquina.	Descalcifique a máquina (consultar 'Procedimento de descalcificação').
A bomba faz muito ruído.	Não existe água suficiente no depósito da água.	Encha o depósito com água limpa da torneira.
	O depósito de água não está colocado corretamente.	Coloque o depósito de água corretamente e empurre-o para baixo.
A máquina deixa de preparar o café subitamente.	Não existe água suficiente no depósito da água.	Encha o depósito com água limpa da torneira. Prima o botão do tipo selecionado de café novamente para prosseguir com a preparação do mesmo. Quando a chávena estiver cheia, prima o mesmo botão novamente para parar o processo de preparação.
O botão ligar/desligar apresenta uma intermitência rápida.	O depósito de água está vazio.	Encha o depósito com água limpa da torneira. Prima o botão do tipo selecionado de café novamente para prosseguir com a preparação do mesmo. Quando a chávena estiver cheia, prima o mesmo botão novamente para parar o processo de preparação.
Não consigo fechar o compartimento para cápsulas completamente.	Verifique se está a utilizar a cápsula L'OR recomendada. Outros tipos de cápsulas podem causar problemas durante a utilização da máquina.	
	A gaveta de cápsulas usadas está cheia.	Esvazie a gaveta de cápsulas usadas e insira a cápsula novamente.
	A cápsula não está inserida corretamente.	Insira a cápsula novamente de forma correta.
	A cápsula está bloqueada.	Abra e feche o manípulo algumas vezes com força moderada para retirar a cápsula.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
O manípulo não abre completamente.	A gaveta de cápsulas usadas está cheia.	Esvazie a gaveta de cápsulas usadas.
A máquina não distribui café ou distribui apenas algumas gotas de café.	Não lavou a máquina corretamente antes da primeira utilização.	Lave a máquina antes da primeira utilização (consultar 'Preparar para a utilização').
	Não existe água suficiente no depósito da água.	Encha o depósito com água limpa da torneira.
	Há calcário acumulado na máquina (consultar 'Descalcificação').	Descalcifique a máquina (consultar 'Descalcificação').
A chávena contém grãos de café.	Há sempre uma pequena quantidade de café moído que fica no fundo da chávena de café.	É normal.
O fluxo de café divide-se ou não é direito.	A cobertura do bico de distribuição não está colocada corretamente ou está em falta.	Encaixe o bico de distribuição de café nas saídas de café.
Os botões para Ristretto e Lungo ficam intermitentes após a preparação.	Isto significa que está na altura de descalcificar a máquina para evitar a acumulação de calcário.	Descalcifique a máquina (consultar 'Descalcificação').
Porque é que encontro água na gaveta de água residual?	A gaveta de cápsulas usadas e a gaveta de água residual recolhem a água residual libertada após a preparação do café.	É normal.
A quantidade de café não é a esperada.	A quantidade de café foi ajustada.	Reajuste a quantidade (consultar 'Personalização de bebidas') de café ou reponha as quantidades (consultar 'Repor as quantidades de café') de café.
O meu café está menos quente.	Quando prepara a primeira chávena de café do dia ou quando já passou algum tempo desde a última vez que o fez, é natural que o interior da máquina ainda esteja frio durante essa preparação.	Pode pré-aquecer a máquina e a chávena de café preparando primeiro uma chávena de café sem colocar uma cápsula de café.
	Se utilizar uma chávena fria e grossa, o café irá arrefecer imediatamente.	Utilize chávenas finas, pois estas absorvem menos o calor do café do que as chávenas mais grossas. Certifique-se de que o tamanho da chávena é adequado à quantidade de café. Não prepare uma pequena quantidade de café numa chávena grande.

<b>Problema</b>	<b>Possível causa</b>	<b>Solução</b>
	Há calcário acumulado na máquina.	Descalcifique a máquina quando os botões para Ristretto e Lungo apresentarem uma intermitência rápida algumas vezes após a preparação (consultar 'Descalcificação').
	Utilizou leite frio.	Se beber café com leite fresco e frio, o café irá arrefecer. Pode evitar que tal aconteça ao pré-aquecer o leite.
A máquina desliga-se repentinamente após algum tempo.	É a função de interrupção automática.	A função de interrupção automática está programada para desligar a máquina após 9 minutos de inatividade para poupar energia.



# Översikt över bryggaren

- 1 På/av-knapp
- 2 Ristretto-knapp
- 3 Espressoknapp
- 4 Lungo-knapp
- 5 Vattentankslock
- 6 Vattenbehållare
- 7 Nätsladd med kontakt
- 8 Behållare för använda kapslar
- 9 Spillvattenbehållare
- 10 Undre droppbricka
- 11 Droppbricka
- 12 Kopplattform
- 13 Kaffeöppningar
- 14 Kaffemunstyckets lock
- 15 Kapselack
- 16 Spak

## Inledning

Välkommen till L'OR Barista! Kaffemaskinen L'OR Barista är den enda kaffemaskinen med kapslar som gör att du kan brygga två koppar kaffe samtidigt, tack vare ett kaffemunstycke med två öppningar.

Med L'OR Baristas nya och exklusiva kaffekapslar med dubbel skvätt kan du brygga två koppar kaffe eller en kopp kaffe med dubbel skvätt.

Kaffemaskinen L'OR Barista är även kompatibel med L'OR Espressos kaffekapslar med en skvätt. Tack vare tekniken Dual Capsule Recognition känner maskinen automatiskt igen kapselstorleken och anpassar volymen därefter. Allt du behöver göra är att trycka på knappen för den sorts kaffe du vill ha.

## Kapselkompatibilitet

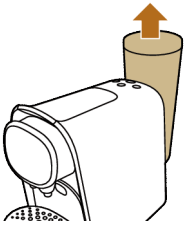
Kaffemaskinen L'OR Barista har utformats för att fungera med kapslar till L'OR Espresso med en skvätt, kapslar till L'OR Barista med dubbel skvätt, kapslar till Nespresso\* och aluminiumkapslar från kaffemärken producerade av Jacobs Douwe Egberts, till exempel Douwe Egberts, JACOBS, Jacqmotte, Jacques Vabre, Grand Mère, L'OR, Marcilla, Moccona, Saimaza och Senseo.

\*märke från tredje part som inte har någon anknytning till JACOBS DOUWE EGBERTS eller PHILIPS

## Förberedelser inför användning

Avlägsna allt förpackningsmaterial från maskinen före första användningen.

Utför följande steg när du använder maskinen för första gången eller om du inte har använt den på minst en dag:



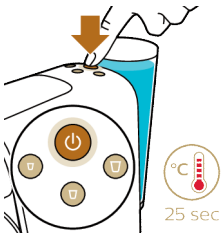
- 1 Ta bort vattenbehållaren från bryggaren.



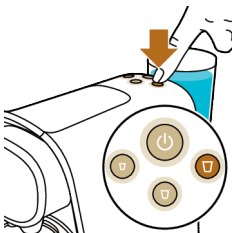
- 2 Skölj och fyll vattenbehållaren under kranen. Sätt tillbaka vattenbehållaren på maskinen.



- 3 Placera en skål under kaffemunstycket. Sätt inte i någon kapsel och se till att spaken är stängd.



- 4 Slå på maskinen genom att trycka på på/av-knappen.
  - På/av-knappen blinkar långsamt för att visa att maskinen värms upp.



- 5 Tryck på Lungo-knappen när alla knappar lyser med fast sken.
  - Vattnet rinner ut ur kaffemunstycket.

Obs! När den inre vattenkretsen är tom producerar ger maskinen ifrån sig ett surrande ljud. När maskinen pumpar ut vatten ger den ifrån sig ett lägre surrande ljud. Det är normalt.

- 6 Maskinen är redo när alla knappar lyser med fast sken.
- 7 Töm droppbrickan och spillvattenbehållaren (se 'Rengöra behållaren för använda kapslar och spillvattenbehållaren').

Bryggaren är nu klar att använda.

# Brygga kaffe

## Drycker och kapslar

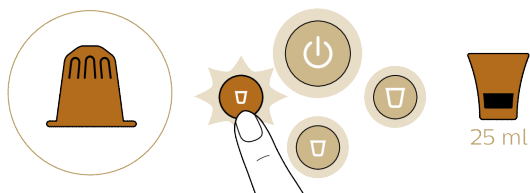
### Kapslar

Aluminiumkapslar till L'OR finns tillgängliga online på [www.lorespresso.com](http://www.lorespresso.com) och i butiker. Du kan välja mellan en mängd olika kaffekapslar för olika sorts kaffe.

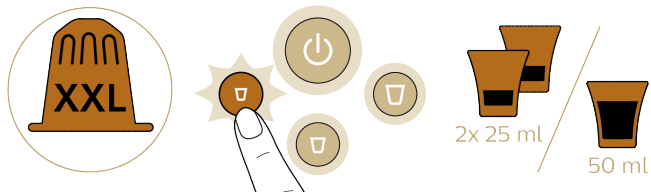
### Drycker

Tack vare tekniken Dual Capsule Recognition känner maskinen automatiskt igen kapselstorleken och anpassar dryckens volym därefter. Allt du behöver göra är att trycka på knappen för den sorts kaffe du vill ha.

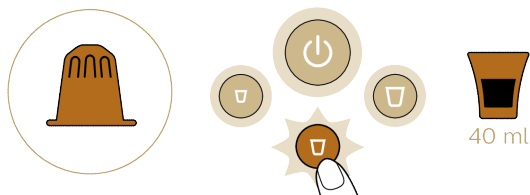
#### Ristretto



#### Double ristretto / Double shot of ristretto



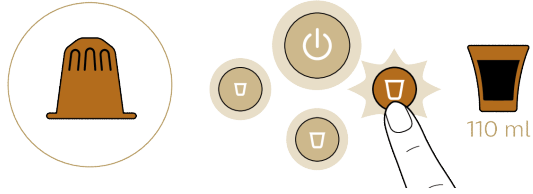
#### Espresso



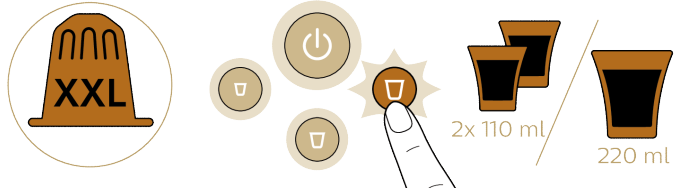
#### Double espresso / Double shot of espresso



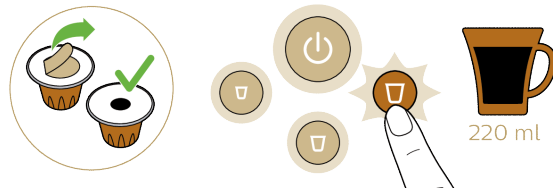
## Lungo



## Double lungo / Double shot of lungo

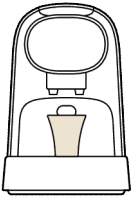


## Grand Café Filtre

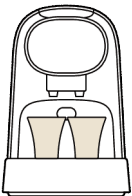


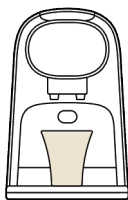
## Förbereda kaffe

- 1 Slå på maskinen genom att trycka på på/av-knappen. På/av-knappen blinkar för att visa att maskinen värms upp.
- 2 Placera en kopp under kaffepipen om du vill ha en kopp kaffe.

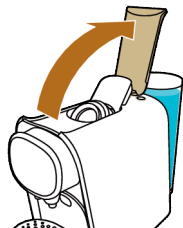


- 3 Placera två koppar under kaffepipen om du vill ha två koppar kaffe.





- 4 För en stor kopp kaffe eller Grand Café-filter tar du bort kopplattformen och droppbrickan, placerar kopplattformen på den undre droppbrickan och placerar en stor kopp eller mugg på kopplattformen under kaffepipen.



- 5 Lyft spaken.



- 6 Sätt i en kapsel.  
- Sätt i en kapsel till L'OR Espresso med en skvätt för en kopp kaffe.

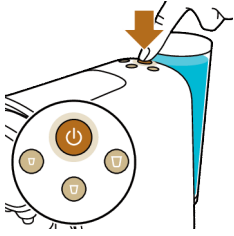


- Sätt i en kapsel till L'OR Barista med dubbel skvätt för två koppar kaffe eller en stor kopp kaffe.



- 7 Stäng spaken genom att trycka ned den.

**Varning: Stoppa inte in ett finger i bryggkammaren när du stänger spaken.**

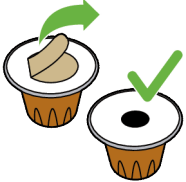


- 8 När på/av-knappen slutar blinka och alla knappar lyser med fast sken trycker du på knappen för den sorts kaffe du vill ha.

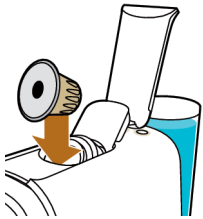
**Försiktighet: Lyft inte spaken förrän bryggningen är avslutad. Bryggningen är avslutad när lamporna slutar blinka och inget mer kaffe rinner ut ur kaffepipen.**

## Brygga Grand Café-filter

- 1 Ta bort hela förslutningen från kapseln.



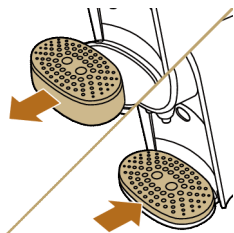
- 2 Lyft spaken och sätt i kapseln.

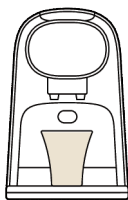


- 3 Stäng spaken.

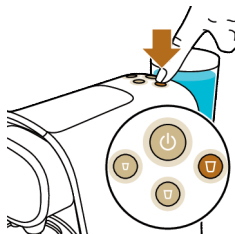


- 4 Ta bort droppbrickan med kopplattformen. Lägg droppbrickan åt sidan och placera kopplattformen på den undre droppbrickan.





5 Placera en stor kopp eller mugg på kopplattformen under kaffemunstycket.



6 Tryck på Lungo-knappen för att starta bryggningen.

## Dryckes Anpassning

Med dryckes Anpassning kan du programmera din dryckesvolym. Varje kaffeknapp på maskinen har programmerats för att brygga kaffe i sin idealiska inställning. Du kan dock anpassa dryckesvolymen efter just dina önskemål, inom ett intervall som garanterar bästa kaffekvalitet.

	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	25 ml	20 ml	40 ml
Espresso	40 ml	30 ml	50 ml
Lungo	110 ml	50 ml	150 ml
	Standard padrão/estandar	Min.	Max.
Ristretto	50 ml	40 ml	60 ml
Espresso	80 ml	60 ml	100 ml
Lungo	220 ml	100 ml	300 ml

Kaffevolymerna för L'OR Espresso single-shot och L'OR Barista double-shot kapslar justeras separat:

- 1 Slå på maskinen genom att trycka på på/av-knappen.
- 2 Fyll vattentanken.
- 3 Sätt i en kapsel och stäng spaken.

- Om du vill justera volymen för L'OR single-shot espressokapslar, sätt i en vanlig L'OR Espresso kapsel.
  - Om du vill justera volymen för en L'OR Barista double-shot kapsel, sätt i en L'OR Barista kapsel.
- 4 Tryck och håll knappen på kaffet vars volym du vill justera i 3 sekunder tills knappen blinkar snabbt. Släpp sedan knappen. Bryggaren börjar brygga kaffe.
  - 5 Tryck på samma knapp igen när koppen innehåller önskad volym.

Obs! Om du trycker på kaffeknappen för tidigt, programmerar maskinen den minsta mängden kaffe som visas i tabellen ovan. Om du inte trycker på kaffeknappen, programmerar maskinen den maximala mängden kaffe.

### Återställa kaffemängderna

Du återställer kaffemängderna till fabriksinställningarna på följande sätt:

- 1 Slå på maskinen genom att trycka på på/av-knappen.
- 2 Vänta tills maskinen har värmts upp och alla knappar lyser med fast sken.
- 3 Håll Ristretto-, Espresso- och Lungo-knapparna intryckta samtidigt tills alla knappar blinkar snabbt för att visa att maskinen har återställts till fabriksinställningarna.

## Rengöring och underhåll

### Rengöra behållaren för använda kapslar och spillvattenbehållaren

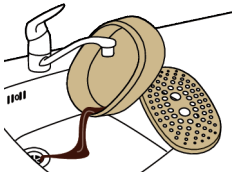
Kontrollera behållaren för använda kapslar och spillvattenbehållaren regelbundet.

Obs! Dra upp spaken efter användning för att säkerställa att den senast använda kapseln faller i behållaren för använda kapslar för optimal hygien.

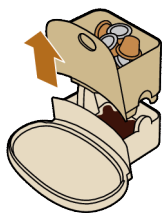
- 1 Dra ut behållaren för använda kapslar och spillvattenbehållaren ur maskinen.



- 2 Ta bort droppbrickan från den undre droppbrickan och skölj droppbrickan och koppbrickan med varmt vatten. Diska dem inte i diskmaskin.

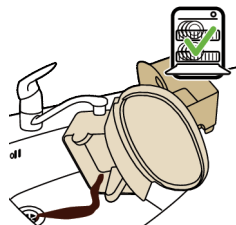






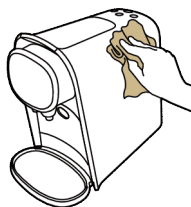
- 3 Ta bort behållaren för använda kapslar genom att dra den uppåt och töm den.

**Försiktighet: Var försiktig när du tar bort den använda kapselbehållaren. Kapslarna är fortfarande heta direkt efter brygning.**



- 4 Skölj alla delar med varmt vatten. Torka alla delar med en mjuk trasa. Du kan också rengöra alla delarna i diskmaskinen.
- 5 Sätt tillbaka behållaren för använda kapslar i spillvattenbehållaren igen.
- 6 Sätt in spillvattenbehållaren med behållaren för använda kapslar i maskinen.
- 7 Sätt tillbaka droppbrickan på den undre droppbrickan. Ställ kopplplattformen på droppbrickan.

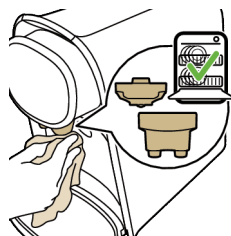
## Rengöra andra delar av maskinen



- 1 Torka av maskinens utsida med en mjuk och fuktig trasa.

**Försiktighet: Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor såsom bensin eller aceton för att rengöra maskinen.**

**Varning: Stoppa inte in ett finger i kapselfacket, eftersom det kan leda till skador. Det finns en osynlig nål inuti.**



- 2 Rengör maskinens framsida med en mjuk och fuktig trasa och rengör kaffemunstyckets två delar (kaffeöppningarna och pipskyddet) med varmt vatten eller i diskmaskinen.
- 3 Rengör vattenbehållaren genom att skölja den med varmt vatten. Vattenbehållaren är inte diskmaskinssäker.

**Obs! Skölj vattentanken och fyll den med rent vatten en gång per dygn.**

## Rengöra kaffekretsen

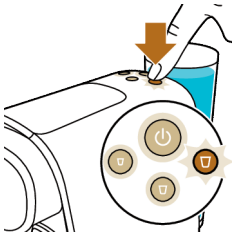
Rengör kaffekretsen varje vecka för att säkerställa att kaffet får optimal kvalitet och smak.



- 1 Placera en kopp under kaffemunstycket.
- 2 Lyft spaken för att säkerställa att den senast använda kapseln faller ned i behållaren för använda kapslar.



- 3 Sätt inte i en ny kapsel och stäng spaken.



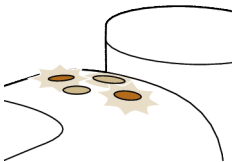
- 4 Tryck på Lungo-knappen.
- 5 Töm koppen efter att maskinen har pumpat ut vattnet.
- 6 Öppna spaken och upprepa steg 3 till 5 för att säkerställa korrekt rengöring av kaffekretsen.

Bryggaren är nu klar att använda.

## Avkalkningsprocess

### När den ska avkalkas

- Kalka av maskinen när Ristretto- och Lungo-knappen blinkar snabbt några gånger efter bryggning. Avkalkningsprocessen tar upp till 40 minuter och består av en avkalkningscykel och en sköljningscykel. Avbryt inte avkalkningsprocessen.



### Varför ska du avkalka bryggaren?

Avkalkning är nödvändigt av följande skäl:

- det förlänger livslängden på kaffemaskinen L'OR Barista
- det garanterar maximal koppvolym
- det garanterar maximal kaffetemperatur

- bryggaren avger mindre ljud under bryggningen
- det förhindrar att fel uppstår.

Om du inte utför avkalkningen på rätt sätt blir kalkrester kvar i bryggaren. Detta leder till att kalk byggs upp snabbare och kan orsaka permanenta skador eller skador som inte går att åtgärda på bryggaren.

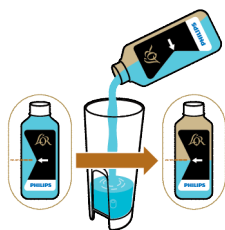
## Använda rätt avkalkningsmedel

Endast mjölksyrabaserade avkalkningsmedel är lämpliga för avkalkning av L'OR Barista-maskinen. Den här typen av avkalkningsmedel kalkar av maskinen utan att skada den. Vi rekommenderar att du använder det avsedda flytande L'OR Barista-avkalkningsmedlet (CA6530). Det finns i flaskor som innehåller flytande avkalkningsmedel för två avkalkningsprocesser. Du behöver en halv flaska till en avkalkningsprocess och kan spara den andra hälften till nästa avkalkningsprocess.

## Avkalkningsprocess

Obs! Om något går fel under avkalkningsprocessen, t.ex. att du av misstag avbryter avkalkningscykeln, måste du starta om avkalkningsprocessen från steg 1.

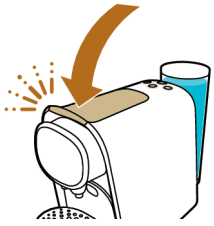
- 1 Slå på maskinen genom att trycka på på/av-knappen.
- 2 Häll en halv flaska flytande L'OR Barista-avkalkningsmedel (CA6530) i vattenbehållaren.



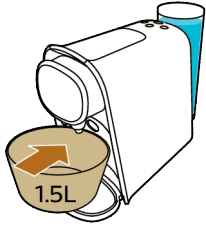
- 3 Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten.



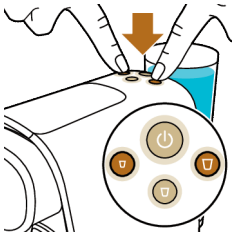
- 4 Se till att det inte finns någon kapsel i kapselfacket.



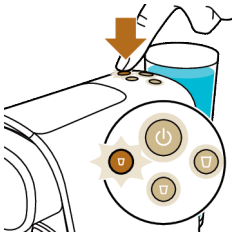
5 Stäng spaken.



6 Placera en skål som rymmer minst 1,5 liter på den undre droppbrickan under kaffemunstycket för att samla upp avkalkningsmedlet.



7 Tryck snabbt på Ristretto- och Lungo-knappen samtidigt.



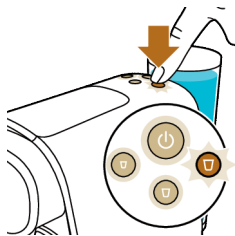
8 Ristretto-knappen börjar blinka snabbt. Tryck på Ristretto-knappen för att aktivera avkalkningscykeln. Maskinen doserar allt avkalkningsmedel med jämna mellanrum. Det här tar upp till 30 minuter.

- När Lungo-knappen börjar blinka snabbt igen har avkalkningscykelns första fas avslutats.



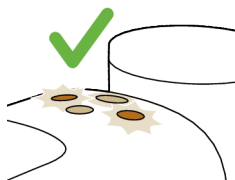
9 Ta bort och töm skålen. Ställ tillbaka skålen på den undre droppbrickan under kaffemunstycket.

10 Ta bort vattenbehållaren och skölj den med vatten. Fyll vattenbehållaren med kallt kranvatten och sätt tillbaka den på maskinen.



**11** Tryck på Lungo-knappen för att starta sköljningscykeln.

Obs! Vattenbehållaren töms utan avbrott. Sköljningscykeln tar ca 3 minuter.



**12** När sköljningscykeln är avslutad blinkar Ristretto- och Lungo-knappen några gånger.

Obs! Det är normalt att det finns kvar lite vatten i vattenbehållaren efter avkalkningsprocessen.

Bryggaren stängs av. Avkalkningsprocessen har slutförts.

## Lampsignalernas innebörd

- På/av-knappen blinkar långsamt: maskinen värms upp.
- På/av-knappen blinkar snabbt: vattenbehållaren är tom. Fyll vattenbehållaren med kranvatten.
- Alla knappar lyser med fast sken: maskinen är klar att användas.
- Knappen för det valda kaffet blinkar långsamt: maskinen förbereder kaffereceptet.
- Knappen för det valda kaffet blinkar snabbt:
  - Programmering är aktiverad.
  - Den nya kaffevolymen sparas.
- Ristretto- och Lungo-knappen blinkar samtidigt efter brygning: du måste kalka av maskinen.

## Felsökning

Det här kapitlet sammanfattar de vanligaste problemen som kan uppstå med maskinen. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du besöka [www.lorbarista.com/support](http://www.lorbarista.com/support) och läsa svaren på vanliga frågor eller kontakta kundtjänsten i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Bryggaren startar inte.	Maskinen är inte ansluten till elnätet.	Sätt i stickkontakten i ett jordat vägguttag.
På/av-knappen blinkar långsamt.	Bryggaren värms upp.	Det är normalt.
Bryggtiden är längre än tidigare.	Maskinen täpps igen av kalk.	Kalka av maskinen (se 'Avkalkningsprocess').

<b>Problem</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Lösning</b>
Temperaturen på nybryggt kaffe sjunker gradvis.	Maskinen täpps igen av kalk.	Kalka av maskinen (se 'Avkalkningsprocess').
Pumpen låter mycket.	Det finns inte tillräckligt med vatten i vattenbehållaren.	Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten.
	Vattenbehållaren är inte isatt på rätt sätt.	Sätt fast vattenbehållaren på rätt sätt och tryck den nedåt.
Maskinen slutar plötsligt att brygga kaffe.	Det finns inte tillräckligt med vatten i vattenbehållaren.	Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten. Tryck på knappen för den valda kaffesorten igen för att fortsätta brygga. Tryck på samma knapp igen när koppen är full för att stoppa bryggningen.
På/av-knappen blinkar snabbt.	Vattenbehållaren är tom.	Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten. Tryck på knappen för den valda kaffesorten igen för att fortsätta brygga. Tryck på samma knapp igen när koppen är full för att stoppa bryggningen.
Jag kan inte stänga kapselacket helt.	Kontrollera att du använder den rekommenderade kapseln till L'OR. Andra kapslar kan orsaka problem under användning.	
	Behållaren för använda kapslar är full.	Töm behållaren för använda kapslar och sätt i kapseln igen.
	Kapseln är inte korrekt isatt.	Sätt i kapseln igen och kontrollera att den är korrekt isatt.
	Kapseln har fastnat.	Öppna och stäng spaken några gånger med måttlig kraft för att ta bort kapseln.
Spaken öppnas inte helt.	Behållaren för använda kapslar är full.	Töm behållaren för använda kapslar.
Maskinen pumpar inte ut kaffe eller pumpar bara ut kaffedroppar.	Du sköljde inte igenom maskinen före första användningen.	Skölj igenom maskinen före första användningen (se 'Förberedelser inför användning').
	Det finns inte tillräckligt med vatten i vattenbehållaren.	Fyll vattenbehållaren med rent kranvatten.
	Det har bildats kalkavlagringar inuti maskinen (se 'Avkalkningsprocess').	Kalka av maskinen (se 'Avkalkningsprocess').
Kaffesump hamnar i kaffekoppen.	En liten mängd malt kaffe hamnar alltid på botten av koppen.	Det är normalt.
Kaffeflödet delas eller är inte rakt.	Kaffemunstyckets lock är inte korrekt placerat eller saknas.	Fäst kaffemunstycket på kaffeöppningarna.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Ristretto- och Lungo-knappen blinkar efter brygning.	Det innebär att det är dags att kalka av maskinen för att förhindra att den täpps igen med kalk.	Kalka av maskinen (se 'Avkalkningsprocess').
Varför finns det vatten i spillvattenbehållaren?	Behållaren för använda kapslar och spillvattenbehållaren samlar upp restvattnet från kaffebrygningen.	Det är normalt.
Kaffemängden är inte vad jag förväntade mig.	Kaffemängden har ställts in.	Ställ in kaffemängden (se 'Dryckes Anpassning') eller återställ kaffemängderna (se 'Återställa kaffemängderna').
Mitt kaffe är svalare.	När du brygger dagens första kopp eller när det har gått ett tag sedan din senaste kopp kaffe är maskinens insida fortfarande kall när du brygger kaffe.	Du kan värma upp maskinen och kaffekoppen i förväg genom att först brygga en kopp kaffe utan att sätta i en kaffekapsel.
	Om du använder en kall och tjock kopp svalnar kaffet omedelbart.	Använd tunna koppar eftersom de absorberar mindre värme från kaffet än tjocka koppar. Se till att storleken på koppen överensstämmer med kaffemängden. Brygg inte en liten mängd kaffe i en stor kopp.
	Maskinen har täppts igen med kalk.	Kalka av maskinen när Ristretto- och Lungo-knappen blinkar snabbt några gånger efter brygning (se 'Avkalkningsprocess').
	Du använde kall mjölk.	Om du dricker kaffe med kall, färsk mjölk kyler det ned kaffet. Du kan förhindra det genom att förvärma mjölken.
Maskinen stängs plötsligt av efter en stund.	Det här är den automatiska avstängningsfunktionen.	Den automatiska avstängningsfunktionen är programmerad att stänga av maskinen efter 9 minuters inaktivitet för att spara energi.



2023 © Versuni Holding B.V.  
PHILIPS and the Philips Shield Emblem  
are registered trademarks of Koninklijke  
Philips N.V. and are used under license.  
This product has been manufactured  
by and is sold under the responsibility  
of Versuni Holding B.V., and Versuni  
Holding B.V. is the warrantor in relation  
to this product.



75% recycled paper

3000.025.4918.6